

Literatur

- Adams, Susan, Janet Kuebli, Patricia A. Boyle & Robyn Fivush. 1995. »Gender Differences in Parent-Child Conversations About Past Emotions: A longitudinal investigation.« *Sex Roles* no. 33 (5/6): 309-323.
- Adesope, Olusola O., Tracy Lavin & Terri Thompson. 2010. »A Systematic Review and Meta-Analysis of the Cognitive Correlates of Bilingualism.« *Review of Educational Research* no. 80 (2): 207-245.
- Ait-Chaalal, A. 2007. »Langue(s) arabe(s), monde(s) arabe(s), arabité, arabisme: éléments de réflexion et d'évaluation de dynamiques complexes.« *Revue Internationale de Politique Comparée* no. 14 (1): 51-68.
- Alfonzetti, Giovanna. 1998. »The Conversational Dimension in Code-Switching between Italian and Dialect in Sicily.« In *Code-Switching in Conversation. Language, Interaction and Identity*, ed. Peter Auer, 180-211. London: Routledge.
- Allemann-Ghionda, Cristina, Petra Stanat, Kerstin Göbel & Charlotte Röhner. 2010. »Migration, Identität, Sprache und Bildungserfolg.« In *Migration, Identität, Sprache und Bildungserfolg*, ed. Cristina Allemann-Ghionda, Petra Stanat, Kerstin Göbel & Charlotte Röhner, 7-16. Weinheim: Beltz.
- Allemann-Ghionda, Cristina. 2002. *Schule, Bildung und Pluralität. Sechs Fallstudien im europäischen Vergleich*. 2nd ed. Bern: Peter Lang.
- Allemann-Ghionda, Cristina. 2006. »Klasse, Gender oder Ethnie? Zum Bildungserfolg von Schüler/innen mit Migrationshintergrund.« *Zeitschrift für Pädagogik* no. 52 (3): 350-362.
- Altrichter, Herbert & Bernhard Hauser. 2007. »Editorial – Umgang mit Heterogenität lernen.« *Journal für LehrerInnenbildung* no. 1: 4-11.
- Alvarez-Cáccamo, Celso. 1998. »From ›Switching Code‹ to ›Code-switching‹: Towards a reconceptualisation of communicative codes.« In *Code-Switching in Conversation: Language, Interaction and identity*, ed. Peter Auer, 29-48. London: Routledge.
- Ammon, Ulrich. 1972. *Dialekt, soziale Ungleichheit und Schule*. Weinheim: Beltz.
- Ammon, Ulrich. 1978. *Grundlagen einer dialektorientierten Sprachdidaktik. Theoretische und empirische Beiträge zu einem vernachlässigten Schulproblem*. Weinheim: Beltz.
- Ammon, Ulrich. 2003. »Dialektchwund, Dialekt-Standard-Kontinuum, Diglossie: Drei Typen des Verhältnisses Dialekt-Standardvarietät im deutschen Sprachgebiet.« In »Standardfragen«: *Soziolinguistische Perspektiven auf Sprachgeschichte, Sprachkontakt und Sprachvariation*, ed. Jannis Androutsopoulos & Ewelyn Ziegler, 163-171. Frankfurt/M.: Lang.

- Amos, Karin, Wolfgang Meseth & Matthias Proske. 2011. »Öffentliche Erziehung Revisited – Eine Einleitung.« In *Öffentliche Erziehung Revisited*, ed. Karin Amos, Wolfgang Meseth & Matthias Proske, 9-30. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften/Springer.
- Anderson, Benedict. 1991. *Imagined Communities. Reflections on the origin and spread of nationalism*. Rev. ed. ed. London: Verso.
- Androutopoulos, Jannis K. 1998. *Deutsche Jugendsprache. Untersuchungen zu ihren Strukturen und Funktionen*. Frankfurt/M.: Peter Lang.
- Antaki, Charles, Rebecca Barnes & Ivan Leudar. 2005. »Diagnostic Formulations in Psychotherapy.« *Discourse Studies* no. 7 (6): 627-47.
- Antaki, Charles. 2013. »Recipient-side test questions.« *Discourse Studies* no. 15 (1): 3-18.
- Anton, Marta & Frederick J. Dicamilla. 1999. »Socio-Cognitive Functions of L1 Collaborative Interaction in the L2 Classroom.« *Modern Language Journal* no. 83 (2): 233-247.
- Apitzsch, Ursula. 1999. »Biographieforschung und interkulturelle Pädagogik.« In *Handbuch erziehungswissenschaftlicher Biographieforschung*, ed. Heinz-Hermann Krüger & Winfried Marotzki, 471-486. Opladen: Leske+Budrich.
- Arminen, Ilkka, Inka Koskela & Hannele Palukka. 2014. »Multimodal Production of Second Pair Parts in Air Traffic Control Training.« *Journal of Pragmatics* no. 65: 46-62.
- Arminen, Ilkka. 2005. *Institutional Interaction. Studies of Talk at Work*. Aldershot: Ashgate.
- Artamonova, Olga V. 2016. »Ausländersein« an der Hauptschule. *Interaktionale Verhandlungen von Zugehörigkeit*. Bielefeld: transcript.
- Ashuri, Tamar. 2005. »The Nation Remembers: National identity and shared memory in television documentaries.« *Nations and Nationalism* no. 11 (3): 423-442.
- Atkinson, David. 1987. »The Mother Tongue in the Classroom: a neglected resource?« *English Language Teaching Journal* no. 41: 241-247.
- Atkinson, Dwight. 2011. *Alternative Approaches to Second Language Acquisition*. London: Routledge.
- Audebert, Cédric & Mohamed Kamel Doraï. 2010. »International Migration in the Era of Globalisation: Recent issues and new concerns for research.« In *IMISCOE Research: Migration in a Globalised World: New research issues and prospects*, ed. Cédric Audebert & Mohamed Kamel Doraï, 7-18. Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Auer, J. C. P. 1984. *Bilingual Conversation*. Amsterdam: John Benjamins.
- Auer, Peter, ed. 1998. *Code-switching in Conversation. Language, Interaction and Identity*. London: Routledge.
- Auer, Peter. 1998. »Introduction. Bilingual Conversation Revisited.« In *Code-Switching in Conversation: Language, Interaction and Identity*, ed. Peter Auer, 1-24. London: Routledge.
- Auer, Peter. 1998a. »From Code-switching via Language Mixing to Fused Lects: Toward a Dynamic Typology of Bilingual Speech.« *InList - Interaction and Linguistic Structures* no. 6: 1-27.
- Auer, Peter. 1998b. »Introduction. Bilingual Conversation revisited.« In *Code-switching in conversation: Language, interaction and identity*, ed. Peter Auer, 1-24. London: Routledge.

- Auer, Peter. 1999. »From Codeswitching via Language Mixing to Fused Lects: Towards a Dynamic Typology of Bilingual Speech.« *The International Journal of Bilingualism* 3 (4): 309-32.
- Auer, Peter. 2005. »A Postscript: Code-switching and social identity.« *Journal of Pragmatics* no. 37: 403-410.
- Auer, Peter. 2006. »Increments and More. Anmerkungen zur augenblicklichen Diskussion über die Erweiterbarkeit von Turnkonstruktionseinheiten.« In *Grammatik und Interaktion*, ed. Arnulf Deppermann, Reinhard Fiehler & Thomas Spranz-Fogasy, 279-294. Radolfzell: Verlag für Gesprächsforschung.
- Auer, Peter. 2007. »The Monolingual Bias in Bilingualism Research, or: Why bilingual talk is (still) a challenge for linguistics.« In *Bilingualism: A social approach*, ed. Monica Heller, 319-339. London: Palgrave Macmillan.
- Auer, Peter. 2010. »Zum Segmentierungsproblem in der Gesprochenen Sprache.« *InLiSt – Interaction and Linguistic Structures* no. 49 (November 2010).
- Auer, Peter. 2017. »Anfang und Ende fokussierter Interaktion: Eine Einführung.« *InLiSt – Interaction and Linguistic Structures* no. 59 (November 2017).
- Auernheimer, Georg. 2010. »Interkulturelle Kommunikation, mehrdimensional betrachtet, mit Konsequenzen für das Verständnis von interkultureller Kompetenz.« In *Interkulturelle Kompetenz und pädagogische Professionalität*, ed. Georg Auernheimer, 35-65. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften/Springer.
- Auernheimer, Georg. 2010. *Schieflagen im Bildungssystem. Über die Benachteiligung der Migrantenkinder*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Aukrust, Vibeke Grøver & Veslemøy Rydland. 2009. »Does It Matter?: Talking about ethnic diversity in preschool and first grade classrooms.« *Journal of Pragmatics* no. 41: 1538-1556.
- Azimova, Nigora & Bill Johnston. 2012. »Invisibility and Ownership of Language: Problems of representation in Russian language textbooks.« *The Modern Language Journal* no. 96 (3): 337-349.
- Badawia, Tarek. 2002. »Der Dritte Stuhl«. Eine Grounded Theory-Studie zum kreativen Umgang bildungserfolgreicher Immigrant*innenjugendlicher mit kultureller Differenz. Frankfurt/M: IKO - Verlag für interkulturelle Kommunikation.
- Baker, Colin. 2006. *Foundations of Bilingual Education and Bilingualism*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Bakhtin, Mikhail M. 1981. *The Dialogic Imagination. Four Essays*. Austin: University of Texas Press.
- Balsiger, Claudine. 2012. »Le domaine Langue dans le nouveau plan d'étude romand (PER 2010).« In *Éveil aux langues et approches plurielles. De la formation des enseignants aux pratiques de classe*, ed. Claudine Balsiger, Dominique Béatrix Köhler, Jean-François de Pietro & Christiane Perregaux, 383-385. Paris: l'Harmattan.
- Bamberg, Michael & Alexandra Georgakopoulou. 2008. »Small Stories as a New Perspective in Narrative and Identity Analysis.« *Text and Talk* no. 28 (3): 377-396.
- Bangerter, Adrian & Herbert H Clark. 2003. »Navigating Joint Projects with Dialogue.« *Cognitive Science* 27 (2). Lawrence Erlbaum Associates, Inc.: 195-225.
- Bankston, Carl L., III & Min Zhou. 1995. »Effects of Minority-Language Literacy on the Academic Achievement of Vietnamese Youths in New Orleans.« *Sociology of Education* no. 68 (1): 1-17.

- Bardovi-Harlig, Kathleen. 1999. »Exploring the Interlanguage of Interlanguage Pragmatics: A research agenda for acquisitional pragmatics.« *Language Learning* 49 (4): 677-713.
- Bardovi-Harlig, Kathleen. 2013. »Developing L2 Pragmatics.« *Language Learning* 63 (Suppl. 1): 68-86.
- Barkhuysen, Pashiera, Emiel Kraemer & Marc Swerts. 2010. »Crossmodal and Incremental Perception of Audiovisual Cues to Emotional Speech.« *Language and Speech* no. 53 (1): 3-30.
- Barnes, Betsy. 1995. »Discourse Particles in French Conversation: (eh) Ben, Bon, and Enfin.« *The French Review* 68 (5): 813-821.
- Barrett, Martyn, Hannah Wilson & Lyons Evanthia. 2003. »The Development of National In-group Bias: English children's attributions of characteristics to English, American and German people.« *British Journal of Developmental Psychology* no. 21 (2): 193-220.
- Barth-Weingarten, Dagmar. 2011. »The Fuzzyness of Intonation Units: Some theoretical considerations and a practical solution.« *InLiSt - Interaction and Linguistic Structures* no. 51 (May 2011).
- Bartley, Allen & Paul Spoonley. 2008. »Intergenerational Transnationalism: 1.5 Generation Asian migrants in New Zealand.« *International Migration* 46 (4): 63-84.
- Bauer, Ullrich. 2011. *Sozialisation und Ungleichheit: Eine Hinführung*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Bauman, Zygmunt. 1973. »On the Philosophical Status of Ethnomethodology.« *Sociological Review* 21 (1). Wiley-Blackwell: 5-23.
- Bauman, Zygmunt. 1999. »A Sociological Theory of Postmodernity.« In *Modernity. Critical Concepts Volume IV: After Modernity*, ed. Malcolm Waters, 84-97. London: Routledge.
- Bausinger, Hermann. 1973. *Dialekt als Sprachbarriere? Ergebnisbericht einer Tagung zur alemannischen Dialektforschung*. Tübingen: Tübinger Vereinigung für Volkskunde.
- Bazzanella, Carla, Cristina Bosco, Alessandro Garcea, Barbara Gili Fivela, Johanna Miecznikowski & Francesca Tini Brunozzi. 2007. »Italian *allora*, French *alors*: Functions, convergences and divergences.« *Catalan Journal of Linguistics* no. 6: 9-30.
- Beach, Wayne A & Terri R. Metzger. 1997. »Claiming Insufficient Knowledge.« *Human Communication Research* no. 23 (4): 562-588.
- Beach, Wayne A. 1993. »Transitional Regularities for ›Casual‹ ›Okay‹ Usages.« *Journal of Pragmatics* no. 19 (4): 325-352.
- Becker-Mrotzek, Michael & Rüdiger Vogt. 2009. *Unterrichtskommunikation. Linguistische Analysemethoden und Forschungsergebnisse*. 2. ed. Tübingen: Max Niemeyer.
- Bélanger, Danièle & Tran Giang Linh. 2011. »The Impact of Transnational Migration on Gender and Marriage in Sending Communities of Vietnam.« *Current Sociology* no. 59 (1): 59-77.
- Belhiah, Hassan. 2013. »Using the Hand to Choreograph Instruction: On the functional role of gesture in definition talk.« *The Modern Language Journal* 97 (2): 417-434.
- Bennett, Mark & Fabio Sani. 2008. »Children's Subjective Identification With Social Groups.« In *Intergroup Attitudes and Relations in Childhood Through Adulthood*, ed. Sheri R. Levy & Meahne Killen, 19-31. Oxford: Oxford University Press.

- Bennett, Mark, Martyn Barrett, Rauf Karakozov, Giorgi Kipiani, Evanthia Lyons, Valentyna Pavlenko & Tatiana Riazanova. 2004. »Young Children's Evaluations of the Ingroup and of Outgroups: A multi-national study.« *Social Development* no. 13 (1): 124-141.
- Benwell, Bethan & Elisabeth Stokoe. 2006. *Discourse and Identity*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Berg, Alena & Katja Franke. 2010. »Lernkulturen schulferner Jugendlicher. Das geschätzte und unterschätzte Potenzial des informellen Lernens.« In *Lernen und Kultur. Kulturwissenschaftliche Perspektiven in den Bildungswissenschaften*, ed. Olaf Hartung, Ivo Steininger, Matthias C. Fink, Peter Gansen & Roberto Priore, 127-147. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Berg, Päivi & Elina Lahelma. 2009. »Gendering Processes in the Field of Physical Education.« *Gender and Education* no. 22 (1): 31-46.
- Bergmann, Jörg. 1987. *Klatsch. Zur Sozialform der diskreten Indiskretion*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Bergmann, Jörg. 1991. »Goffmans Soziologie des Gesprächs und seine ambivalente Beziehung zur Konversationsanalyse.« In *Erving-Goffman – Ein soziologischer Klassiker der zweiten Generation*, ed. Robert Hettlage & Karl Lenz, 301-326. Bern/Stuttgart: Haupt.
- Bergmann, Jörg. 2004. »Ethnomethodology.« In *A Companion to Qualitative Research*, ed. Uwe Flick, Ernst von Kardoff & Ines Steinke, 72-80. London: Sage.
- Bernstein, Basil. 1968. »Some Sociological Determinants of Perception. An inquiry into sub-cultural differences.« In *Readings in the Sociology of Language*, ed. Joshua A. Fishman, 223-239. The Hague/Paris: Mouton.
- Bernstein, Basil. 1972. »A Sociolinguistics Approach to Socialization; with Some Reference to Educatability.« In *Directions in Sociolinguistics. The ethnography of communication*, ed. John J. Gumperz & Dell Hymes, 465-497. New York: Holt, Reinhart and Winston, Inc.
- Bernstein, Basil. 2008. »Social Class and Sociolinguistic Codes.« In *Soziolinguistik. Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft*, ed. Ulrich Ammon, Norbert Dittmar, Klaus J. Mattheier & Peter Trudgill, 1287-1303. Berlin: Walter de Gruyter.
- Bert, Michel, Sylvie Bruxelles, Carole Etienne, Lorenza Mondada & Véronique Traverso. 2008. »Tool-Assisted Analysis of Interactional Corpora: *Voilà* in the CLAPI database.« *French Language Studies* 18: 121-145.
- Berthele, Raphael. 2010. »Mehrsprachigkeitskompetenz als dynamisches Repertoire – Vorüberlegungen zu einer integrierten Sprachendidaktik.« In *Sprachen lernen – Lernen durch Sprache*, ed. Franziska Bitter-Bättig & Albert Tanner, 225-239. Zürich: Seismo.
- Bhabha, Homi K. 2000. *Die Verortung der Kultur*. Tübingen: Stauffenburg.
- Bialystok, Ellen. 1999. »Cognitive Complexity and Attentional Control in the Bilingual Mind.« *Child Development* no. 70 (3): 636-644.
- Bialystok, Ellen. 2001. *Bilingualism in Development. Language, literacy and cognition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bialystok, Ellen. 2009. »Bilingualism: The good, the bad, and the indifferent.« *Bilingualism: Language and Cognition* no. 12 (1): 3-11.

- Biewer, Gottfried. 2009. Vom Integrationsmodell für Behinderte zur Schule für alle Kinder. Weinheim: Beltz.
- Bild, Eva Rebecca & Merrill Swain. 1989. »Minority Language Students in a French Immersion Programme: Their French proficiency.« *Journal of Multilingual and Multicultural Development* no. 10: 255-274.
- Billig, Michael. 2005. *Laughter and Ridicule: Towards a Social Critique of Humour*. London: Sage.
- Billig, Michael. 2006. *Banal Nationalism*. London: Sage.
- Bilstein, Johannes, Jutta Ecarius & Edwin Keiner. 2011. *Kulturelle Differenzen und Globalisierung. Herausforderung für Erziehung und Bildung*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Birkenmeier, Eva-Maria, Désirée Glesser & Irène Amman. 2011. »Elfchen-Gedichte als multilinguales Schreib- und Leseprojekt.« *Babylonia* no. 1 (11).
- Björklund, Siv & Irmeli Suni. 2000. »The Role of English as L3 in a Swedish Immersion Programme in Finland. Impacts on Language Teaching and Language Relations.« In *English in Europe. The Acquisition of a Third Language*, ed. Jasone Cenoz & Ulrike Jessner, 198-221. Clevedon: Multilingual Matters.
- Björk-Willén, Polly & Jakob Cromdal. 2009. »When Education Seeps Into ›Free Play‹: How preschool children accomplish multilingual education.« *Journal of Pragmatics* no. 41 (8): 1493-1518.
- Björk-Willén, Polly. 2012. »Being Doggy. Disputes embedded in preschoolers' family role-play« In *Disputes in Everyday Life: Social and moral orders of children and young people*, ed. Susan Danby & Maryanne Theobald 119-140. Bradford: Emerald Insight.
- Blackledge, Adrian & Angela Creese. 2009. »Meaning-Making as Dialogic Process: Official and carnival lives in the language classroom.« *Journal of Language, Identity & Education* no. 8 (4): 236-253.
- Blackledge, Adrian & Angela Creese. 2010. *Multilingualism: A critical perspective*. London Continuum.
- Blackledge, Adrian & Angela Creese. 2014. »Heteroglossia as Practice and Pedagogy.« In *Heteroglossia as Practice and Pedagogy*, ed. Adrian Blackledge & Angela Creese, 1-20. Dordrecht: Springer.
- Blackledge, Adrian & Angela Creese. 2015. »Emblems of Identities in Four European Urban Settings.« In *Language, Youth and Identity in the 21st Century: Linguistic Practices across Urban Spaces*, ed. Bente A Svendsen & Jacomine Nortier, 167-182. Cambridge: Cambridge University Press.
- Blackledge, Adrian. 2005. *Discourse and Power in a Multilingual World*. Philadelphia, PA, USA: John Benjamins Publishing Company.
- Blanche-Benveniste, Claire. 2005. *Le français parlé: études grammaticales*. Sciences du langage. Paris: CNRS.
- Bleidick, Ulrich & Sieglind Luise Ellger-Rüttgardt. 2008. *Behindertenpädagogik, eine Bilanz: Bildungspolitik und Theorieentwicklung von 1950 bis zur Gegenwart*. Stuttgart: Kohlhammer.
- Block, David. 2007. »The Rise of Identity in SLA Research, Post.« *Modern Language Journal* no. 91: 863-876.

- Blömeke, Sigrid. 2011. »Forschung zur Lehrerbildung im internationalen Vergleich.« In *Handbuch der Forschung zum Lehrerberuf*, ed. Ewald Terhart, Hedda Bennewitz & Martin Rothland, 346-361. Münster: Waxmann.
- Blommaert, Jan, James Collins & Stef Slembrouck. 2005. »Spaces of Multilingualism.« *Language & Communication* 25 (3): 197-216.
- Blommaert, Jan. 2012. »Complexity, Accent and Conviviality: Concluding comments.« *Tilburg Papers in Culture Studies* no. 26.
- Bloomfield, Leonard. 1933. *Language*. New York: Holt.
- BMF, Bundesamt für Migration und Flüchtlinge. 2012. *Migrationsbericht des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge im Auftrag der Bundesregierung. Migrationsbericht 2010*, ed. Bundesministerium des Innern. Berlin: Bundesamt für Migration und Flüchtlinge.
- Bochner, Stephen. 1996. »The Learning Strategies of Bilingual versus Monolingual Students.« *British Journal of Educational Psychology* no. 66 (1): 83-93.
- Boeckmann, Klaus-Börge. 2006. »Dimensionen von Interkulturalität im Kontext des Fremd- und Zweitsprachenunterrichts.« *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht. Didaktik und Methodik im Bereich Deutsch als Fremdsprache* no. 11 (3).
- Bolinger. 1978. »Yes-no Questions Are Not Alternative Questions.« In *Questions*, ed. Henry Hiz, 87-105. Dordrecht: Reidel.
- Boller, Sebastian, Elke Rosowski & Thea Stroot. 2007. »Heterogenität in der Sekundarstufe II. Einleitende Bemerkungen zum Thema.« In *Heterogenität in Schule und Unterricht. Handlungsansätze zum pädagogischen Umgang mit Vielfalt*, ed. Sebastian Boller, Elke Rosowski & Thea Stroot, 12-20. Weinheim: Beltz.
- Bonacina-Pugh, Florence. 2013. »Multilingual Label Quests: A practice for the ›asymmetrical‹ multilingual classroom.« *Linguistics and Education* 24: 142-164.
- Bonacina-Pugh, Florence. 2017. »Legitimizing Multilingual Practices in the Classroom: The role of the ›practiced language policy‹.« *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, October, 1-15.
- Böni, Edi & Elisabeth Salm. 2008. *Multikulturalität in Kindergarten, Primarschule und Sekundarstufe I des Kantons Bern. Schulstatistische Auswertungen mit Daten des Schuljahres 2006, Bildungsplanung und Evaluation*. Bern: Erziehungsdirektion des Kantons Bern.
- Bourdieu, Pierre & Jean-Claude Passeron. 1971. *Die Illusion der Chancengleichheit: Untersuchungen zur Soziologie des Bildungswesens am Beispiel Frankreichs*. Stuttgart: Klett.
- Bourdieu, Pierre, Jean-Claude Passeron & Monique De Saint Martin. 1965. *Rapport pédagogique et communication*. Paris etc.: Mouton.
- Bourdieu, Pierre. 1977. *Outline of a Theory of Practice*. Translated by Richard Nice. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bourdieu, Pierre. 1983. »Erving Goffman. Discoverer of the Infinitely Small.« *Theory, Culture & Society* no. 2 (1): 112-13.
- Bourdieu, Pierre. 1989. *Satz und Gegensatz: Über die Verantwortung des Intellektuellen*. Berlin: Wagenbach.
- Bourdieu, Pierre. 1991. *Language and Symbolic Power*. Cambridge: Polity Press.

- Bourdieu, Pierre. 1992. »Ökonomisches, kulturelles und soziales Kapital.« In Pierre Bourdieu: Die verborgenen Mechanismen der Macht. Schriften zu Politik und Kultur 1, ed. Margareta Steinrücke. Hamburg: VSA.
- Bourdieu, Pierre. 1993. Soziologische Fragen. Frankfurt: Suhrkamp.
- Bourdieu, Pierre. 1998. Vom Gebrauch Der Wissenschaft. Konstanz: UVK.
- Bourdieu, Pierre. 2015. Entwurf einer Theorie der Praxis. 4. Aufl. Frankfurt: Suhrkamp.
- Bourdieu, Pierre. 2017. Sprache. Schriften zur Kultursoziologie, ed. Franz Schultheis & Stephan Egger. Frankfurt/M.: Suhrkamp.
- Braun, Daniela & Hermann Schmitt. 2009. »Politische Legitimität.« In: Politische Soziologie: Ein Studienbuch, ed. Viktoria Kaina & Andrea Römmele, 53-81. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Bredella, Lothar, Herbert Christ & Michael K. Legutke. 2000. Fremdverstehen zwischen Theorie und Praxis. Arbeiten aus dem Graduierten-Kolleg »Didaktik des Fremdverstehens«. Tübingen: Narr.
- Brižić, Katharina. 2007. Das geheime Leben der Sprachen. Gesprochene und verschwiegene Sprachen und ihr Einfluss auf den Spracherwerb in der Migration. Waxmann, Münster.
- Brohy, Claudine. 2001. »Generic and/or Specific Advantages of Bilingualism in a Dynamic Plurilingual Situation: The case of French as official L3 in the school of Samedan (Switzerland).« International Journal of Bilingual Education and Bilingualism no. 4 (1): 38-49.
- Brouwer, Catherine E., Gitte Rasmussen & Johannes Wagner. 2004. »Embedded Corrections in Second Language Talk.« In Second Language Conversations, ed. Rod Gardner & Johannes Wagner, 75-92. London: Continuum.
- Brubaker, Rogers. 1996. Nationalism Reframed: Nationhood and the National Question in the New Europe. Cambridge: Cambridge University Press.
- Brubaker, Rogers. 2002. »Ethnicity Without Groups.« Archives of European Sociology no. 43 (2): 163-189.
- Bruthiaux, Paul. 2009. »Dimensions of Globalization and Applied Linguistics.« In Language As Commodity: Global Structures, Local Marketplaces, ed. Rani Rubdy & Peter Tan, 16-30. London: Continuum.
- Bruxelles, Sylvie & Véronique Traverso. 2006. »Usages de la particule *voilà* dans une réunion de travail: analyse multimodale.« In Les marqueurs discursifs dans les langues romanes. Approches théoriques et méthodologiques, ed. Martina Drescher & Barbara Frank-Job, 72-92. Frankfurt/M.: Peter Lang.
- Bucholtz, Mary. 2004. »Styles and Stereotypes: The linguistic negotiation of identity among Laotian American youth.« Pragmatics: Quarterly Publication of the International Pragmatics Association no. 14 (2-3): 127-147.
- Budde, Jürgen, Barbara Scholand & Hannelore Faulstich-Wieland. 2008. Geschlechtergerechtigkeit in der Schule: Eine Studie zu Chancen, Blockaden und Perspektiven einer gender-sensiblen Schulkultur. Weinheim: Juventa.
- Budde, Jürgen. 2015. »Heterogenitätsorientierung. Zum problematischen Verhältnis von Heterogenität, Differenz und sozialer Ungleichheit im Unterricht.« In Heterogenitätsforschung. Empirische und theoretische Perspektiven, ed. Jürgen Budde, Nina Blasse, Andrea Bossen & Georg Rißler. Weinheim: Beltz Juventa.

- Buletti, Paolo & Mireille Venturelli. 1998. »Le' tour de Babel ou le 'Jeu du marchand de langues.« *Babylonia* no. 4.
- Bundesministerium für Bildung und Frauen. 2012. Lehrplan der Volksschule. Erster Teil, Allgemeines Bildungsziel. Wien: Bundesministerium für Bildung und Frauen. https://www.bmbf.gv.at/schulen/unterricht/lp/lp_vs_erster_teil_14043.pdf?4dzgm2
- Burchardt, Aljoscha, Markus Egg, Kathrin Eichler, Brigitte Krenn, Jörn Kreutel, Annette Leßmöllmann & Georg Rehm. 2012. *The German Language in the Digital Age*. Heidelberg: Springer.
- Burns, Tom. 2006. *Erving Goffman*. London; New York: Routledge.
- Burri Sharani, Barbara, Denise Efonayi-Mäder, Stephan Hammer, Marco Pecoraro, Bernhard Soland, Astrit Tsaka & Chantal Wyssmüller. 2010. *Die kosovarische Bevölkerung in der Schweiz*. Bern: Bundesamt für Migration.
- Busch, Brigitta. 2017. *Mehrsprachigkeit*. Wien: Facultas.
- Butler, Carly W. 2008. *Talk and Social Interaction in the Playground*. Hampshire: Ashgate.
- Büttner, Siegfried, Gabriela Kopp & Josef Alberti. 2000. *Tamburin. Deutsch für Kinder 3.2*. ed. Ismaning: Max Hueber. (= Tamburin LB)
- Büttner, Siegfried, Gabriela Kopp & Josef Alberti. 2000. *Tamburin. Deutsch für Kinder 3. Lehrerhandbuch 2*. ed. Ismaning: Max Hueber. (= Tamburin LHB)
- Büttner, Siegfried, Gabriela Kopp & Josef Alberti. 2000. *Tamburin. Deutsch für Kinder 3. Arbeitsbuch 2*. ed. Ismaning: Max Hueber. (= Tamburin AB)
- Butzkamm, Wolfgang. 2003. »We Only Learn Language Once. The role of the mother tongue in FL classrooms: Death of a dogma.« *Language Learning Journal* no. 28: 29-39.
- Calbris, Geneviève. 1990. *The Semiotics of French Gestures*. Bloomington: Indiana University Press.
- Calbris, Geneviève. 2011. *Elements of Meaning in Gesture*. Amsterdam, NLD: John Benjamins Publishing Company.
- Calhoun, Craig. 1997. *Nationalism*. London: Open University Press.
- Camilleri, Antoinette. 1996. »Language Values and Identities: Code switching in secondary classrooms in Malta.« *Linguistics and Education* no. 8 (1): 85-103.
- Canagarajah, Suresh A. 2007. »Lingua Franca English, Multilingual Communities, and Language Acquisition.« *Modern Language Journal* no. 91: 923-939.
- Canagarajah, Sureh A. 2011b. »Translanguaging in the Classroom: Emerging issues for research and pedagogy.« In *Applied Linguistics Review 2011*, ed. Li Wei, 1-27. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Canagarajah, Suresh A. 2011a. »Codemeshing in Academic Writing: Identifying teachable strategies of translanguaging.« *The Modern Language Journal* no. 59: 401-417.
- Canagarajah, Suresh. 2013a. *Translingual Practices. Global Englishes and cosmopolitan relations*. New York: Routledge.
- Canagarajah, Suresh. 2013b. »Agency and Power in Intercultural Communication: Negotiating English in translocal spaces.« *Language and Intercultural Communication* 13 (2): 202-224.
- Candelier, Michel. 2003. *L'éveil aux langues à l'école primaire: Eulang. Bilan d'une innovation européenne* Bruxelles: De Boek.

- Carigiet Reinhard, Tamara. 2012. Schulleistungen und Heterogenität. Eine mehrbenenanalytische Untersuchung der Bedingungsfaktoren der Schulleistungen am Ende der dritten Primarschulklasse. Bern: Haupt.
- Carless, David Robert. 2004. »A Contextualised Examination of Target Language Use in the Primary School Foreign Language Classroom.« *Australian Review of Applied Linguistics* 27 (1): 104-119.
- Carrington, Bruce, Peter Tymms & Christine Merrell. 2008. »Role Models, School Improvement and the »Gender Gap« – Do Men Bring out the Best in Boys and Women the Best in Girls?« *British Educational Research Journal* no. 34 (3): 315-327.
- Castells, Manuel. 2009. *Power of Identity. Economy, Society, and Culture*. 2nd ed. Hoboken: Wiley-Blackwell.
- Cayir, K. 2009. »Preparing Turkey for the European union: Nationalism, national identity and ›otherness‹ in Turkey's new textbooks.« *Journal of Intercultural Studies* no. 30 (1): 39-55.
- Cazden, Courtney 2001. *Classroom Discourse: The Language of Teaching and Learning*. 2nd ed. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Cekaite, Asta & Ann-Carita Evaldsson. 2008. »Staging Linguistic Identities and Negotiating Monolingual Norms in Multiethnic School Settings.« *International Journal of Multilingualism* no. 5 (3): 177-196.
- Cekaite, Asta. 2007. »A Child's Development of Interactional Competence in a Swedish L2 Classroom.« *The Modern Language Journal* no. 91 (1): 45-62.
- Cekaite, Asta. 2008. »Soliciting Teacher Attention in an L2 Classroom: Affect displays, classroom artefacts, and embodied action.« *Applied Linguistics* no. 30 (1): 26-48.
- Cekaite, Asta. 2012. »Affective Stances in Teacher-Novice Student Interactions: Language, embodiment, and willingness to learn in a Swedish primary classroom.« *Language in Society* no. 41: 641-670.
- Cenoz, Jasone & Jose F. Valencia. 1994. »Additive Trilingualism: Evidence from the Basque country.« *Applied Psycholinguistics* no. 15 (02): 195-207.
- Cenoz, Jasone & Ulrike Jessner. 2000. *English in Europe. The Acquisition of a Third Language*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Cenoz, Jasone & Ulrike Jessner. 2009. »The Study of Multilingualism in Educational Contexts.« In *The Exploration of Multilingualism. Development of research on L3, multilingualism and multiple language acquisition*, ed. Larissa Aronin and Britta Hufeisen, 121-138. Amsterdam: John Benjamins.
- Cenoz, Jasone, Britta Hufeisen & Ulrike Jessner, eds. 2001. *Cross-Linguistic Influence in Third Language Acquisition: Psycholinguistic Perspectives*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Cenoz, Jasone, Britta Hufeisen & Ulrike Jessner. 2001. »Towards a Trilingual Education.« *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* no. 4 (1): 1-10.
- Cenoz, Jasone. 2003. »The Additive Effect of Bilingualism on Third Language Acquisition: A review.« *International Journal of Bilingualism* no. 7 (1): 71-87.
- Cenoz, Jasone. 2009. *Towards Multilingual Education. Basque Educational Research from an International Perspective*. Bristol: Multilingual Matters.
- Chaudron, Craig. 1988. *Second Language Classrooms. Research on teaching and learning*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Chiong, Jane A. 1998. *Racial Categorization of Multiracial Children in Schools*. Westport, CT, USA: Greenwood Press.

- Chlosta, Christoph, Torsten Ostermann & Christoph Schroeder. 2003. »Die ›Durchschnittsschule‹ und ihre Sprachen: Ergebnisse des Projekts Sprachenerhebung Essener Grundschulen (SPREEG).« Essener Linguistische Skripte – elektronisch no. 3 (1): 43-139.
- Christou, Miranda & Spyros Spyrou. 2012. »Border Encounters: How children navigate space and otherness in an ethnically divided society.« *Childhood* no. 19 (3): 302-316.
- Chun, Eiaine W. 2004. »Ideologies of Legitimate Mockery: Margaret Cho's revoicing of mock Asian.« *Pragmatics* 14 (2): 263-289.
- Cichon, Peter. 1998. Sprachbewusstsein und Sprachhandeln. Romands im Umgang mit Deutschschweizern. Wien: Braumüller.
- CIIP. 2003. Déclaration de la CIIP relative à la politique de l'enseignement des langues en Suisse romande. Neuchâtel: Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin.
- CIIP. 2008. Plan d'études romand. Neuchâtel: Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin.
- Clark, Herbert H. 1996. *Using Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Clark, Penney & Wayne Knights. 2011. »Gringo Operations: Nationalism and capital in Canadian educational publishing, 1970-81.« *Journal of Canadian Studies* no. 45(2): 123-161.
- Clyne, Michael. 1968. »Zum Pidgin-Deutsch der Gastarbeiter.« *Zeitschrift für Mundartforschung* no. 35 (2): 130-139.
- Cobo-Lewis, Alan B., Barbara Zurer Pearson, Rebecca E. Eilers & Vivian C. Umbel. 2002. »Effects of Bilingualism and Bilingual Education on Oral and Written Spanish Skills: A Multifactor Study of Standardized Test Outcomes.« In *Language and Literacy in Bilingual Children*, ed. David Kimbrough Oller & Rebecca E. Eilers, 98-117. Clevedon: Multilingual Matters.
- Condon, Sherri L. 2001. »Discourse *ok* Revisited: Default organization in verbal interaction.« *Journal of Pragmatics* no. 33 (4): 491-513.
- Cook, Vivian. 2003. »Introduction: The Changing L1 in the L2 User's Mind.« In *Effects of the Second Language on the First*, ed. Vivian Cook, 1-18. Clevedon: Multilingual Matters.
- Copland, Fiona. 2011. »Legitimate Talk in Feedback Conferences.« *Applied Linguistics* no. 33 (1): 1-20.
- Coradi Vellacott, Maja, Judith Hollenweger, Michel Nicolet & Stefan C. Wolter. 2003. Soziale Integration und Leistungsförderung. Thematischer Bericht der Erhebung PISA 2000. Neuchâtel: Bundesamt für Statistik, Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK).
- Cornelißen, Waltraud. 2005. Gender-Datenreport. 1. Datenreport zur Gleichstellung von Frauen und Männern in der Bundesrepublik Deutschland. 2. Fassung, ed. Deutsches Jugendinstitut e.V. and Statistisches Bundesamt. Berlin: Deutsches Jugendinstitut e.V./Statistisches Bundesamt.
- Corrin, Juliette. 2009. »Hm? What? Maternal repair and early child talk.« In *Analysing Interactions in Childhood. Insights from Conversation Analysis*, ed. Hilary Gardner & Michael Forrester, 23-41. Hoboken, NJ: Wiley.
- Costa, James. 2015. »New Speakers, New Language: On Being a Legitimate Speaker of a Minority Language in Provence.« *International Journal of the Sociology of Language*.

- Council of Europe. 2001. *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*, ed. Language Policy Unit. Strasbourg.
- Council of Europe. 2016. »Competences for Democratic Culture. Council of Europe Living Together as Equals in Culturally Diverse Democratic Societies.« Strasbourg.
- Couper-Kuhlen, Elizabeth & Tsuyoshi Ono. 2007. »Incrementing in Conversation. A Comparison of Practices in English, German and Japanese.« *Pragmatics: Quarterly Publication of the International Pragmatics Association* no. 17 (4): 513-552.
- Couper-Kuhlen, Elizabeth. 1996. »The Prosody of Repetition: On Quoting and Mimicry.« In *Prosody in Interaction: Interactional Studies*, ed. Margret Selting & Elizabeth Couper-Kuhlen, 366-405. Cambridge: Cambridge University Press.
- Craven, Alexandra & Jonathan Potter. 2010. »Directives: Entitlement and contingency in action.« *Discourse Studies* no. 12 (4): 419-442.
- Creese, Angela & Peter W. Martin. 2003. »Multilingual Classroom Ecologies: Inter-relationships, Interactions and Ideologies.« In *Multilingual Classroom Ecologies: Inter-relationships, Interactions and Ideologies*, ed. Angela Creese & Peter W. Martin, 1-7. Clevedon: Multilingual Matters.
- Creese, Angela & Adrian Blackledge. 2010. »Translanguaging in the Bilingual Classroom: A Pedagogy for Learning and Teaching?« *The Modern Language Journal* no. 94: 103-115.
- Creese, Angela. 2005. *Teacher Collaboration and Talk in Multilingual Classrooms*. Clevedon, England: Multilingual Matters.
- Cromdal, Jacob. 2003. »The Creation and Administration of Social Relations in Bilingual Group Work.« In *Bilingualism and Social Change. Turkish Speakers in North Western Europe*, ed. J. Normann Jørgensen, 56-75. Clevedon: Multilingual Matters.
- Cromdal, Jakob. 2004. »Building Bilingual Oppositions: Code-switching in children's disputes.« *Language in Society* no. 33: 33-58.
- Cruttenden, Alan. 1997. *Intonation*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cummins, Jim & Merrill Swain. 2001. *Bilingualism in Education: Aspects of theory, research and practice*. 6th impr. ed. London: Longman.
- Cummins, Jim. 2000. *Language, Power and Pedagogy. Bilingual Children in the Crossfire*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Cummins, Jim. 2008. »BICS and CALP: Empirical and Theoretical Status of the Distinction.« In *Encyclopedia of Language and Education*, ed. Nancy Hornberger, 71-83. New York: Springer.
- Czyżewski, Marek. 1995. *Nationale Selbst- und Fremdbilder im Gespräch: Kommunikative Prozesse nach der Wiedervereinigung Deutschlands und dem Systemwandel in Ostmitteleuropa*. Opladen: Westdeutscher.
- D'Amato, Gianni. 2008. »Historische und soziologische Übersicht über die Migration in der Schweiz.« *Schweizerisches Jahrbuch für Entwicklungspolitik* no. 27 (2): 2-17.
- Dalley, Phyllis & Mark David Campbell. 2006. »Constructing and Contesting Discourses of Heteronormativity: An ethnographic study of youth in a francophone high school in Canada.« *Journal of Language, Identity & Education* no. 5 (1): 11-29.
- Dalton-Puffer, Christiane. 2007. *Discourse in Content and Language Integrated Learning (CLIC) Classrooms*. Amsterdam: John Benjamins.
- Dammayr, Maria, Doris Grass & Barbara Rothmüller. 2015. »Legitimität und Legitimierung in der sozialwissenschaftlichen Debatte. Eine Einführung in Theorien der Rechtfertigung und Kritik von Herrschaft.« In *Gesellschaftliche, politische*

- und wissenschaftliche Bruchlinien der Rechtfertigung, ed. Maria Dammayr, Doris Grass & Barbara Rothmüller, 7-24. Bielefeld: transcript.
- Danby, Susan & Carolyn D. Baker. 2000. »Unravelling the Fabric of Social Order in Block Area.« In *Local Education Order. Ethnomethodological studies of knowledge in action*, ed. Stephen Hester & David Francis, 91-140. Amsterdam: John Benjamins.
- Day, Christopher & Gu Qing. 2007. »Variations in the Conditions for Teachers' Professional Learning and Development: Sustaining commitment and effectiveness over a career.« *Oxford Review of Education* no. 33 (4): 423-443.
- Day, Christopher, Alison Kington, Gordon Stobart & Pam Sammons. 2006. »The Personal and Professional Selves of Teachers: Stable and unstable identities.« *British Educational Research Journal* no. 32 (4): 601-616.
- Day, Dennis. 1998. »Being Ascribed & Resisting, Membership of an Ethnic Group.« In *Identities in Talk*, ed. Charles Antaki & Sue Widdicombe, 151-170. London: Sage.
- De Angelis, Gessica & Jean-Marc Dewaele. 2010. »The Development of Psycholinguistic Research on Crosslinguistic Influence.« In *The Exploration of Multilingualism*, ed. Larissa Aronin & Britta Hufeisen, 63-77. Amsterdam: John Benjamins.
- De Cillia, Rudolf, Martin Reisigl & Ruth Wodak. 1999. »The Discursive Construction of National Identities.« *Discourse & Society* no. 10 (2): 149-173.
- De Fina, Anna. 2014. *Migrant Children in Sicilian Schools: Language practices and language ideologies*. Conference paper: Sociolinguistics Symposium 2014. Jyväskylä.
- De la Salle, Jean-Baptiste. 1706. »Conduite des Écoles Chrétiennes.« *Cahiers lasalliens. Textes, études, documents* no. 24.
- De Pietro, Jean-François & Nathalie Muller. 1997. »La Construction de l'image de l'autre dans l'interaction. Des coulisses de l'implicite à la mise en scène.« *Bulletin Suisse de Linguistique Appliquée* 65: 25-46.
- De Stefani, Elwys & Anne-Danièle Gazin. 2014. »Instructional Sequences in Driving Lessons: Mobile participants and the temporal and sequential organization of actions.« *Journal of Pragmatics* no. 65: 63-79.
- Delay, Denise. 2007. *Didactique de l'allemand. Créativité et motivation*. Le-Mont-sur-Lausanne: Editions LEP.
- Dellwing, Michael. 2014. *Zur Aktualität von Erving Goffman*. Wiesbaden: Springer.
- Department of Education and Science. 1975. *The Bullock Report: A Language for Life*. London: Her Majesty's Stationary Office.
- Deppermann, Arnulf & Henrike Helmer. 2013. »Zur Grammatik des Verstehens im Gespräch: Inferenzen anzeigen und Handlungskonsequenzen ziehen mit *also* und *dann*.« *Zeitschrift für Sprachwissenschaft* no. 32 (1): 1-39.
- Deppermann, Arnulf & Reinhold Schmitt. 2007. »Koordination. Zur Begründung eines neuen Forschungsgegenstandes.« In *Koordination. Analysen zur multimodalen Interaktion*, ed. Reinhold Schmitt, 15-54. Tübingen: Narr.
- Deppermann, Arnulf. 2000. »Ethnographische Gesprächsanalyse: Zu Nutzen und Notwendigkeit von Ethnographie für die Konversationsanalyse.« *Gesprächsforschung – Online-Zeitschrift zur verbalen Interaktion* no. 1 (2000): 96-124.
- Deppermann, Arnulf. 2005. *Glaubwürdigkeit im Konflikt. Rhetorische Techniken in Streitgesprächen. Prozessanalysen von Schlichtungsgesprächen*. Radolfzell: Verlag für Gesprächsforschung.

- Deppermann, Arnulf. 2008. *Gespräche analysieren. Eine Einführung*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Derrida, Jacques. 2011. »Die Einsprachigkeit des Anderen oder die ursprüngliche Prothese.« *Zeitschrift für Interkulturelle Germanistik* no. 2 (2): 153-168.
- Di Pietro, Jean-François. 2007. »L'éveil aux langues, une épice indispensable.« *Bulletin CIIP* no. 21: 32-35.
- Diehl, Erika. 2000. *Grammatikunterricht: Alles für der Katz? Untersuchungen zum Zweitspracherwerb Deutsch*. Tübingen: Max Niemeyer Verlag.
- Dietz, Gunther. 2007. »Keyword: Cultural Diversity.« *Zeitschrift für Erziehungswissenschaft* no. 10 (1): 7-30.
- DIP. 2000. *Les objectifs d'apprentissage de l'école primaire genevoise*. Genève: Département de l'instruction publique.
- Dittmar, Norbert. 2008. »Forschungsgeschichte der Soziolinguistik (seit Verwendung dieses Ausdrucks).« In *Soziolinguistik. Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft*, ed. Ulrich Ammon, Norbert Dittmar, Klaus J. Mattheier & Peter Trudgill, 698-720. Berlin: Walter de Gruyter.
- Dittmar, Norbert. 2009. *Transkription. Ein Leitfaden mit Aufgaben für Studenten, Forscher und Laien*. 3. ed, *Qualitative Sozialforschung* 10. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Doerr, Neriko Musha. 2009. *Language, Power and Social Process: Native Speaker Concept: Ethnographic Investigations of Native Speaker Effects*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Dollmann, Jörg & Cornelia Kristen. 2010. »Herkunftssprachen als Ressource für den Schulerfolg.« In *Migration, Identität, Sprache und Bildungserfolg*, ed. Cristina Allemann-Ghionda, Petra Stanat, Kerstin Göbel & Charlotte Röhner, 123-146. Weinheim: Beltz.
- Drescher, Martina. 2003. *Sprachliche Affektivität*. Tübingen: Niemeyer.
- Drew, Paul & John Heritage. 1992a. »Analyzing Talk at Work: An introduction.« In *Talk at Work. Interactions in institutional settings*, ed. Paul Drew & John Heritage, 3-65. Cambridge: Cambridge University Press.
- Drew, Paul & John Heritage. 1992b. »Contested Evidence in a Courtroom Cross-examination: The case of a trial for rape.« In *Talk at Work. Interactions in institutional settings*, ed. Paul Drew & John Heritage, 470-520. Cambridge: Cambridge University Press.
- Drew, Paul. 1981. *Adults' Corrections of Children's Mistakes: A response to Wells and Montgomery*. In *Adult-Child Conversation*, ed. Peter French & Margaret Maclure. London: Croom Helm.
- Drew, Paul. 1997. »Open Class Repair Initiators in Response to Sequential Sources of Troubles in Conversation.« *Journal of Pragmatics* 28 (1): 69-101.
- Drew, Paul. 1998. »Complaints About Transgressions and Misconduct.« *Research on Language and Social Interaction* no. 31 (3-4): 295-325.
- Du Bois, John W & Elise Kärkkäinen. 2012. »Taking a Stance on Emotion: Affect, Sequence, and Intersubjectivity in Dialogic Interaction.« *Text & Talk* 32 (4).
- Duff, Patricia A. & Charlene G. Polio. 1990. »How Much Foreign Language Is There in the Foreign Language Classroom?« *Modern Language Journal* no. 74 (2): 154.

- Duff, Patricia A. 2000. »Repetition in Foreign Language Classroom Interaction.« In *Second and Foreign Language Learning Through Classroom Interaction*, ed. Joan K. Hall & Lorrie Stoops Verplaetse, 109-139. Mahwah: Erlbaum.
- Eberle, Thomas S. 1997. »Ethnomethodologische Konversationsanalyse.« In *Sozialwissenschaftliche Hermeneutik*, ed. Ronald Hitzler & Anne Honer, 245-279. Opladen: Leske + Budrich.
- Eckert, Penelope. 1988. »Adolescent Social Structure and the Spread of Linguistic Change.« *Language in Society* no. 17 (2): 183-207.
- Eckert, Penelope. 2002. »Style and Social meaning.« In *Style and Sociolinguistic Variation*, ed. Penelope Eckert & John R. Rickford, 119-126. West Nyack: Cambridge University Press.
- EDK. 1991. Empfehlungen zur Schulung der fremdsprachigen Kinder. Bern: Eidgenössische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren.
- EDK. 1998. Sprachenkonzept Schweiz. Bern: Eidgenössische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren.
- EDK. 2004. Sprachenunterricht in der obligatorischen Schule: Strategie der EDK und Arbeitsplan für die gesamtschweizerische Koordination. Bern: Eidgenössische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren.
- EDK. 2015. Fremdsprachenunterricht in der obligatorischen Schweiz. Bern: Eidgenössische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren. http://www.edudoc.ch/static/web/arbeiten/sprach_unterr/fktbl_sprachen_d.pdf.
- EDK/CPID. 2011: Grundkompetenzen für die Fremdsprachen. Nationale Bildungsstandards. Freigegeben von der EDK-Plenarversammlung am 16. Juni 2011. <http://www.edk.ch/dyn/12930.php>
- Edmondson, Willis J. 2001. »Conversation Analysis and Language Teaching.« In *Text- und Gesprächslinguistik. Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung*, ed. Klaus Brinker, Gerd Antos, Wolfgang Heinemann & Sven F. Sager, 1681-1689. Berlin: Walter de Gruyter.
- Egbert, Maria, Lilo Niebecker & Sabrina Rezzara. 2004. »Inside First and Second Language Speakers' Trouble in Understanding.« In *Second Language Conversations*, ed. Rod Gardner & Johannes Wagner, 178-200. London: Continuum.
- Egbert, Maria. 1996. »Context-Sensitivity in Conversation: Eye gaze and the German repair initiator *bitte?*« *Language in Society* no. 25: 587-612.
- Egbert, Maria. 1997. »Schisming: The Collaborative transformation from a single conversation to multiple conversations.« *Research on Language & Social Interaction* no. 30 (1): 1-51.
- Egbert, Maria. 2004. »Other-initiated Repair and Membership Categorization: Some conversational events that trigger linguistic and regional membership categorization.« *Journal of Pragmatics* no. 36: 1467-1498.
- Ehlich, Konrad & Jochen Rehbein. 1986. *Muster und Institution: Untersuchungen zur schulischen Kommunikation*. Tübingen: Narr.
- Ehlich, Konrad. 2009. »Unterrichtskommunikation.« In *Mündliche Kommunikation und Gesprächsdidaktik*, ed. Michael Becker-Mrotzek, 327-348. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- Eldridge, John. 1996. »Code-switching in a Turkish secondary school.« *ELT Journal* Volume no. 50 (4): 303-311.

- Ellwood, Constance. 2006. »On Coming Out and Coming Undone: Sexualities and Reflexivities in Language Education Research.« *Journal of Language, Identity & Education* no. 5 (1): 67-84.
- Ellwood, Constance. 2008. »Questions of Classroom Identity: What Can Be Learned From Codeswitching in Classroom Peer Group Talk?« *Modern Language Journal* 92 (4). Wiley-Blackwell: 538-557.
- Emmerich, Marcus & Ulrike Hormel. 2015. »Produktion und Legitimation von Bildungsungleichheiten in der Migrationsgesellschaft.« In *Legitimität. Gesellschaftliche, politische und wissenschaftliche Bruchlinien der Rechtfertigung*, ed. Maria Dammayr, Doris Grass & Barbara Rothmüller, 227-246. Bielefeld: transcript.
- Ender, Andrea. 2007. *Wortschatzerwerb und Strategieneinsatz bei mehrsprachigen Lernenden: Aktivierung von Wissen und erfolgreiche Verknüpfung beim Lesen auf Verständnis in einer Fremdsprache, Mehrsprachigkeit und multiples Sprachenlernen*. Baltmannsweiler: Schneider-Verl. Hohengehren.
- Ennsner-Kananen, Hanna. 2018. »That German Stuff. Negotiating Linguistic Legitimacy in a Foreign Language Classroom.« *Journal of Language and Education* 4 (1): 18-30.
- Enomoto, Kayoko. 1994. »L2 Perceptual Acquisition: The Effect of Multilingual Linguistic Experience on the Perception of a ›Less Novel‹ Contrast.« *Edinburgh Working Papers in Applied Linguistics* no. 5: 15-29.
- Erikson, Robert & Jan O. Jonsson. 1996. *Can Education be Equalized? The Swedish case in comparative perspective*. Boulder: Westview.
- ERZ, Erziehungsdirektion des Kantons Bern. 2009. *Bildungsstrategie*. Bern.
- Esdahl, Trine. 2003. »Language Choice as a Power Resource in Bilingual Adolescents' Conversations in the Danish Folkeskole.« In *Bilingualism and Social Change. Turkish Speakers in North Western Europe*, ed. J. Normann Jørgensen, 76-89. Clevedon: Multilingual Matters.
- Esser, Hartmut. 2006. *Migration, Sprache und Integration*. AKI-Forschungsbilanz 4. Arbeitsstelle Interkulturelle Konflikte und gesellschaftliche Integration (AKI)/Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung (WZB).
- État du Valais. 2003. *Programme pour la scolarité obligatoire. Allemand: Objectifs généraux et spécifiques*. Sion: Département de l'éducation, de la culture et du sport.
- Evaldsson, Ann-Carita. 2005. »Staging Insults and Mobilizing Categorizations in a Multiethnic Peer Group.« *Discourse & Society* no. 16 (6): 763-786.
- Evaldsson, Ann-Carita. 2007. »Accounting for Friendship: Moral Ordering and Category Membership in Preadolescent Girls' Relational Talk.« *Research on Language & Social Interaction* no. 40 (4): 377-404.
- Extra, Guus & Kutlay Yağmur. 2008. »Mapping Immigrant Minority Languages in Multicultural Cities.« In *Mapping Linguistic Diversity in Multicultural Contexts*, ed. Monica Barni & Guus Extra, 139-162. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Fader, Ayala. 2006. »Learning Faith: Language socialization in a community of Hasi-dic Jews.« *Language in Society* no. 35 (02): 205-229.
- Fairclough, Norman. 1995. *Critical Discourse Analysis. The critical study of language*. London: Longman.
- Falzon, Mark-Anthony. 2009. »Multi-sited Ethnography: Theory, Praxis and Locality in Contemporary Research.« In *Multi-sited Ethnography: Theory, Praxis and Locality in Contemporary Research*, ed. Mark-Anthony Falzon, 1-23. Farnham: Ashgate.

- Faulstich-Wieland, Hannelore, Martina Weber & Katharina Willems. 2009. *Doing Gender im heutigen Schulalltag: Empirische Studien zur sozialen Konstruktion von Geschlecht in schulischen Interaktionen*. 2. ed. Weinheim: Juventa.
- Fend, Helmut. 1998. *Qualität im Bildungswesen: Schulforschung zu Systembedingungen, Schulprofilen und Lehrerleistung*. Weinheim: Juventa.
- Fend, Helmut. 2006. *Neue Theorien der Schule. Einführung in das Verstehen von Bildungssystemen*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Ferguson, Gibson. 2003. »Classroom Codeswitching in Post-colonial Contexts: Functions, attitudes and policies.« *AILA Review* no. 16 (1): 38-51.
- Fernández-Villanueva, Marta. 2007. »Uses of *also* in Oral Semi-formal German.« *Catalan Journal of Linguistics* no. 6: 95-115.
- Filipi, Anna. 2009. *Toddler and Parent Interaction. The Organisation of Gaze, Pointing and Vocalisation*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Firth, Alan & Johannes Wagner. 1997. »On Discourse, Communication, and (Some) Fundamental Concepts in SLA Research.« *The Modern Language Journal* no. 81 (3): 285-300.
- Firth, Alan & Johannes Wagner. 2007. »Second/Foreign Language Learning as a Social Accomplishment: Elaborations on a Reconceptualized SLA.« *Modern Language Journal* no. 91: 800-819.
- Firth, Alan. 1996. »The Discursive Accomplishment of Normality: On ›lingua franca‹ English and conversation analysis.« *Journal of Pragmatics* no. 26: 237-259.
- Fitzgerald, Richard. 2012. »Membership Categorization Analysis: Wild and promiscuous or simply the joy of Sacks?« *Discourse Studies* no. 14 (3): 305-311.
- Flaake, Karin. 2006. »Geschlechterverhältnisse – Adoleszenz – Schule. Männlichkeits- und Weiblichkeitsinszenierungen als Rahmenbedingungen für pädagogische Praxis. Benachteiligte Jungen und privilegierte Mädchen? Tendenzen aktueller Debatten.« In *Gender und Schule. Geschlechterverhältnisse in Theorie und schulischer Praxis*, ed. Sabine Jösting & Malwine Seemann, 27-44. Oldenburg: BIS Verlag.
- Flynn, Pierce J. 1991. *The Ethnomethodological Movement. Sociosemiotic interpretations*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Ford, Cecilia E., Barbara A. Fox & Sandra A. Thompson. 2002. »Constituency and the Grammar of Turn Increments.« In *The Language of Turn and Sequence*, ed. Cecilia E. Ford, Barbara A. Fox & Sandra A. Thompson, 14-38. Oxford: Oxford University Press.
- Foster, Michael Christopher. 2012. »Third Position Responses in French Native and Non Native Speaker Interaction.« University of Illinois at Urbana-Champaign.
- Foucault, Michel. 1994. *Überwachen und Strafen. Die Geburt des Gefängnisses*. Aus dem Französischen von Walter Seitter. Frankfurt/M.: Suhrkamp.
- Fougère, Martin & Agneta Moulettes. 2007. »The Construction of the Modern West and the Backward Rest: Studying the discourse of Hofstede's Culture's Consequences.« *Journal of Multicultural Discourses* no. 2 (1): 1-19.
- Fox, Anthony. 2000. *Prosodic Features and Prosodic Structure. The phonology of suprasegmentals*, Oxford linguistics. Oxford: Oxford UP.
- Fox, Barbara A., Makoto Hayashi & Robert Jasperson. 1996. »Resources and Repair: A cross-linguistic study of syntax and repair.« In *Interaction and Grammar*, ed. Elinor Ochs, Emanuel A. Schegloff & Sandra Thompson. Cambridge: Cambridge University Press.

- Franchescini, Rita. 1998. »Code-Switching and the Notion of Code in Linguistics. Proposals for a dual focus model.« In *Code-Switching in Conversation. Language, interaction and identity*, ed. Peter Auer, 51-72. London: Routledge.
- Francis Beach, Elizabeth, Denis Burnham & Christine Kitamura. 2001. »Bilingualism and the Relationship between Perception and Production: Greek/English bilinguals and Thai bilabial stops.« *International Journal of Bilingualism* no. 5 (2): 221-235.
- Francis, Becky. 2008. »Teaching Manfully? Exploring Gendered Subjectivities and Power via Analysis of Men Teachers' Gender Performance.« *Gender and Education* no. 20 (2): 109-122.
- Francis, David & Christopher Hart. 1997. »Narrative Intelligibility and Membership Categorization in a Television Commercial.« In *Culture in Action. Studies in Membership Categorization Analysis*, ed. Stephen Hester & Peter Eglin, 123-151. Washington D.C.: International Institute for Ethnomethodology & University Press of America.
- Freebody, Peter & Jill Freiberg. 2000. »Public and Pedagogic Morality. The local order of instructional and regulatory talk in classroom.« In *Local Educational Order. Ethnomethodological studies of knowledge in action*, ed. Stephen Hester & David Francis, 141-162. Amsterdam: John Benjamins.
- Fricke, Ellen. 2007. *Origo, Geste und Raum*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Fricke, Ellen. 2012. *Grammatik Multimodal. Wie Wörter und Gesten zusammenwirken*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Fuchs-Heinritz, Werner & Alexandra König. 2005. *Pierre Bourdieu. Eine Einführung*. UTB: Konstanz.
- Fürstenau, Sara. 2012. »Grundlagen und Einführung: Interkulturelle Pädagogik und Sprachliche Bildung.« In *Interkulturelle Pädagogik und sprachliche Bildung*, ed. Sara Fürstenau, 1-23. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Gafaranga, Joseph. 2007. »Code-switching as a Conversational Strategy.« In *Handbook of Multilingualism and Multilingual Communication*, ed. Peter Auer & Li Wei, 279-313. Berlin: Walter de Gruyter.
- Gajo, Laurent Michel & Lorenza Mondada. 2000. *Interactions et acquisitions en contexte. Modes d'appropriation de compétences discursives plurilingues par de jeunes immigrés*, Programme Nationale de Recherche 33. Fribourg: Editions Universitaires Fribourg Suisse.
- García, Ofelia & Li Wei. 2014. *Translanguaging. Language, Bilingualism and Education*. Basingstoke: Plagrave Macmillan.
- García, Ofelia, Tove Skutnabb-Kangas & E María Torres-Guzmán. 2006. »Weaving Spaces and (De)constructing Ways for Multilingual Schools: The Actual and the Imagined.« In *Imagining Multilingual Schools: Language in Education and Globalization*, ed. Ofelia García, Tove Skutnabb-Kangas & María E. Torres-Guzmán, 3-47. Clevedon: Multilingual Matters.
- García, Ofelia. 2005. »Positioning Heritage Languages in the United States.« *Modern Language Journal* no. 89 (4): 601-605.
- García, Ofelia. 2008. »Education, Multilingualism and Translanguaging in the 21st Century.« In *Social Justice through Multilingual Education*, ed. Tove Skutnabb-Kangas, Robert Phillipson, Aijit K. Mohanty & Minati Panda, 140-58. Bristol: Multilingual Matters.

- Gardner, Katy & Kanwal Mand. 2012. »My Away is Here«: Place, Emplacement and Mobility amongst British Bengali Children.« *Journal of Ethnic and Migration Studies* no. 38 (6): 969-986.
- Gardner, Rod & Johannes Wagner. 2004. »On Delaying the Answer: Question Sequences Extended after the Question.« In *Second Language Conversations*, ed. Rod Gardner, 246-266. London, England: Continuum.
- Gardner, Rod. 1997. »The Conversation Object *Mm*: A weak and variable acknowledging token.« *Research on Language and Social Interaction* no. 30 (2): 131-156.
- Garfinkel, Harold & Harvey Sacks. 1970. »On Formal Structures of Practical Actions.« In *Theoretical Sociology: Perspectives and Developments*, ed. J. C. McKinney & E. A. Tiryakian, 337-366. New York: Appleton-Century-Crofts.
- Garfinkel, Harold & Larry Wieder. 1992. »Two Incommensurable, Asymmetrically Alternative Technologies of Social Analysis.« In *Text in Context. Contributions to Ethnomethodology*, ed. Graham Watson & Robert M. Seiler, 175-206. London: Sage.
- Garfinkel, Harold. 1964. »Studies of the Routine Grounds of Everyday Activities.« *Social Problems* 11 (3): 225-250.
- Garfinkel, Harold. 1967. *Studies in Ethnomethodology*. Cambridge: Polity Press.
- Garfinkel, Harold. 2002. *Ethnomethodology's Program: Working Out Durkheim's Aphorism*. Lanham: Rowman & Littlefield.
- Garfinkel, Harold. 2005. »Four Relations between Literatures of the Social Scientific Movement and their Specific Ethnomethodological Alternates.« In *Orders of Ordinary Action. Respecifying Sociological Knowledge*, ed. Stephen Hester & David Francis, 13-29. Aldershot: Ashgate.
- Gee, James P. 2012. *Social Linguistics and Literacies. Ideology in discourses*. 4th ed. Abingdon: Routledge.
- Geier, Thomas. 2011. *Interkultureller Unterricht. Inszenierung der Einheit des Differenten*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Genesee, F., G. R. Tucker & W. E. Lambert. 1975. »Communication Skills of Bilingual Children.« *Child Development* no. 46 (4): 1010-1014.
- Georgi, Viola B., Lisanne Ackermann & Nurten Karakaş. 2011. *Vielfalt im Lehrerzimmer. Selbstverständnis und schulische Integration von Lehrenden mit Migrationshintergrund*. Münster: Waxmann.
- Ghisla, Gianni. 2008. »Die Ökonomisierung der Bildung ist eine Herausforderung. Es gilt, sie anzunehmen, mit etwas Gelassenheit.« *Revue suisse des science de l'éducation* 30 (1): 103-115.
- Gibson, James J. 1986. *The Ecological Approach to Visual Perception*. Hillsdale: Lawrence Erlbaum.
- Giddens, Anthony. 1990. *The Consequences of Modernity*. Stanford: Stanford University Press.
- Giddens, Anthony. 1991. *Self and Society in the Late Modern Age*. Cambridge: Polity Press.
- Giesler, Tim, Lena Schuett & Fatou Julia Wolter. 2016. »Wie können Lernziele und Rahmenbedingungen im differenzierenden Englischunterricht (besser) aufeinander abgestimmt werden?« In *Heterogenität im Fremdsprachenunterricht: Impulse, Rahmenbedingungen, Kernfragen, Perspektiven*, ed. Sabine Doff, 61-76. Tübingen: Narr.

- Gillies, Val & Yvonne Robinson. 2010. »Managing Emotions in Research with Challenging Pupils.« *Ethnography and Education* no. 5 (1): 97-110.
- Glaser, Karin. 2015. »Legitimität und Gehorsam.« In *Legitimität. Gesellschaftliche, politische und wissenschaftliche Bruchlinien der Rechtfertigung*, ed. Maria Dammayr, Doris Grass & Barbara Rothmüller, 135-150. Bielefeld: transcript.
- Glenn, Philip J. 1989. »Initiating Shared Laughter in Multi-Party Conversations.« *Western Journal of Speech Communication* 53: 127-149.
- Glenn, Philip J. 2003. *Laughter in Interaction. Studies in Sociolinguistics* 18. Cambridge: Cambridge University Press.
- Goffman, Erving. 1959. *The Presentation of Self in Everyday Life*. Garden City (N.Y.): Doubleday.
- Goffman, Erving. 1963. *Behavior in Public Places. Notes on the social organization of gatherings*. New York: The Free Press.
- Goffman, Erving. 1967. *Interaction Ritual. Essays on face-to-face behavior*. New York: Pantheon Books.
- Goffman, Erving. 1971. *Relations in Public. Microstudies of the public order*. New York: Basic Books.
- Goffman, Erving. 1973. *Interaktion: Spaß am Spiel. Rollendistanz*. München: Piper.
- Goffman, Erving. 1974. *Frame Analysis. An Essay on the Organization of Experience*. Boston: Northeastern University Press.
- Goffman, Erving. 1975. *Stigma. Über Techniken der Bewältigung beschädigter Identität*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp.
- Goffman, Erving. 1978. »Response Cries.« *Language* no. 54 (4): 787-815.
- Goffman, Erving. 1981. *Forms of Talk*. Oxford/Philadelphia: Basil Blackwell/University of Pennsylvania Press.
- Goffman, Erving. 1982. *Das Individuum im öffentlichen Austausch. Mikrostudien zur öffentlichen Ordnung*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp.
- Goffman, Erving. 1983. »The Interaction Order.« *American Sociological Review* 48 (1): 1-17.
- Goffman, Erving. 1985. »Notes on Story Structure and the Organization of Participation.« In *Structures of Social Action. Studies in Conversation Analysis*, ed. J. Maxwell Atkinson, 225-246. Cambridge: Cambridge University Press.
- Goffman, Erving. 1999. *Interaktionsrituale. Über Verhalten in direkter Kommunikation*. 5. Aufl. Frankfurt a.M.: Suhrkamp.
- Goffman, Erving. 2000. »Action and Embodiment within Situated Human Interaction.« *Journal of Pragmatics* no. 32 (10): 1489-1522.
- Goffman, Erving. 2000. *Rahmen-Analyse. Ein Versuch über die Organisation von Alltagserfahrungen*. 5. Aufl. Frankfurt a.M.: Suhrkamp.
- Goffman, Erving. 2001. *Interaktion und Geschlecht*. Frankfurt/New York: Campus.
- Goffman, Erving. 2003. *Wir alle spielen Theater*. München: Piper.
- Goffman, Erving. 2005. *Rede-Weisen. Formen der Kommunikation in sozialen Situationen*. Konstanz: UVK.
- Gogolin, Ingrid. 1994. *Der monolinguale Habitus der multilingualen Schule*. Münster: Waxmann.
- Gogolin, Ingrid. 2006. »Chancen und Risiken nach PISA – über Bildungsbeteiligung von Migrant*innenkindern und Reformvorschläge.« In *Schief lagen im Bildungssystem*

- tem. Die Benachteiligung der Migrantenkinder, ed. Georg Auernheimer, 33-50. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Golato Andrea. 2012. »German *Oh*: Marking an emotional change of state.« *Research on Language and Social Interaction* no. 45 (3): 245-268
- Golato, Andrea & Zsuzsanna Fagyal. 2008. »Comparing Single and Double Sayings of the German Response Token *Ja* and the Role of Prosody: A Conversation Analytic Perspective.« *Research on Language and Social Interaction* 41 (3): 241-270.
- Golberg, Heather, Johanne Paradis & Martha Cargo. 2008. »Lexical Acquisition Over Time in Minority First Language Children Learning English as a Second Language.« *Applied Psycholinguistics* no. 29: 41-65.
- Gomolla, Mechthild & Frank-Olaf Radtke. 2002. *Institutionelle Diskriminierung. Die Herstellung ethnischer Differenz in der Schule*. Opladen: Leske + Budrich.
- Gonzalez-Ardea, Joseba. 2001. »Engineering Students and ESP in the Basque Country: SLA vs. TLA.« In *Looking beyond Second Language Acquisition*, ed. Jasone Cenoz, Britta Hufeisen & Ulrike Jessner, 75-95. Tübingen: Stauffenburg.
- Goodwin, Charles & John Heritage. 1990. »Conversation Analysis.« *Annual Review of Anthropology* no. 19: 283-307.
- Goodwin, Charles & Marjorie Harness Goodwin. 1987. »Concurrent Operations on Talk: Notes on the Interactive Organization of Assessment.« *IPRA Papers in Pragmatics* 1 (1): 1-54.
- Goodwin, Charles & Marjorie Harness Goodwin. 1992. »Assessments and the Construction of Context.« In *Rethinking Context. Language as an interactive phenomenon*, ed. Alessandro Duranti & Charles Goodwin, 147-190. Cambridge: Cambridge University Press.
- Goodwin, Charles & Marjorie Harness Goodwin. 2004. »Participation.« In *A Companion to Linguistic Anthropology*, ed. Alessandro Duranti, 222-243. Oxford: Blackwell.
- Goodwin, Charles. 1979. »The Interactive Construction of a Sentence in Natural Conversation.« In *Everyday Language: Studies in Ethnomethodology*, ed. George Psathas, 97-121. Irvington: John Wiley & Sons.
- Goodwin, Charles. 1980. »Restarts, Pauses & the Achievement of a State of Mutual Gaze at Turn-Beginning.« *Sociological Inquiry* 50 (3-4): 272-302.
- Goodwin, Charles. 1981. *Conversational Organization. Interaction between Speakers and Hearers*. New York etc.: Academic Press.
- Goodwin, Charles. 1986. »Between and within: Alternative sequential treatments of continuers and assessments.« *Human Studies* 9, 205-217.
- Goodwin, Charles. 1987. »Forgetfulness as an Interactive Resource.« *Social Psychology Quarterly – Special Issue: Language and Social Interaction* no. 50 (2): 115-130.
- Goodwin, Charles. 2000. »Action and Embodiment within situated human interaction.« *Journal of Pragmatics* no. 32 (10): 1489-1522.
- Goodwin, Charles. 2002. »Time in Action.« *Current Anthropology* no. 43 (Supplement): 1-35.
- Goodwin, Marjorie Harness & Amy Kyratzis. 2007. »Children Socializing Children: Practices for Negotiating the Social Order Among Peers.« *Research on Language & Social Interaction* no. 40 (4): 279-289.
- Goodwin, Marjorie Harness & Asta Cekaite. 2013. »Calibration in Directive/response Sequences in Family Interaction.« *Journal of Pragmatics* no. 46 (1): 122-138.

- Goodwin, Marjorie Harness & Charles Goodwin. 1986. »Gesture and Coparticipation in the Activity of Searching for a Word.« *Semiotica* no. 62 (1/2): 51-75.
- Goodwin, Marjorie Harness. 1990. *He-Said-She-Said. Talk as social organization among black children.* Bloomington: Indiana University Press.
- Goodwin, Marjorie Harness. 2001. »Organizing Participation in Cross-Sex Jump Rope: Situating Gender Differences Within Longitudinal Studies of Activities.« *Research on Language & Social Interaction* no. 34 (1): 75-106.
- Goodwin, Marjorie Harness. 2002. »Building Power Asymmetries in Girl's Interaction.« *Discourse & Society* no. 13: 715-730.
- Goodwin, Marjorie Harness. 2006. »Participation, Affect, and Trajectory in Family Directive/Response Sequences.« *Text & Talk* no. 26 (4/5): 515-543.
- Goodwin, Marjorie Harness. 2008. *The Hidden Life of Girls. Games of Stance, Status and Exclusion.* [3. Aufl.]. Malden: Blackwell.
- Gramsci, Antonio. 1971. *Selections from the Prison Notebooks of Antonio Gramsci.* London: ElecBook.
- Gramsci, Antonio. 2001. *Further Selections from the Prison Notebooks of Antonio Gramsci.* London: ElecBook.
- Greer, Tim, Vivian Bussinger S. Andrade, Jeff Butterfield & Agnes Mischinger. 2009. »Receipt Through Repetition.« *JALT Journal* 31 (1): 5-34.
- Grenfell, Michael James. 2010. *Bourdieu, Language and Linguistics.* London: Continuum.
- Grin, François & Britta Korth. 2005. »On the Reciprocal Influence of Language Politics and Language Education: The case of English in Switzerland.« *Language Policy* no. 4 (1): 67-85.
- Grin, François. 2015. »The Economics of English in Europe.« In *Language Policy and Political Economy: English in a Global Context*, ed. Thomas Ricento, 119-144. Oxford: Oxford University Press.
- Griswold, Olga. 2007. »Achieving Authority: Discursive Practices in Russian Girls' Pretend Play.« *Research on Language & Social Interaction* no. 40 (4): 291-319.
- Gröpel, Wolfgang. 2001. »Kindheit, Migration und Schullaufbahn. Wissenschaftstheoretischer Diskurs und empirischer Befund über soziogene Faktoren und Prozesse, die die Schullaufbahnen von MigratInnenkindern beeinflussen.« In *Bilingualität und Schule. Ausbildung, Wissenschaftliche Perspektiven und empirische Befunde*, ed. Walter Weidinger, 162-245. Wien: öbv&hpt.
- Grosjean, François. 1989. »Neurolinguists, Beware! The bilingual is not two monolinguals in one person.« *Brain and Language* no. 36: 3-15.
- Grosjean, François. 2008. *Studying Bilinguals.* Oxford: Oxford University Press.
- Groskreutz, Angela. 2016. *Kinder sprechen über (ihre) Mehrsprachigkeit. Theoretische Überlegungen und eine qualitative Studie zu Perspektiven mehrsprachig aufwachsender Grundschülerinnen und Grundschüler.* Frankfurt etc.: Peter Lang.
- Grossenbacher, Silvia & Urs Vögeli-Mantovani. 2010. *Sprachenpolitik und Bildungsstrategien in der Schweiz, SKBF Staff Paper.* Aarau: Schweizerische Koordinationsstelle für Bildungsforschung.
- Grube, Dietmar & Marcus Hasselhorn. 2006. »Längsschnittliche Analysen zur Lese-, Rechtschreib- und Mathematikleistung im Grundschulalter: zur Rolle von Vorwissen, Intelligenz, phonologischem Arbeitsgedächtnis und phonologischer Bewusst-

- heit.« In *Schulische Leistung: Grundlagen, Bedingungen, Perspektiven*, ed. Ingmar Hosenfeld & Friedrich-Wilhelm Schrader, 87-106. Münster: Waxmann.
- Grüner, Laure. 2010. *Les patois valaisans*. Bern: Académie suisse des sciences humaines et sociales.
- Guerra, Juan C. 2000. »Multiple Literacies, Ethnographic Representations, and the Practice of Transcultural Repositioning.« In *Literacies and Literary representations: Posing Questions Framing Conversations about Language and Hispanic Identities*. Symposium Conducted at Texas A&M University, College Station.
- Guichard, Sylvie. 2013. »The Indian Nation and Selective Amnesia: Representing conflicts and violence in Indian history textbooks.« *Nations and Nationalism* no. 19 (1): 68-86.
- Gulliver, T. 2011. »Banal Nationalism in ESL Textbooks.« *Canadian Journal of Education* no. 34 (3): 119-135.
- Gumperz, John J. & Dell Hymes, eds. 1972. *Directions in Sociolinguistics. The ethnography of communication*. New York: Holt, Reinhart and Winston, Inc.
- Günthner, Susanne & Hubert Knoblauch. 1994. »Forms are the Food of Faith. Gattungen als Muster kommunikativen Handelns.« *Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie* no. 46 (4): 693-723.
- Gut, Ulrike. 2010. »Cross-linguistic Influence in L3 Phonological Acquisition.« *International Journal of Multilingualism* no. 7 (1): 19-38.
- Haakana, Markku. 2002. »Laughter in Medical Interaction: From quantification to analysis, and back.« *Journal of Sociolinguistics* no. 6 (2): 207-235.
- Haakana, Markku. 2010. »Laughter and Smiling: Notes on co-occurrences.« *Journal of Pragmatics* no. 42 (6): 1499-1512.
- Habashi, Janette. 2008. »Palestinian Children Crafting National Identity.« *Childhood* no. 15 (1): 12-29.
- Häcki Buhofer, Annelies & Harald Burger. 1998. *Wie Deutschschweizer Kinder Hochdeutsch lernen: Der ungesteuerte Erwerb des gesprochenen Hochdeutschen durch Deutschschweizer Kinder zwischen sechs und acht Jahren*. ZDL Begleithefte 98. Stuttgart: Franz Steiner.
- Häcki Buhofer, Annelies, Hansjakob Schneider & Christine Beckert. 2007. »Mehrsprachige Jugendliche im Umgang mit Dialekt und Hochsprache in der Deutschen Schweiz.« *Linguistik online* no. 32 (3): 56-69.
- Hagedorn, Jörg, Verena Schurt, Corinna Steber & Wiebke Waburg. 2010. *Ethnizität, Geschlecht, Familie und Schule: Heterogenität als erziehungswissenschaftliche Herausforderung*. Wiesbaden: Verlag für Sozialwissenschaften.
- Hall, Joan K. & Tetyana Smotrova. 2013. »Teacher Self-Talk: Interactional Resource for Managing Instruction and Eliciting Empathy.« *Journal of Pragmatics* 47: 75-92.
- Hall, Joan K. 2007. »Redressing the Roles of Correction and Repair in Research on Second and Foreign Language Learning.« *Modern Language Journal* no. 91 (4): 511-526.
- Hall, Joan K. 2010. »Interaction as Method and Result of Language Learning.« *Language Teaching* no. 43 (2): 202-215.
- Hall, Joan Kelly, An Cheng & Matthew T. Carlson. 2006. »Reconceptualizing Multi-competence as a Theory of Language Knowledge.« *Applied Linguistics* 27 (2): 220-240.

- Hall, Stuart & Christian Höller. 1999. »Ein Gefüge von Einschränkungen.« In *Die kleinen Unterschiede. Der Cultural Studies Reader*, ed. Jan Engelmann, 99-122. Frankfurt: Campus.
- Hall, Stuart. 2016. »Die Frage der kulturellen Identität.« In *Rassismus und kulturelle Identität. Ausgewählte Schriften 2*, 6 ed., 180-222. Hamburg: Argument Verlag.
- Haller, Max. 2001. »Erklärt die Rational Choice Theorie die Ungleichheit der Bildungschancen?« *KZfSS Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie* no. 53 (3): 569-574.
- Hangartner, Judith & Carla Jana Svaton. 2013. »From Autonomy to Quality Management: NPM Impacts on School Governance in Switzerland.« *Journal of Educational Administration and History* no. 45 (4): 354-369.
- Hänni Hoti, Andrea, Marianne Müller, Heinzmann Sybille, Werner Wicki & Erika Werlen. 2009. *Frühenglisch – Überforderung oder Chance? Eine Längsschnittstudie zur Wirksamkeit des Fremdsprachenunterrichts auf der Primarstufe. Forschungsbericht Nr. 20*. Luzern: Pädagogische Hochschule Zentralschweiz.
- Hanson-Easey, Scott & Martha Augoustinos. 2011. »Complaining about Humanitarian Refugees: The role of sympathy talk in the design of complaints on talkback radio.« *Discourse & Communication* no. 5, 247-271.
- Hatoss, Anikó. 2012. »Where are you from? Identity Construction and Experiences of ›Othering‹ in the Narratives of Sudanese Refugee-background Australians.« *Discourse and Society* no. 23 (1): 47-68.
- Hausendorf, Heiko. 2003. »Deixis and Speech Situation Revisited: The mechanism of perceived perception.« In *Deictic conceptualization of space, time, and person*, ed. Friedrich Lenz, 249-269. Amsterdam: John Benjamins.
- Hausendorf, Heiko. 2008. »Interaktion im Klassenzimmer. Zur Soziolinguistik einer riskanten Kommunikationspraxis.« In *Lehr(er)buch Soziologie. Für die pädagogischen und soziologischen Studiengänge*, ed. Herbert Willems, 931-957. Wiesbaden: VS
- Hawkins, Eric. 1987. *Awareness of Language: An introduction*. 2 ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- He, Agnes Weiyun. 2000. »The Grammatical and Interactional Organization of Teacher's Directives: Implications for Socialization of Chinese American Children.« *Linguistics and Education* no. 11 (2): 119-140.
- He, Agnes Weiyun. 2004. »CA for SLA: Arguments from the Chinese Language Classroom.« *The Modern Language Journal* no. 88 (iv): 568-582.
- Heath, Christian, Jon Hindmarsh & Paul Luff. 2010. *Video in Qualitative Research. Analysing Social Interaction in Everyday Life*. Los Angeles: Sage.
- Heath, Christian. 1984. »Talk and Reciprocity: Sequential organization in speech and body movement.« In *Structures of Social Action. Studies in Conversation Analysis*, ed. J. Maxwell Atkinson and John Heritage, 248-265. Cambridge: Cambridge University Press/Editions de la Maison des Sciences de l'Homme.
- Heath, Christian. 1986. *Body Movement and Speech in Medical Interaction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Heath, Shirely Brice. 1982a. »Questioning at Home and at School: A Comparative Study.« In *Doing the Ethnography of Schooling: Educational Anthropology in Action*, ed. George Spindler, 102-131. New York: Holt, Reinhart and Winston.

- Heath, Shirely Brice. 1982b. »What no Bedtime Story Means: Narrative skills at home and school.« *Language in Society* no. 11: 49-76.
- Heath, Shirley B. 1986. »Sociocultural Context of Language Development.« In *Beyond Language: Social and cultural factors in schooling language minority students*, ed. Office of Bilingual Education California. Los Angeles: California State University.
- Heidelberger Forschungsprojekt. 1975. »Sprache und Kommunikation ausländischer Arbeiter. Analysen, Berichte, Materialien.« *Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik* no. 5 (18): 78-121.
- Heinzel, Friederike, Werner Thole, Peter Cloos & Stefan Köngeter. 2010. »Auf unsicherem Terrain. Ethnographische Forschung im Kontext des Bildungs- und Sozialwesens.« In »Auf unsicherem Terrain«. *Ethnographische Forschung im Kontext des Bildungs- und Sozialwesens*, ed. Friederike Heinzel, Werner Thole, Peter Cloos & Stefan Köngeter, 243-253. VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Held, David, Anthony McGrew & David Goldblatt. 1999. *Global Transformations: Politics, Economics, and Culture*. Stanford: Stanford University Press.
- Heller, Monica. 1996. »Legitimate Language in a Multilingual School.« *Linguistics and Education* no. 8: 139-157.
- Heller, Monica. 1997. »Autonomy and interdependence: language in the world.« *International Journal of Applied Linguistics* no. 7 (1): 79-85.
- Heller, Vivien & Miriam Morek. 2015. »Unterrichtsgespräche als Erwerbskontext: Kommunikative Gelegenheiten für Bildungssprachliche Praktiken erkennen und nutzen.« *Leseforum.ch* 3. https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/548/2015_3_Heller_Morek.pdf
- Hellermann, John & Simona Pekarek Doehler. 2010. »On the Contingent Nature of Language-learning Tasks.« *Classroom Discourse* no. 1: 25-45.
- Hellermann, John. 2003. »The Interactiv Work of Prosody in the IRF Exchange: Teacher repetition in feedback moves.« *Language in Society* no. 32, 79-104.
- Hellermann, John. 2008. *Social Actions for Classroom Learning*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Hélot, Christine & Andrea Young. 2006. »Imagining Multilingual Education in France: A Language and Cultural Awareness Project at Primary Level.« In *Imagining Multilingual Schools: Language in Education and Globalization*, ed. Ofelia García, Tove Skutnabb-Kangas & María E. Torres-Guzmán, 69-90. Clevedon: Multilingual Matters.
- Hengst, Heinz. 1997. »Negotiating ›Us‹ and ›Them‹: Children's Constructions of Collective Identity.« *Childhood* no. 4 (1): 43-62.
- Henley, Nancy. 1977. *Body Politics: Sex, Power, and Nonverbal Communication*. Englewood Cliffs: Prentice Hall.
- Herbart, Johann Friedrich. 1919. *Pädagogische Schriften* Vol. 3. Osterwieck: Zickfeldt.
- Herdina, Philip & Ulrike Jessner. 2000. »The Dynamics of Third Language Acquisition.« In *English in Europe. The Acquisition of a Third Language*, ed. Jasone Cenoz & Ulrike Jessner, 84-98. Clevedon: Multilingual Matters.
- Herdina, Philip & Ulrike Jessner. 2002. *A Dynamic Model of Multilingualism. Perspectives of Change in Psycholinguistics*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Heritage, John & David Greatbatch. 1991. »On the Institutional Character of Institutional Talk.« In *Talk and Social Structure. Studies in Ethnomethodology and Conver-*

- sation Analysis, ed. Deirdre Boden & Don H. Zimmerman, 93-137. Berkeley: University of California Press.
- Heritage, John & Geoffrey Raymond. 2005. »The Terms of Agreement: Indexing Epistemic Authority and Subordination in Talk-in-Interaction.« *Social Psychology Quarterly* 68 (1). American Sociological Association, 15-38.
- Heritage, John. 1984. »A Change-of-state Token and Aspects of Its Sequential Placement.« In *Structures of Social Action*, ed. J. Maxwell Atkinson & John Heritage, 299-345. Cambridge: Cambridge University Press.
- Heritage, John. 1984. *Garfinkel and Ethnomethodology*. Cambridge: Polity Press.
- Heritage, John. 1995. »Conversation Analysis: Methodological Aspects.« In *Aspects of Oral Communication*, ed. Uta Quasthoff, 391-418. Berlin: Walter de Gruyter.
- Heritage, John. 2002. »Oh-Prefaced Responses to Assessments. A Method of Modifying Agreement/Disagreement.« In *The Language of Turn and Sequence*, ed. Cecilia E. Ford & Barbara A Fox, 196-224. Oxford: Oxford University Press.
- Heritage, John. 2012a. »The Epistemic Engine: Sequence Organization and Territories of Knowledge.« *Research on Language and Social Interaction* no. 45 (1): 30-52.
- Heritage, John. 2012b. »Epistemics in Action: Action Formation and Territories of Knowledge.« *Research on Language and Social Interaction* no. 45 (1): 1-29.
- Heritage, John. 2013. »Epistemics in Conversation.« In *The Handbook of Conversation Analysis*, ed. Jack Sidnell & Tanya Stievers, 370-394. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Herzog, Walter & Elena Makarova. 2011. »Anforderungen an und Leitbilder für den Lehrerberuf.« In *Handbuch der Forschung zum Lehrerberuf*, ed. Ewald Terhart, Hedda Bennewitz & Martin Rothland, 63-78. Münster: Waxmann.
- Herzog, Walter, Silvio Herzog, Andreas Brunner & Hans Peter Müller. 2007. *Einmal Lehrer, immer Lehrer? Eine vergleichende Untersuchung der Berufskarrieren von (ehemaligen) Primarlehrpersonen*. Bern: Haupt.
- Hesse, Hermann-Günther, Kerstin Göbel & Johannes Hartig. 2008. »Sprachliche Kompetenzen von mehrsprachigen Jugendlichen und Jugendlichen nicht-deutscher Erstsprache.« In *Unterricht und Kompetenzerwerb in Deutsch und Englisch. Ergebnisse der DESI-Studie*, ed. DESI-Konsortium, 208-230. Weinheim: Beltz.
- Hester, Sally & Stephen Hester. 2012. »Categorical Occasionality and Transformation: Analyzing culture in action.« *Human Studies* no. 35 (4): 563-581.
- Hester, Stephen & David Francis. 2000. »Ethnomethodology and Local Educational Order.« In *Local Educational Order. Ethnomethodological Studies of Knowledge in Action*, ed. Stephen Hester & David Francis, 1-19. Amsterdam: John Benjamins.
- Hester, Stephen & David Francis. 2007. »Analysing Orders of Ordinary Action.« In *Orders of Ordinary Action. Respecifying Sociological Knowledge*, ed. Stephen Hester & David Francis, 3-12. Aldershot: Ashgate.
- Hester, Stephen & Peter Eglin. 1997a. »Membership Categorization Analysis: An introduction.« In *Culture in Action. Studies in Membership Categorization Analysis*, ed. Stephen Hester & Peter Eglin, 1-23. Washington, DC: International Institute for Ethnomethodology and Conversation Analysis & UPA.
- Hester, Stephen & Peter Eglin. 1997b. »The Reflexive Constitution of Category, Predicate and Context in Two Settings.« In *Culture in Action. Studies in Membership Categorization Analysis*, ed. Stephen Hester & Peter Eglin, 25-48. Washington D.C.: International Institute for Ethnomethodology & University Press of America.

- Hewitt, Roger. 1986. *White Talk Black Talk. Interracial Friendship and Communication Among Adolescents*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hilton, Heather. 2009. »Annotation and Analyses of Temporal Aspects of Spoken Fluency.« *Calico Journal* no. 26 (3): 644-661.
- Hindmarsh, Jon & Christian Heath. 2000a. »Sharing the Tools of the Trade: The Interactional Constitution of Workplace Objects.« *Journal of Contemporary Ethnography* no. 29 (5): 523-562.
- Hindmarsh, Jon & Christian Heath. 2000b. »Embodied Reference: A Study of Deixis in Workplace Interaction.« *Journal of Pragmatics* no. 32 (12): 1855-1878.
- Hinnenkamp, Volker. 2005. »Semilingualism, Double Monolingualism and Blurred Genres – On (Not) Speaking a Legitimate Language.« *Journal of Social Science Education* no. 4 (1): 56-90.
- Hitzler, Ronald. 1992. »Der Goffmensch: Überlegungen zur dramatologischen Anthropologie.« *Soziale Welt* no. 43 (4): 449-461.
- Hobbs, Valerie, Ayumi Matsuo & Mark Payne. 2010. »Code-switching in Japanese Language Classrooms: An exploratory investigation of native vs. non-native speaker teacher practice.« *Linguistics and Education* no. 21 (1): 44-59.
- Höhmman, Katrin. 2009. »Heterogenität: Eine begriffliche Klärung.« In *Lernen über Grenzen: Auf dem Weg zu einer Lernkultur, die vom Individuum ausgeht*, ed. Katrin Höhmman, Rainer Kopp, Heidemarie Schäfers & Marianne Demmer, 27-35. Opladen: Barbara Budrich.
- Holliday, Adrian 1999. »Small Cultures.« *Applied Linguistics* no. 20 (2): 237-264.
- Holliday, Adrian. 2010. »Cultural Descriptions as Political Cultural Acts: An exploration.« *Language and Intercultural Communication* no. 10 (3): 259-272.
- Hollinger, David A. 2000. *Postethnic America: Beyond Multiculturalism*. Rev. and updated ed. New York: Basic Books.
- Holloway, Sarah L. & Gill Valentine. 2000. »Corked Hats and Coronation Street: British and New Zealand Children's Imaginative Geographies of the Other.« *Childhood* no. 7 (3): 335-357.
- Holmes, Janet & Kirk Hazen. 2013. *Research Methods in Sociolinguistics. A Practical Guide*. Somerset: Wiley.
- Holt, Elizabeth. 2010. »The Last Laugh: Shared laughter and topic termination.« *Journal of Pragmatics* no. 42 (6): 1513-1525.
- Hormel, Ulrike. 2010. »Diskriminierung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund im Bildungssystem.« In *Diskriminierung. Grundlagen und Forschungsergebnisse*, ed. Ulrike Hormel & Albert Scherr, 173-195. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Hornberger, Nancy H. & Sandra Lee McKay. 2010. *Sociolinguistics and Language Education*. Bristol: Multilingual Matters.
- Hornberger, Nancy H. & Sandra Lee McKay. 2010. »Introduction.« In *Sociolinguistics and Language Education*, ed. Nancy H. Hornberger & Sandra Lee McKay, xv-xx. Clevedon: Multilingual Matters.
- Housley, William & Richard Fitzgerald. 2002. »The Reconsidered Model of Membership Categorization Analysis.« *Qualitative Research* no. 2 (1): 59-83
- Hradil, Stefan. 1994. »Sozialisation und Reproduktion in pluralistischen Wohlfahrtsgesellschaften.« In *Bildung, Gesellschaft, soziale Ungleichheit*, ed. Heinz Sünker, Dieter Zimmermann & Fritz-Ulrich Kolbe, 89-119. Frankfurt/M.: Suhrkamp.

- Huang, Zheng. 2018. *Native and Non-Native English Speaking Teachers in China. Perceptions and Practices*. Shanghai: Shanghai University Press and Springer.
- Huberman, Michaël. 1989. *La vie des enseignants. Évolution et bilan d'une profession*. Neuchâtel: Delachaux et Niestlé.
- Huberman, Michaël. 1991. »Der berufliche Lebenszyklus von Lehrern: Ergebnisse einer empirischen Untersuchung.« In *Unterrichten als Beruf. Neuere amerikanische und englische Arbeiten zur Berufskultur und Berufsbiographie von Lehrern und Lehrerinnen*, ed. Ewald Terhart, 249-267. Köln: Böhlau.
- Hug, Michael. 2007. »Sprachbewusstheit/Sprachbewusstsein – the state of the art.« In *Sprachbewusstheit und Mehrsprachigkeit*, ed. Michael Hug & Gesa Siebert-Ott, 10-31. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- Hummrich, Merle. 2009. *Bildungserfolg und Migration. Biografien junger Frauen in der Einwanderungsgesellschaft*. 2nd. ed. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Humphrey, Neil, Paul Bartolo, Peter Ale, Colin Calleja, Thomas Hofsaess, Vera Janikova, Annemieke Mol Lous Lous, Vida Vilkiene & Gun-Marie Wetso. 2006. »Understanding and Responding to Diversity in the Primary Classroom: An International Study.« *European Journal of Teacher Education* no. 29 (3): 305-318.
- Hutchby, Ian & Jo Moran-Ellis. 1998. »Situating Children's Social Competence.« In *Children and Social Competence: Arenas of Action*, ed. Ian Hutchby & Jo Moran-Ellis, 7-26. London: The Falmer Press.
- Hutchby, Ian & Robin Wooffitt. 2008. *Conversation Analysis: Principles, practices, and applications*. 2nd ed. Malden, Mass.: Polity Press.
- Hutchby, Ian. 1996. *Confrontation Talk. Arguments, Asymmetries, and Power on Talk Radio*. Mahwah: Lawrence Erlbaum.
- Hutchby, Ian. 2007. *Discourse of Child Counselling*. Amsterdam: John Benjamins.
- Hutchinson, John & Anthony D. Smith. 1994. »Introduction.« In *Nationalism*, ed. John Hutchinson & Anthony D. Smith, 3-13. Oxford: Oxford University Press.
- Hutterli, Sandra, Daniel Stotz & Daniela Zappatore. 2008. *Do You Parlez Andere Linque?* Zürich: Pestalozzianum.
- Hymes, Dell. 1972. »On Communicative Competence.« In *Sociolinguistics. Selected Readings*, ed. Janet Holmes & J.B. Pride, 269-293. Harmondsworth: Penguin.
- Hymes, Dell. 1996. *Ethnography, Linguistics, Narrative Inequality: Toward an Understanding of Voice*. London: Taylor & Francis.
- Hymes, Dell. 2000. »The Emergence of Sociolinguistics: A response to Samarin.« *Journal of Sociolinguistics* no. 4 (2): 312-315.
- Imo, Wolfgang. 2007. »Konstruktion oder Funktion? Erkenntnisprozessmarker (change-of-state token) im Deutschen.« *gidi Arbeitspapierreihe* no. 7.
- Ingram, Jenni & Victoria Elliott. 2014. »Turn-taking and ›Wait-time‹ in Classroom Interactions.« *Journal of Pragmatics* no. 62: 1-12.
- Jäger, Marianna. 2011. »Doing difference in einer Schweizer Primarschulklasse. Das Fremdbild des Erstklässlers Amir aus ethnographischer Perspektive.« In *Bildungsbedingungen in europäischen Migrationsgesellschaften. Ergebnisse qualitativer Studien in Vor- und Grundschule*, ed. Isabell Diehm & Argyo Panagiotopoulou, 25-44. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- James, Allison & James Prout. 1997a. »A New Paradigm for the Sociology of Childhood? Provenance, Promise and Problems.« In *Constructing and Reconstructing Child-*

- hood: *Contemporary Issues in the Sociological Study of Childhood*, ed. Allison James & James Prout, 7-33. London: Routledge Falmer.
- James, Allison & James Prout. 1997b. »Preface to the Second Edition.« In *Constructing and Reconstructing Childhood: Contemporary Issues in the Sociological Study of Childhood*, ed. Allison James & James Prout, ix-xii. London: Routledge Falmer.
- Jaspaert, Koen & Gertrud Lemmens. 1990. »Linguistic Evaluation of Dutch as a Third Language.« In *Bicultural and Trilingual Education: The Foyer Model in Brussels*, ed. Michael Byram & Johan Leman, 30-56. Clevedon: Multilingual Matters.
- Jaspers, Jürgen. 2011. »Talking Like a ›Zerolingual‹: Ambiguous linguistic caricatures at an urban secondary school.« *Journal of Pragmatics* no. 43: 1264-1278.
- Jefferson, Gail. 1972. »Side Sequences.« In *Studies in Social Interaction*, ed. David Sudnow, 294-338. New York/London: Free Press/Macmillan.
- Jefferson, Gail. 1979. »A Technique for Inviting Laughter and Its Subsequent Acceptance Declination.« In *Everyday Language. Studies in Ethnomethodology*, ed. George Psathas, 79-96. New York: Irvington.
- Jefferson, Gail. 1984. »On the Stepwise Transition from Talk about a Trouble to Inappropriately Next-positioned Matters.« In *Structures of Social Action. Studies in Conversation Analysis*, ed. J. Maxwell Atkinson & John Heritage, 191-222. Cambridge: Cambridge University Press.
- Jefferson, Gail. 1985. »On the Interactional Unpackaging of a ›Gloss‹.« *Language in Society* no. 14 (4): 435-466.
- Jefferson, Gail. 1987. »On Exposed and Embedded Correction in Conversation.« In *Talk and Social Organisation*, ed. Graham Button & John R.E. Lee. Clevedon: Multilingual Matters.
- Jefferson, Gail. 1989. »Preliminary Notes on a Possible Metric Which Provides for a ›standard Maximum‹ Silence of Approximately One Second in Conversation.« In *Conversation: An Interdisciplinary Perspective*, 166-196. Clevedon: Multilingual Matters.
- Jefferson, Gail. 2004. »A Sketch of Some Orderly Aspects of Overlap in Natural Conversation.« In *Conversation Analysis. Studies from the First Generation*, ed. Gene H. Lerner, 43-59. Amsterdam: John Benjamins.
- Jessner, Ulrike. 1997. »Towards a Dynamic View of Multilingualism.« In *Language Choices. Conditions, Constraints and Consequences*, ed. Martin Pütz, 17-30. Amsterdam: John Benjamins.
- Jessner, Ulrike. 1999. »Metalinguistic Awareness in Multilinguals: Cognitive Aspects of Third Language Learning.« *Language Awareness* no. 8 (3/4): 201-209.
- Jessner, Ulrike. 2006. *Linguistic Awareness in Multilinguals. English as a Third Language*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Jessner, Ulrike. 2008a. »A DST Model of Multilingualism and the Role of Metalinguistic Awareness.« *Modern Language Journal* no. 92 (2): 270-283.
- Jessner, Ulrike. 2008b. »Teaching Third Languages: Findings, trends and challenges.« *Language Teaching* no. 41 (1): 15-56.
- Jin, Friederike. 1990. *Intonation in Gesprächen: ein Beitrag zur Methode der kontrastiven Intonationsanalyse am Beispiel des Deutschen und Französischen, Linguistische Arbeiten*. Tübingen: Max Niemeyer.
- Johnson, Susan M. & Elizabeth O'Connor. 2002. *The Gay Baby Boom*. New York: New York University Press.

- Jonker, Ed. 2009. »Coherence, Difference, and Citizenship: A Genealogy of Multiculturalism.« In *American Multiculturalism after 9/11: Transatlantic Perspectives*, ed. Derek Rubin & Jaap Verheul, 51-63. Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Jørgensen, J. Normann. 1998. »Children's Acquisition of Code-switching for Power-wielding.« In *Code-switching in conversation: Language, interaction and identity*, ed. Peter Auer, 238-258. London: Routledge.
- Jørgensen, J. Normann. 2003. »Languaging Among Fifth Graders: Code-Switching in Conversation 501 of the Køge Project.« In *Bilingualism and Social Change. Turkish Speakers in North Western Europe*, ed. J. Normann Jørgensen, 126-148. Clevedon: Multilingual Matters.
- Jørgensen, J. Normann. 2008. »Introduction Polylingual Languaging Around and Among Children and Adolescents.« *International Journal of Multilingualism* 5 (3): 161-176.
- Juhász, Anne & Anne Mey. 2003. *Die zweite Generation: Etablierte oder Außenseiter? Biographien von Jugendlichen ausländischer Herkunft*. Wiesbaden: Westdeutscher Verlag.
- Kääntä, Leila. 2010. *Teacher Turn-Allocation and Repair Practices in Classroom Interaction. A Multisemiotic Perspective*. Jyväskylä: University of Jyväskylä.
- Kamusella, T. 2010. »School History Atlases as Instruments of Nation-state Making and Maintenance: A remark on the invisibility of ideology in popular education.« *Journal of Educational Media, Memory, and Society* no. 2 (1): 113-138.
- Kanagy, Ruth. 1999. »Interactional Routines as a Mechanism for L2 Acquisition and Socialization in an Immersion Context.« *Journal of Pragmatics* no. 31 (11): 1467-1492.
- Kaplan, David. 1975. »How to Russell a Frege-Church.« *Journal of Philosophy* 72 (19): 716-729.
- Kardoff, Ernst von. 2009. »Goffmans Stigma-Identitätskonzept – Neu Gelesen.« In *Theatralisierung Der Gesellschaft – Band 1: Soziologische Theorie Und Zeitdiagnose*, ed. Herbert Willems, 137-61. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaft.
- Kärkkäinen, Elise. 2003. *Epistemic Stance in English Conversation. A description of its interactional functions, with a focus on I think*. Philadelphia: John Benjamins.
- Kasper, Gabriele & Johannes Wagner. 2011. »A Conversation-Analytic Approach to Second Language Acquisition.« In *Alternative Approaches to Second Language Acquisition*, ed. Dwight Atkinson, 117-142. London etc.: Routledge.
- Kasper, Gabriele. 1985. »Repair in Foreign Language Teaching.« *Studies in Second Language Acquisition* no. 7: 200-215.
- Kasper, Gabriele. 1997. »A_c Stands for Acquisition: A Response to Firth and Wagner.« *The Modern Language Journal* no. 81 (3): 307-312.
- Kasper, Gabriele. 2004. »Participant Orientations in German Conversation-for-Learning.« *The Modern Language Journal* no. 88 (4): 551-567.
- Kells, Michelle Hall. 2002. »Linguistic Contact Zones in the College Writing Classroom: An Examination of Ethnolinguistic Identity and Language Attitudes.« *Written Communication* 19 (1): 5-43.
- Kendon, Adam. 2004. *Gesture: Visible Action as Utterance*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Kendon. 2000. »Language and Gesture: Unity or Duality?« In *Language and Gesture*, 47-63. Cambridge: Cambridge University Press.

- Keßler, Jörg-U. & Christian Paulick. 2010. »Mehrsprachigkeit und schulisches Fremdsprachenlernen: Englischunterricht bei Lernern mit Migrationshintergrund.« In *Fachunterricht und Deutsch als Zweitsprache*, ed. Bernt Arenholz, 257-278. Tübingen: Narr.
- Kieserling, André. 2008. »Felder und Klassen: Pierre Bourdieus Theorie der modernen Gesellschaft.« *Zeitschrift Für Soziologie* 37 (1): 3-24.
- Kitzinger, Celia. 2002. »Doing Feminist Conversation Analysis.« In *Talking Gender and Sexuality*, ed. Paul McIlvenny, 49-77. Amsterdam: John Benjamins.
- Klippert, Heinz. 2010. *Heterogenität im Klassenzimmer. Wie Lehrkräfte effektiv und zeitsparend damit umgehen können*. Weinheim: Beltz.
- Knecht, Pierre. 1979. »Le français en Suisse romande: aspects linguistiques et socio-linguistiques.« In *Le Français hors de France*, ed. Albert Valdmant, 249-258. Paris: Honoré Champion.
- Knöbl, Ralf. 2010. »Changing Codes for Classroom Contexts.« *Gesprächsforschung – Online-Zeitschrift zur verbalen Interaktion* no. 11: 123-153.
- Knoblauch, Hubert A. 1994. »Erving Goffmans Reich der Interaktion.« In *Interaktion und Geschlecht*, ed. Hubert A Knoblauch & Helga Kotthoff, 7-49. Frankfurt/M.: Suhrkamp.
- Knoblauch, Hubert, Bernt Schnettler & Jürgen Raab. 2012. »Video-Analysis. Methodological Aspects of Interpretative Audiovisual Analysis in Social Research.« In *Video Analysis: Methodology and Methods. Qualitative Audiovisual Data Analysis in Sociology*, ed. Hubert Knoblauch, Bernt Schnettler, Jürgen Raab & Georg Soeffner, 9-26. Frankfurt/M.: Peter Lang.
- Knoblauch, Hubert, Christine Leuenberger & Bernt Schnettler. 2005. »Einleitung der Herausgeber.« In *Rede-Weisen. Formen der Kommunikation in sozialen Situationen*, ed. Hubert Knoblauch, Christine Leuenberger & Bernt Schnettler, 9-33. Konstanz: UVK.
- Konsortium Bildungsberichterstattung, BRD. 2006. *Bildung in Deutschland. Ein indikatorengestützter Bericht mit einer Analyse zu Bildung und Migration*. Bielefeld: Bertelsmann.
- Koole, Tom. 2010. »Displays of Epistemic Access: Student Responses to Teacher Explanations.« *Research on Language and Social Interaction* no. 43 (2): 183-209.
- Korostelina, Karina. 2010. »War of Textbooks: History education in Russia and Ukraine.« *Communist and Post-Communist Studies* no. 43 (2): 129-137.
- Koschmann, Timothy, Curtis D. LeBaron, Charles Goodwin & Paul Feltovich. 2011. »Can You See the Cystic Artery Yet?: A Simple Matter of Trust.« *Journal of Pragmatics* no. 43: 531-541.
- Koshik, Irene & Mi-Suk Seo. 2010. »A Conversation Analytic Study of Gestures That Engender Repair in ESL Conversational Tutoring.« *Journal of Pragmatics* no. 42: 2219-2239.
- Koshik, Irene. 2002a. »A Conversation Analytic Study of yes/no Questions Which Convey Reversed Polarity Assertions.« *Journal of Pragmatics* no. 34: 1851-1877.
- Koshik, Irene. 2002b. »Designedly Incomplete Utterances: A Pedagogical Practice for Eliciting Knowledge Displays in Error Correction Sequences.« *Research on Language & Social Interaction* no. 35 (3): 277-309.
- Koshik, Irene. 2005. *Beyond Rhetorical Questions: Assertive Questions in Everyday Interaction*. Philadelphia, PA, USA: John Benjamins Publishing Company.

- Koven, Michèle. 2007. *Selves in Two Languages: Bilinguals' Verbal Enactments of Identity in French and Portuguese*. Amsterdam: John Benjamins.
- Kramer, Rolf-Torsten & Werner Helsper. 2011. »Kulturelle Passung und Bildungungleichheit. Potenziale einer an Bourdieu orientierten Analyse der Bildungungleichheit.« In *Bildungsungleichheit revisited. Bildung und soziale Ungleichheit vom Kindergarten bis zur Hochschule*, ed. Heinz-Hermann Krüger, Ursula Raabe-Kleberg, Rolf-Torsten Kramer & Jürgen Budde, 104-125. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Kramersch, Claire. 1996. »The Cultural Component of Language Teaching.« *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht* 1 (2). http://www.spz.tu-darmstadt.de/projekt_ejournal/jg_01_2/beitrag/kramersch2.htm. (12.3.2011)
- Kramersch, Claire. 2006. »From Communicative Competence to Symbolic Competence.« *The Modern Language Journal* 90 (2): 249-252.
- Kramersch, Claire. 2009. »Third Culture and Language Education.« In *Contemporary Applied Linguistics I: Language Teaching and Learning*, ed. Li Wei & Vivian Cook, 234-254. London: Continuum.
- Kramersch, Claire. 2009. *The Multilingual Subject. What Foreign Language Learners Say about Their Experience and Why It Matters*. Kindle Edi. Oxford: Oxford University Press.
- Krashen, Stephen D. & Tracy D. Terrell. 1983. *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Oxford: Pergamon.
- Krashen, Stephen D. 1981. *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. Oxford: Pergamon Press.
- Kristen, Cornelia. 2006. »Ethnische Diskriminierung in der Grundschule? Die Vergabe von Noten und Bildungsempfehlungen.« *KZfSS Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie* no. 58 (1): 79-97.
- Kronig, Winfried. 2007. *Die systematische Zufälligkeit des Bildungserfolgs. Theoretische Erklärungen und empirische Untersuchungen zur Lernentwicklung und zur Leistungsbewertung in unterschiedlichen Schulklassen*. Bern: Haupt.
- Kropf, Thomas. 1986. *Kommunikative Funktionen des Dialekts im Unterricht: Theorie und Praxis in der deutschen Schweiz*. Tübingen: Niemeyer.
- Krumm, Hans-Jürgen. 2001. *Kinder und ihre Sprachen – Lebendige Mehrsprachigkeit: Sprachenporträts*. Wien: Eviva.
- Kuhn, Melani. 2011. »Vom Tanzen in ›Russland‹ und Lächeln in ›Japan‹ – Ethnisierende Differenzinszenierungen im Kindergartenalltag.« In *Bildungsbedingungen in europäischen Migrationsgesellschaften. Ergebnisse qualitativer Studien in Vor- und Grundschule*, ed. Isabell Diehm & Argyo Panagiotopoulou, 141-157. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Kurhila, Salla. 2004. »Clients or Language Learners – Being a Second Language Speaker in Institutional Interaction.« In *Second Language Conversations*, ed. Rod Gardner & Johannes Wagner, 58-74. London: Continuum.
- Kurhila, Salla. 2005. »Different Orientations to Grammatical Correctness.« In *Applying Conversation Analysis*, ed. Keith Richards & Paul Seedhouse, 143-158. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Kurhila, Salla. 2006. *Second Language Interaction*. Amsterdam: John Benjamins.
- Kuyumcu, Reyhan. 2007. »Metasprachliche Entwicklung zweisprachig aufwachsender Kinder im Vorschulalter.« In *Sprachbewusstheit und Mehrsprachigkeit*, ed.

- Gesa Siebert-Ott & Michael Hug, 79-94. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.
- Kyratzis, Amy. 2007. »Using the Social Organizational Affordances of Pretend Play in American Preschool Girls' Interactions.« *Research on Language & Social Interaction* no. 40 (4): 321-352.
- Labov, William. 1970. »The Study of Language in its Social Context.« *Studium Generale* no. 29: 30-87.
- Labov, William. 1972. »Some Principles of Linguistic Methodology.« *Language in Society* no. 1 (1): 97-120.
- Labov, William. 1978. *Sprache im sozialen Kontext*, ed. Norbert Dittmar & Bert-Olaf Rieck. *Monographien Linguistik Und Kommunikationswissenschaft* 33. Kronberg: Scriptor.
- Lam, Wan Shun Eva & Doris S. Warriner. 2012. »Transnationalism and Literacy: Investigating the Mobility of People, Languages, Texts, and Practices in Contexts of Migration.« *Reading Research Quarterly* no. 47 (2): 195-215.
- Lambert, W.E., R.C. Gardner, R. Olton & K. Turnstall. 1968. »A Study of the Roles of Attitudes and Motivation in Second-Language Learning.« In *Readings in the Sociology of Language*, ed. Joshua A. Fishman, 473-491. The Hague: Mouton.
- Lambert, Wallace E. 1981. »Bilingualism and Language Acquisition.« *Annals of the New York Academy of Sciences* no. 379 (1): 9-22.
- Landert, Karin. 2006. »Ein Schweizerdeutsch- und ein Standarddeutsch-Kindergarten im Vergleich.« In *Schweizer Standarddeutsch*, ed. Christa Dürscheid & Martin Businger, 211-231. Tübingen: Narr.
- Janfranchi, Andrea. 2002. *Schulerfolg von Migrationskindern. Die Bedeutung Familienergänzender Betreuung Im Vorschulalter*. Opladen: Leske+Budrich.
- Langer, Antje. 2008. *Disziplinieren und entspannen. Körper in der Schule – eine diskursanalytische Ethnographie*. Bielefeld: transcript.
- Lantolf, James P. & Steve L. Thorne. 2006. *Sociocultural Theory and the Genesis of Second Language Development*. Oxford: Oxford University Press.
- Lantolf, James P. 1994. »Sociocultural Theory and Second Language Learning: Introduction to the Special Issue.« *The Modern Language Journal* 78 (4). Blackwell Publishing on behalf of the National Federation of Modern Language Teachers Associations: 418-420.
- Lantolf, James P. 2000. »Second Language Learning as a Mediated Process – A survey article.« *Language Teaching* no. 33: 79-96.
- Larsen-Freeman, Diane. 1985. »State of the Art on Input in Second Language Acquisition.« In *Input in Second Language Acquisition*, ed. Susan M. Gass & Carolyn G. Madden, 433-444. Rowley: Newbury House.
- Lasagabaster, David. 2000. »Three Languages and Three Linguistic Models in the Basque Educational System.« In *English in Europe. The Acquisition of a Third Language*, ed. Jasone Cenoz & Ulrike Jessner, 179-197. Clevedon: Multilingual Matters.
- Latham, R.E., D.R. Howlett & R.K. Ashdowne. n.d. »Legitimus.« In *The Dictionary of Medieval Latin from British Sources*. London: British Academy. <https://logeion.uchicago.edu/legitimus>.
- Latomaa, Sirkku & Pirkko Nuolijärvi. 2005. »The Language Situation in Finland.« In *Language Planning and Policy in Europe*, ed. Robert B. Kaplan & Richard B. Baldauf, 125-232. Clevedon: Multilingual Matters.

- Laurier, Eric & Chris Philo. 2012. »Natural Problems of Naturalistic Video Data.« In *Video Analysis: Methodology and Methods. Qualitative Audiovisual Data Analysis in Sociology*, ed. Hubert Knoblauch, Bernt Schnettler, Jürgen Raab & Georg Soeffner, 181-190. Frankfurt/M.: Peter Lang.
- Le Guen, Olivier. 2011. »Modes of Pointing to Existing Spaces and the Use of Frames of Reference.« *Gesture* no. 11 (3): 271-307.
- LeBaron, Curtis D. & Stanley E. Jones. 2002. »Closing Up Closings: Showing the Relevance of the Social and Material Surround to the Completion of Interaction.« *Journal of Communication* no. 52 (3): 542-565.
- Lee, Jackie F. K. & Peter Collins. 2010. »Construction of Gender: A comparison of Australian and Hong Kong english language textbooks.« *Journal of Gender Studies* no. 19 (2): 121-137.
- Lee, Yo-An. 2006. »Respecifying Display Questions: Interactional Resources for Language Teaching.« *TESOL Quarterly* 40 (4): 691-713.
- Leenen, Wolf Rainer, Harald Grosch & Ulrich Kreidt. 1990. »Bildungsverständnis, Platzierungsverhalten und Generationenkonflikt in türkischen Migrantenfamilien. Ergebnisse qualitativer Interviews mit ›bildungserfolgreichen‹ Migranten der Zweiten Generation.« *Zeitschrift für Pädagogik* no. 36 (5): 753-771.
- Legewie, Joscha. 2012. »Die Schätzung von kausalen Effekten: Überlegungen zu Methoden der Kausalanalyse anhand von Kontexteffekten in der Schule.« *Kölnner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie* no. 64: 123-153.
- Lehmann, Rainer H., Rainer Peek, Rüdiger Gänsfuß & Vera Husfeldt. 2002. LAU 9. Aspekte der Lernausgangslage und der Lernentwicklung – Klassenstufe 9. Ergebnisse einer längsschnittlichen Untersuchung in Hamburg, ed. Jugend und Berufsbildung/Behörde für Bildung und Sport. Hamburg: Behörde für Schule.
- Lehti-Eklund, Hanna. 2013. »Code-switching to First Language in Repair: A resource for students' problem solving in a foreign language classroom.« *International Journal of Bilingualism* no. 17 (2): 132-152.
- Leki, Ilona. 2001. »A Narrow Thinking System: Nonnative-English-Speaking Students in Group Projects Across the Curriculum.« *TESOL Quarterly* 35 (1): 39-67. <https://doi.org/10.2307/3587859>.
- Leonard, Madeleine. 2012. »Us and Them: Young people's constructions of national identity in Cyprus.« *Childhood* no. 19 (4): 467-480.
- Lerner, Gene H. 1991. »On the Syntax of Sentences-in-progress.« *Language in Society* no. 30: 441-458.
- Lerner, Gene H. 1995. »Turn Design and the Organization of Participation in Instructional Activities.« *Discourse Processes* no. 19 (1): 111-131.
- Lerner, Gene H. 1996a. »Finding ›Face‹ in the Preference Structure of Talk-in-Interaction.« *Social Psychology Quarterly* no. 59 (4): 303-321.
- Lerner, Gene H. 1996b. »On the ›Semi-Permeable‹ Character of Grammatical Units in Conversation: Conditional Entry into the Turn Space of Another Speaker.« In *Interaction and Grammar*, ed. Elinor Ochs, Emanuel A. Schegloff & Sandra Thompson, 238-276. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lerner, Gene H. 2002. »Turn-Sharing: The Choral Co-Production of Talk-in-Interaction.« In *The Language of Turn and Sequence*, ed. Celia Ford, Barbara A. Fox & Sandra A. Thompson, 225-256. Oxford: Oxford University Press.

- Lerner, Gene H. 2004. »On the Place of Linguistic Resources in the Organization of Talk-in-Interaction: Grammar as Action in Prompting a Speaker to Elaborate.« *Research on Language and Social Interaction* no. 37 (2): 151-184.
- Lerner, Gene H., Don H. Zimmerman & Mardi Kidwell. 2011. »Formal Structures of Practical Tasks: A Resource for Action in the Social Life of Very Young Children.« In *Embodied Interaction: Language and Body in the Material World*, ed. Jürgen Streeck, Charles Goodwin & Curtis LeBaron, 44-58. Cambridge: Cambridge University Press.
- Levine, Glenn S. 2003. »Student and Instructor Beliefs and Attitudes about Target Language Use, First Language Use, and Anxiety: Report of a Questionnaire Study.« *Modern Language Journal* no. 87 (3): 343-364.
- Levine, Glenn S. 2011. *Code-Choice in the Language Classroom*. Bristol: Multilingual Matters.
- Levinson, Stephen C. 1988. »Putting Linguistics and a Proper Footing: Explorations in Goffman's Concepts of Participation.« In Erving Goffman. *Exploring the Interaction Order*, ed. Paul Drew & Anthony J. Wootton, 161-227. Oxford etc.: Polity Press.
- Levinson, Stephen. 2013. »Action Formation and Ascription.« In *The Handbook of Conversation Analysis*, ed. Jack Sidnell & Tanya Stievers, 103-130. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Lewis, Amanda E. & Myra Bluebond-Langner. 2003. *Race in the Schoolyard: Negotiating the Color Line in Classrooms and Communities*. New Brunswick, NJ, USA: Rutgers University Press.
- Li Wei. 1998. »The ›Why‹ and ›How‹ Question in the Analysis of Conversational Code-Switching.« In *Code-Switching in Conversation: Language, interaction and identity*, ed. Peter Auer, 156-180. London: Routledge.
- Li Wei. 2006. »Complementary Schools, Past, Present and Future.« *Language & Education: An International Journal* no. 20 (1): 76-83.
- Li Wei. 2011. »Multilinguality, Multimodality, and Multicompetence: Code- and Modeswitching by Minority Ethnic Children in Complementary Schools.« *The Modern Language Journal* no. 95 (3): 370-384.
- Liddicoat, Anthony J. 2011. *An Introduction to Conversation Analysis*. London: Continuum.
- Liebscher, Grit & Jennifer Dailey O'Gain. 2005. »Conversational Repair as a Role-Defining Mechanism in Classroom Interaction.« *The Modern Language Journal* no. 92: 372-390.
- Liebscher, Grit & Jennifer Dailey-O'Gain. 2008. »Identity and Positioning in Interactive Knowledge Displays.« In *Language, Power and Social Process: Style and Social Identities. Alternative Approaches to Linguistic Heterogeneity*, ed. Peter Auer, 247-278. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Limberg, Holger. 2017. »Komplexe Arbeitsaufträge im Englischunterricht der Grundschule.« In *Interaktion im Fremdsprachenunterricht. Beiträge aus der empirischen Forschung*, ed. Götz Schwab, Sabine Hoffmann & Almut Schön. Berlin: LIT, 93-112.
- Lin, Angel M. Y. 1996. »Bilingualism or linguistic segregation? Symbolic domination, resistance and code switching in Hong Kong schools.« *Linguistics and Education* no. 8 (1): 49-84.

- Lindström, Anna & Marja-Leena Sorjonen. 2013. »Affiliation in Conversation.« In *The Handbook of Conversation Analysis*, ed. Jack Sidnell & Tanya Stievers, 350-369. Malden: Blackwell.
- Lindwall, Oskar & Anna Ekström. 2012. »Instruction-in-Interaction: The Teaching and Learning of a Manual Skill.« *Human Studies* no. 35 (1): 27-49.
- Linell, Per. 1998. *Approaching Dialogue. Talk, Interaction and Contexts in Dialogical Perspectives*. Amsterdam: John Benjamins.
- Link, Holly, Sarah Gallo & Stanton Wortham. 2014. »'gusame ka'lata!: Faux Spanish in the New Latino Disapora.« In *Heteroglossia as Practice and Pedagogy*, ed. Adrian Blackledge & Angela Creese, 255-273. Dordrecht: Springer.
- Link, Jürgen. 2005. »Warum Diskurse nicht von personalen Subjekten »ausgehandelt« werden. Von der Diskurs- zur Interdiskurstheorie.« In *Die diskursive Konstruktion von Wirklichkeit*, ed. Reiner Keller, Andreas Hirsland, Werner Schneider & Willy Viehöfer, 77-99. Konstanz: UVK.
- Lo, Adrienne & Fung, Heidi. 2011. »Language Socialization and Shaming.« In *The Handbook of Language Socialization*, ed. Alessandro Duranti, Elinor Ochs & Bambi B. Schieffelin, 169-189. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Long, Michael & Charlene S. Sato. 1983. »Classroom Foreigner Talk Discourse: Forms and Functions of Teachers' Questions.« In *Classroom Oriented Research in Second Language Acquisition*, ed. Herbert W. Seliger & Michael H. Long, 268-285. Rowley: Newbury House.
- Long, Michael H. & Peter Robinson. 1998. »Focus on Form. Theory, research, and practice.« In *Focus on Form in Classroom Second Language Acquisition*, ed. Catherine Doughty & Jessica Williams, 15-41. Cambridge: Cambridge University Press.
- Long, Michael H. 1996. »The Role of the Linguistic Environment in Second Language Acquisition.« In *The Handbook of Second Language Acquisition*, ed. William C. Ritchie & Tej K. Bhatia, 413-468. New York: Academic Press.
- Lucas, Ceil & Denise Borders. 1987. »Language Diversity and Classroom Discourse.« *American Educational Research Journal* no. 24 (1): 119-141.
- Lucassen, Jan, Leo Lucassen & Patrick Manning. 2010. »Migration History: Multidisciplinary approaches.« In *Migration History in World History. Multidisciplinary Approaches*, ed. Jan Lucassen, Leo Lucassen & Patrick Manning, 3-35. Leiden: Brill.
- Lüddecke, Julian. 2007. *Ethnische Vorurteile in der Schule. Entwicklung eines Präventivkonzepts im Rahmen interkultureller Pädagogik*. Frankfurt/M.: IKO – Verlag für Interkulturelle Kommunikation.
- Lüdi, George & Bernard Py. 2009. »To Be or Not to Be ... a Plurilingual Speaker.« *International Journal of Multilingualism* no. 6 (2): 154-167.
- Lüdi, George & Iwar Werlen. 2005. *Sprachenlandschaft in der Schweiz*, ed. Bundesamt für Statistik. Neuchâtel: Bundesamt für Statistik.
- Lüdi, George. 2008. »Mapping Immigrant Languages in Switzerland.« In *Mapping Linguistic Diversity in Multicultural Contexts*, ed. Monica Barni & Guus Extra, 195-215. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Luttwak, Edward N. 1995. »Turbo-Charged Capitalism and Its Consequences.« *London Review of Books* 17 (21): 6-7.
- Maaz, Kai, Jürgen Baumert & Ulrich Trautwein. 2009. »Genese sozialer Ungleichheit im institutionellen Kontext der Schule: Wo entsteht und vergrößert sich soziale Ungleichheit?« *Zeitschrift für Erziehungswissenschaft* no. 12: 11-46.

- Macaro, Ernesto. 2001. »Analysing Student Teachers' Codeswitching in Foreign Language Classrooms: Theories and Decision Making.« *Modern Language Journal* no. 85 (4): 531.
- Macaro, Ernesto. 2009. »Teacher Use of Codeswitching in the Second Language Classroom: Exploring ›Optimal‹ Use.« In *First Language Use in Second and Foreign Language Learning*, ed. Miles Turnbull & Jennifer Dailey-O'Cain, 35-49. Clevedon: Multilingual Matters.
- Macbeth, Douglas. 1999. »Glances, Trances and Their Relevance for Visual Sociology.« In *Media Studies: Ethnomethodological Approaches*, ed. Paul L. Jalbert, 135-170. Lanham: University Presses of America.
- Macbeth, Douglas. 2003. »Hugh Mehan's Learning Lessons Reconsidered: On the Difference between the Naturalistic and Critical Analysis of Classroom Discourse.« *American Educational Research Journal* 40: 239-280.
- Macbeth, Douglas. 2004. »The Relevance of Repair for Classroom Correction.« *Language in Society* no. 33: 703-736.
- Macbeth, Douglas. 2011. »Understanding Understanding as an Instructional Matter.« *Journal of Pragmatics* 43: 438-51.
- Mackay, Robert W. 1974. »Conceptions of Children and Models of Socialization.« *Recent Sociology* no. 5: 27-43.
- Majlesi, Ali Reza & Mathias Broth. 2012. »Emergent Learnables in Second Language Classroom interaction.« *Learning, Culture and Social Interaction* no. 1 (3-4): 193-207.
- Majlesi, Ali Reza. 2014. »Finger Dialogue: The Embodied Accomplishment of Learnables in Instructing Grammar on a Worksheet.« *Journal of Pragmatics* no. 64: 35-51.
- Malinowski, Bronislaw. 1923. »The Problem of Meaning in Primitive Languages.« In *The Meaning of Meaning. A Study of the Influence of Language upon Thought and of the Science of Symbolism*, ed. Charles K. Ogden & Ivor A. Richards. San Diego/New York/London: Harvest/HBJ Book.
- Malti, Tina. 2002. »Bildung für Mädchen und Knaben.« In *Für das Leben gerüstet? Die Grundkompetenzen der Jugendlichen – Nationaler Bericht der Erhebung PISA 2000*, ed. Bundesamt für Statistik und Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren, 136-155. Neuchâtel: Bundesamt für Statistik BFS.
- Manning, Phil. 1991. »Drama as Life: The Significance of Goffman's Changing Use of the Theatrical Metaphor.« *Sociological Theory* no. 9 (1): 70-89.
- Markee, Numa. 2005. »The Organization of Off-Task Talk in Second Language Classrooms.« In *Applying Conversation Analysis*, ed. Keith Richards & Paul Seedhouse, 197-213. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Markee, Numa. 2007. »Invitation Talk.« In *Language Learning and Teaching as Social Inter-Action*, ed. Zhu Hua, Paul Seedhouse, Li Wei & Vivian Cook, 42-57. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Marks, Gary N., John Cresswell & John Ainley. 2006. »Explaining Socioeconomic Inequalities in Student Achievement: The role of home and school factors.« *Educational Research and Evaluation* no. 12 (2): 105-128.
- Maroni, Barbara. 2011. »Pauses, Gaps and Wait Time in Classroom Interaction in Primary Schools.« *Journal of Pragmatics* no. 43: 2081-2093.
- Martin, Michael O., Ina V.S. Mullis & Pierre Foy. 2009. TIMSS 2007 International Science Report. Findings from IEA's Trends in International Mathematics and

- Science Study at the Fourth and Eighth Grades. Rev. ed. Chestnut Hill: TIMMS & PIRLS International Study Center.
- Martin, Peter W. 1999. »Bilingual Unpacking of Monolingual Texts in Two Primary Classrooms in Brunei Darussalam.« *Language and Education* no. 13 (1): 38-58.
- Martin, Peter, Arvind Bhatt, Nirmala Bhojani & Angela Creese. 2006. »Managing Bilingual Interaction in a Gujarati Complementary School in Leicester.« *Language & Education: An International Journal* no. 20 (1): 5-22.
- Martin-Jones, Marilyn & Mukul Saxena. 1996. »Turn-taking, Power Asymmetries, and the Positioning of Bilingual Participants in Classroom Discourse.« *Linguistics and Education* no. 8 (1): 105-123.
- Martin-Jones, Marilyn & Monica Heller. 1996. »Introduction to the Special Issues on Education in Multilingual Settings: Discourse, Identities, and Power Part II: Contesting Legitimacy.« *Linguistics and Education* no. 8 (2): 127-137.
- Martinot, Delphine, Céline Bagès & Michel Désert. 2012. »French Children's Awareness of Gender Stereotypes About Mathematics and Reading: When Girls Improve Their Reputation in Math.« *Sex Roles* no. 66: 210-219.
- Marx, Alexandra E. & Petra Stanat. 2012. »Reading Comprehension of Immigrant Students in Germany: Research evidence on determinants and target points for intervention.« *Reading and Writing. An Interdisciplinary Journal* no. 25 (8): 1929-1945.
- Maschler, Yael. 2009. *Metalanguage in Interaction: Hebrew Discourse Markers*. Amsterdam, NLD: John Benjamins.
- Mattheier, Klaus J. 1980. *Pragmatik und Soziologie der Dialekte*. Heidelberg: Quelle und Meyer.
- Maynard, Douglas W. 1980. »Placement of Topic-change in Conversation.« *Semiotica* no. 30 (3/4): 263-290.
- Maynard, Douglas W. 1985. »On the Functions of Social Conflict Among Children.« *American Sociological Review* no. 50:207-223.
- Maynard, Douglas W. 1997. »The News Delivery Sequence: Bad News and Good News in Conversational Interaction.« *Research on Language and Social Interaction* no. 30 (2): 93-130.
- Maynard, Douglas W. 2003. *Bad News, Good News. Conversational Order in Everyday Talk and Clinical Settings*. Chicago: University of Chicago Press.
- McCrone, David. 1998. *Sociology of Nationalism: Tomorrow's Ancestors*. London: Routledge.
- McHoul, A W. 1990. »The Organization of Repair in Classroom Talk.« *Language in Society* no. 19: 349-377.
- McKinney, Carolyn & Bonny Norton. 2008. »Identity in Language and Literacy Education.« In *The Handbook of Educational Linguistics*, ed. Bernard Spolsky & Francis M. Hult, 193-205. Malden etc.: Blackwell.
- McLeay, Heather. 2003. »The Relationship Between Bilingualism and the Performance of Spatial Tasks.« *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* no. 6 (6): 423-438.
- McNeill, David. 1992. *Hand and Mind. What Gestures Reveal about Thought*. Chicago: University of Chicago Press.
- McNeill, David. 2005. *Gesture and Thought*. Chicago: University of Chicago Press.

- McSweeney, Brendan. 2002. »Hofstede's Model of National Cultural Differences and their Consequences: A Triumph of Faith – a Failure of Analysis.« *Human Relations* no. 55 (1): 89-118.
- Mead, Margaret. 1933. »More Comprehensive Field Methods.« *American Anthropologist* no. 35 (1): 1-15.
- Meeuwis, Michael & Jan Blommaert. 1998. »A Monolectal View of Code-Switching. Layered code-switching among Zairians in Belgium.« In *Code-Switching in Conversation. Language, interaction and identity*, ed. Peter Auer, 76-98. London: Routledge.
- Mehan, Hugh. 1979. *Learning Lessons. Social Organization in the Classroom*. Cambridge: Harvard University Press.
- Meissner, A. 2009. »Lieber tot als Sklave! Zur Kontinuität eines rebellisch-populistischen Nationalismus in Lehrbüchern der Weimarer Republik und des Nationalsozialismus.« *Zeitschrift für Geschichtswissenschaft* no. 57 (10): 773-793.
- Melander, Helen & Fritjof Sahlström. 2009. »In Tow of the Blue Whale. Learning as Interactional Changes in Topical Orientation.« *Journal of Pragmatics* 41: 1519-1537.
- Menken, Kate & Ofelia García. 2010. *Negotiating Language Policies in Schools. Educators as Policymakers*. New York etc.: Routledge.
- Mesthrie, Rajend, Joan Swann & Ana Deumert. 2009. *Introducing Sociolinguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Michaels, Sarah, Richard Sohmer & Mary Cathrine O'Connor. 2006. »Discourse in the Classroom/Diskurs im Schulunterricht.« In *Soziolinguistik. Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft*, ed. Ulrich Ammon, Norbert Dittmar, Klaus J. Mattheier & Peter Trudgill, 2351-2366. Berlin: Walter de Gruyter.
- Michaels, Sarah. 1981. »Sharing Time: Children's Narrative Styles and Differential Access to Literacy.« *Language in Society* no. 10 (3): 423-442.
- Milroy, Lesley & Li Wei. 1995. »A Social Network Approach to Code-switching: The example of a bilingual community in Britain.« In *One Speaker, Two Languages*, ed. Lesley Milroy & Pieter Muysken. Cambridge: Cambridge University Press.
- Misztal, Barbara A. 2001. »Normality and Trust in Goffman's Theory of Interaction Order.« *Sociological Theory* 19 (3): 312-324.
- Mittelberg, Irene. 2008. »Peircean Semiotics Meets Conceptual Metaphor. Iconic Modes in Gestural Representations of Grammar.« In *Metaphor and Gesture*, ed. Alan J. Cienki & Cornelia Müller, 116-154. Amsterdam: John Benjamins.
- Moinian, Farzaneh. 2009. »I'm Just Me!«: Children talking beyond ethnic and religious identities.« *Childhood* no. 16 (1): 31-48.
- Mondada, Lorenza & Laurent Gajo. 2000. *Interactions et acquisitions en Contexte. Modes d'appropriation de compétences discursives plurilingues par de jeunes immigrants*. Fribourg: Editions Universitaires Fribourg Suisse.
- Mondada, Lorenza & Simona Pekarek Doehler. 2004. »Second Language Acquisition as Situated Practice: Task Accomplishment in the French Second Language Classroom.« *The Modern Language Journal* no. 88 (4): 501-518.
- Mondada, Lorenza & Simona Pekarek-Doehler. 2000. »Interaction sociale et cognition située: Quels modèles pour la recherche sur l'acquisition des langues?« *Acquisition et interaction en langue étrangère*. <http://aile.revues.org/document947.html>.
- Mondada, Lorenza. 2006. »Multiactivité, multimodalité et séquentialité: l'organisation de cours d'action parallèles en contexte scolaire.« In *Interactions verbales, di-*

- dactiques et apprentissages: Recueil, traitement et interprétation didactiques des données langagières en contextes scolaires, ed. Marie-Cécile Guernier, Viviane Durand-Guerrier & Jean-Pierre Sautot, 45-72. Besançon: Presses Universitaires de Franche-Comté.
- Mondada, Lorenza. 2008. »Using Video for a Sequential and Multimodal Analysis of Social Interaction: Videotaping Institutional Telephone Calls.« *Forum: Qualitative Social Research* no. 9 (3): 39.
- Mondada, Lorenza. 2011. »Understanding as an Embodied, Situated and Sequential Achievement in Interaction.« *Journal of Pragmatics* no. 43 (2): 542-552.
- Mondada, Lorenza. 2012. »Espaces en interaction : Espace décrit, espace inscrit et espace interactionnel dans un débat d'urbanisme participatif.« *Bulletin Suisse de Linguistique Appliquée* no. 96: 15-42.
- Mondada, Lorenza. 2012. »The Dynamics of Embodied Participation and Language Choice in Multilingual Settings.« *Language in Society* no. 41: 213-235.
- Mondada, Lorenza. 2012. »Video Recording as the Reflexive Preservation and Configuration of Phenomenal Features for Analysis.« In *Video Analysis: Methodology and Methods. Qualitative Audiovisual Data Analysis in Sociology*, ed. Hubert Knoblauch, Bernt Schnettler, Jürgen Raab & Georg Soeffner, 51-67. Frankfurt/M.: Peter Lang.
- Mori, Junko. 2003. »The Construction of Interculturality: A Study of Initial Encounters Between Japanese and American Students.« *Research on Language and Social Interaction* no. 36 (2): 143-184.
- Mori, Junko. 2004. »Negotiating Sequential Boundaries and Learning Opportunities: A Case from a Japanese Language Classroom.« *The Modern Language Journal* no. 88 (iv): 536-550.
- Morita, Naoko. 2004. »Negotiating Participation and Identity in Second Language Academic Communities.« *TESOL Quarterly* 38 (4): 573-603.
- Mortensen, Kristian & Spencer Hazel. 2017. »Navigating the Moral Maze. Order and Transgression in Language Classroom Participation.« In *Interaktion Im Fremdsprachenunterricht. Beiträge Aus Der Empirischen Forschung*, ed. Götz Schwab, Sabine Hoffmann & Almut Schön, 113-132. Berlin: LIT.
- Mortensen, Kristian. 2012. »Visual Initiations of Repair.« In *Kansai University International Symposium »Challenges and New Directions in the Micro-Analysis of Social Interaction*», ed. Adam Brandt & Keiko Ikeda, 45-50. Osaka: Kansai University.
- Mosegaard Hansen, Maj-Britt. 1997. »Alors and donc in Spoken French: A reanalysis.« *Journal of Pragmatics* no. 28: 153-187.
- Moser, Urs & Heinz Rhyn. 2000. *Lernerfolg in der Primarschule. Eine Evaluation der Leistungen am Ende der Primarschule, Pädagogik bei Sauerländer 28: Schwerpunkt Leistungsmessung*. Aarau: Sauerländer.
- Moser, Urs & Nicole Bayer. 2010. *Schlussbericht der summativen Evaluation. Lernfortschritte vom Eintritt in die Eingangsstufe bis zum Ende der 3. Klasse der Primarschule*, ed. Erziehungsdirektorenkonferenz Ostschweiz und Fürstentum Liechtenstein (EDK-Ost) und Partnerkantone. Bern: Schulverlag plus.
- Moser, Urs, Florian Keller & Sarah Tresch. 2003. *Schullaufbahn und Leistung. Bildungsverlauf und Lernerfolg von Zürcher Schülerinnen und Schülern am Ende der 3. Volksschulklasse*. Bern: hep.

- Moser, Urs. 2002. »Kulturelle Vielfalt in der Schule: Herausforderung und Chance.« In *Für das Leben gerüstet? Die Grundkompetenzen der Jugendlichen – Nationaler Bericht der Erhebung PISA 2000*, ed. Bundesamt für Statistik und Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren, 113-135. Neuchâtel: Bundesamt für Statistik BFS.
- Müller, Cornelia. 1998. *Redebegleitende Gesten. Kulturgeschichte – Theorie – Sprachvergleich*. Berlin: Berlin Verlag.
- Müller, Hans-Peter. 2014. *Pierre Bourdieu. Eine Systematische Einführung*. Frankfurt/M.: Suhrkamp.
- Müller, Romano & Nora Dittmann-Domenichini. 2007. »Die Entwicklung schulisches-standardsprachlicher Kompetenzen in der Volksschule. Eine Quasi-Längsschnittstudie.« *Linguistik online* no. 37 (3): 71-93.
- Müller, Romano. 1997. *Sozialpsychologische Grundlagen des schulischen Zweitspracherwerbs bei MigrantenschülerInnen. Theoretische Grundlagen und empirische Studien bei zweisprachigen und einsprachigen SchülerInnen aus der 6.-10. Klasse in der Schweiz*. Aarau: Sauerländer.
- Mullis, Ina V.S., Michael O. Martin & Pierre Foy. 2009. *TIMSS 2007 International Mathematics Report. Findings from IEA's Trends in International Mathematics and Science Study at the Fourth and Eighth Grades*. Rev. ed. Chestnut Hill: TIMSS & PIRLS International Study Center.
- Muñoz, Carmen. 2000. »Bilingualism and Trilingualism in School Students in Catalonia.« In *English in Europe. The Acquisition of a Third Language*, ed. Jasone Cenoz & Ulrike Jessner, 157-178. Clevedon: Multilingual Matters.
- Muñoz, Carmen. 2006. »The Effect of Age on Foreign Language Learning: The BAF Project.« In *Age and the Rate of Foreign Language Learning*, ed. Carmen Muñoz, 1-40. Clevedon: Multilingual Matters.
- Myles, John. 1999. »From Habitus to Mouth: Language and Class in Bourdieu's Sociology of Language.« *Theory and Society* no. 28: 879-901.
- Nagy, Krisztina & Daniel Robertson. 2009. »Target Language Use in English Classes in Hungarian Primary Schools.« In *First Language Use in Second and Foreign Language Learning*, ed. Miles Turnbull & Jennifer Dailey-O'Cain, 66-86. Clevedon: Multilingual Matters.
- Nauck, Bernhard, Heike Diefenbach & Kornelia Petri. 1998. »Intergenerationelle Transmission von kulturellem Kapital unter Migrationsbedingungen. Zum Bildungserfolg von Kindern und Jugendlichen aus Migrantenfamilien in Deutschland.« *Zeitschrift für Pädagogik* no. 44 (5): 701-722.
- Ndayipfukamiye, Lin. 1996. »The Contradictions of Teaching Bilingually in Post-colonial Burundi: From Nyakatsi to Maisons en Étage.« *Linguistics and Education* no. 8 (1): 35-47.
- Neumann, Ursula & Jens Schneider. 2011. *Schule mit Migrationshintergrund*. Münster: Waxmann.
- Nidegger, Christian & Jean Moreau. 2011. »Lesekompetenzen.« In *PISA 2009: Regionale und kantonale Ergebnisse*, ed. Konsortium PISA.ch, 9-24. Bern: BBT/EDK und Konsortium PISA.ch.
- Nishizaka, Aug. 1995. »The Interactive Constitution of Interculturality: How to be a Japanese with words.« *Human Studies* no. 18 (2/3): 301-326.

- Norton, Bonny. 2013. *Identity and Language Learning. Extending the Conversation*. 2nd ed. Bristol etc.: Multilingual Matters.
- Oberholzer, Susanne. 2006. »Schweizer Standarddeutsch als Unterrichtssprache. Am Beispiel des Kantons Thurgau.« In *Schweizer Standarddeutsch: Beiträge zur Variationslinguistik*, ed. Christa Dürscheid & Martin Businger, 233-264. Tübingen: Narr.
- Ochs, Elinor & Bambi B. Schieffelin. 1994. »Language Acquisition and Socialization: Three Developmental Stories and Their Implications.« In *Language, Culture, and Society. A Book of Readings*, ed. Ben G. Blount, 470-512. Prospect Heights: Waveland Press.
- Ochs, Elinor & Bambi B. Schieffelin. 2012. »The Theory of Language Socialization.« In *The Handbook of Language Socialization*, ed. Alessandro Duranti, Elinor Ochs & Bambi B. Schieffelin, 1-21. Malden: Wiley-Blackwell.
- Ochsner, Peter E., Urs Kenny & Priska Sieber. 2000. *Vom Störfall zum Normalfall. Kulturelle Vielfalt in der Schule*. Chur: Rüegger.
- OECD. 2001. *Lernen für das Leben. Erste Ergebnisse der internationalen Schulleistungsstudie PISA 2000*. Paris: OECD Publications.
- OECD. 2010a. *PISA 2009 Results: Executive Summary*. Paris: OECD Publishing.
- OECD. 2010b. *PISA 2009 Results: What Students Know and Can Do – Students Performance in Reading, Mathematics and Science (Volume 1)*. Paris: OECD Publishing.
- OECD. 2011. *International Migration Outlook 2011*. Paris: OECD Publishing.
- OECD. 2012. *Untapped Skills: Realising the potential of Immigrant Students*. Paris: OECD Publishing.
- Oester, Kathrin, Ursula Fiechter & Elke-Nicole Kappus. 2008. *Schulen in transnationalen Lebenswelten. Integrations- und Segregationsprozesse am Beispiel von Bern West*. Zürich: Seismo.
- Ohm, Udo & Christiane Bongartz. 2012. »Einleitung.« In *Soziokulturelle und psycholinguistische Untersuchungen zum Zweitspracherwerb*, ed. Udo Ohm & Christiane Bongartz, 9-13. Frankfurt/M.: Peter Lang.
- Oliver, Rhonda. 2000. »Age Differences in Negotiation and Feedback in Classroom and Pairwork.« *Language Learning* no. 50 (1): 119-151.
- Panagiotopoulou, Argyro. 2010. »Ethnographie und Bildungsqualität: Umgang mit Heterogenität und Förderung von Literalität im europäischen Vergleich.« In *Auf unsicherem Terrain. Ethnographische Forschung im Kontext des Bildungs- und Sozialwesens*, ed. Friederike Heinzel, Werner Thole, Peter Cloos & Stefan Köngeter, 243-253. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Parsons, Talcott & Robert F. Bales. 1955. *Family, Socialization and Interaction Process*. New York: The Free Press.
- Parsons, Talcott. 1949. *The Structure of Social Action. A Study in Social Theory with Special Reference to a Group of Recent European Writers*. Glencoe, Ill: The Free Press.
- Partington, Alan. 2007. »Irony and reversal of evaluation.« *Journal of Pragmatics* no. 39 (9): 1547-1569.
- Pavlenko, Aneta & James P. Lantolf. 2000. »Second Language Learning as Participation and the (Re)Construction of Selves.« In *Sociocultural Theory and Second Language Learning*, ed. James P. Lantolf, 155-177. Oxford: Oxford University Press.

- Pavlenko, Aneta. 2003. »Language of the Enemy«: Foreign Language Education and National Identity.« *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 6 (5): 313-331.
- Payne, George & David Hustler. 1980. »Teaching the Class: The practical management of a cohort.« *British Journal of Sociology of Education* no. 1 (1): 49-66.
- Peal, Elizabeth & Wallace E. Lambert. 1962. »The Relation of Bilingualism to Intelligence.« *Psychological Monographs: General and Applied* no. 76 (27): 1-23.
- Pekarek Doehler, Simona & Gabriele M. Müller. 2006. »Zur Rolle von Linksherausstellungen bei der interaktiven Konstruktion von Auflistungen: Linksversetzungen und Pseudo-Clefts im gesprochenen Französischen.« In *Grammatik und Interaktion. Untersuchungen zum Zusammenhang von grammatischen Strukturen und Gesprächsprozessen*, ed. Arnulf Deppermann, Reinhard Fiehler & Thomas Spranz-Fogasy, 245-278. Radolfzell: Verlag für Gesprächsforschung.
- Pekarek Doehler, Simona. 2013. »Social-Interactional Approaches to SLA. A State of the Art and Some Future Perspectives.« *Language, Interaction and Acquisition* 4 (2): 134-160.
- Pelchat, Linda. 2017. »Das wissen wir doch!« – Analyse einer Lerner-Lerner-Interaktion zum kollaborativen Lernen.« In *Interaktion Im Fremdsprachenunterricht. Beiträge Aus Der Empirischen Forschung*, ed. Götz Schwab, Sabine Hoffmann & Almut Schön, 133-145. Berlin: LIT.
- Pennycook, Alastair. 2008. *Global Englishes and Transcultural Flows*. London: Routledge.
- Pennycook, Alastair. 2010. »Critical and Alternative Directions in Applied Linguistics.« *Australian Review of Applied Linguistics* 33 (2): 16.1-16.16.
- Pennycook, Alastair. 2000. »The Social Politics & the Cultural Politics of Language Classrooms.« In *The Sociopolitics of English Language Teaching*, ed. Joan K. Hall & William Eggington, 89-103. Clevedon: Multilingual Matters.
- Pérez-Milans, Miguel. 2015. »Language Education Policy in Late Modernity: (socio) Linguistic Ethnographies in the European Union.« *Language Policy* no. 14: 99-107.
- Perregaux, Christiane. 2005. »L'éveil aux langues, une vraie histoire européenne...pour s'ouvrir sur le monde.« In *Lernen durch die Sprachenvielfalt. Schlussbericht zum Projekt JALING Suisse*, ed. Victor Saudan, Christiane Perregaux, Monika Mettler, Carole-Anne Deschoux, Esther Sauer & Esther Ladner. Bern: Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK).
- Philips, Susan Urmston. 1983. *The Invisible Culture. Communication in classroom and community on the Warm Spring Indian Reservation*. Long Grove: Waveland Press.
- Phillipson, Robert. 1998. »Globalizing English: Are Linguistic Human Rights an Alternative to Linguistic Imperialism?« *Language Sciences* no. 20 (1): 101-112.
- Piaget, Jean & Anne-Marie Weil. 1951. »The Development in Children of the Idea of the Homeland and of Relations with Other Countries.« *International Social Science Bulletin* no. III (3): 561-578.
- Pica, Teresa. 1987. »Second-language Acquisition, Social interaction, and the Classroom.« *Applied Linguistics* no. 8: 3-21.
- Pica, Teresa. 1994. »Research on Negotiation: What Does It Reveal About Second-Language Learning Conditions, Processes, and Outcomes?« *Language Learning* no. 44 (3): 493-527.

- Piirainen-Marsh, Arja & Liisa Tainio. 2009. »Other-Repetition as a Resource for Participation in the Activity of Playing a Video Game.« *The Modern Language Journal* no. 93 (2): 153-169.
- Piirainen-Marsh, Arja. 2011. »Irony and the Moral Order of Secondary School Classrooms.« *Linguistics and Education* no. 22 (4): 364-382.
- Pochon-Berger, Evelyne. 2011. »A Participant's Perspective on Tasks: From Task Instruction, through Pre-Task Planning, to Task Accomplishment.« *Novitas-Royal* no. 5 (1): 71-90.
- Pole, Christopher & Marlene Morrison. 2003. *Ethnography for Education*. Berkshire: McGraw-Hill Education.
- Polio, Charlene G. & Patricia A. Duff. 1994. »Teachers' Language Use in University Foreign Language Classrooms: A qualitative analysis of.« *Modern Language Journal* no. 78 (3): 313-326.
- Pomerantz, Anita & John Heritage. 2013. »Preference.« In *The Handbook of Conversation Analysis*, ed. Jack Sidnell & Tanya Stivers, 210-228. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Pomerantz, Anita. 1984a. »Agreeing and Disagreeing with Assessments: Some features of preferred/dispreferred turn shapes.« In *Structures of Social Action*, ed. J. Maxwell Atkinson & John Heritage, 57-101. Cambridge: Cambridge University Press.
- Pomerantz, Anita. 1984b. »Pursuing an Answer.« In *Structures of Social Actions. Studies in Conversation Analysis*, ed. J. Maxwell Atkinson & John Heritage, 152-163. Cambridge/Paris: Cambridge University Press/Éditions de la Maison des Sciences de l'Homme.
- Pomerantz, Anita. 1988. »Offering a Candidate Answer: An information seeking strategy.« *Communication Monographs* no. 55 (4): 360-373.
- Pomerantz, Anne. 2002. »Language Ideologies and the Production of Identities: Spanish as a Resource for Participation in a Multilingual Marketplace.« *Multilingua – Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication*.
- Pongratz, Hans J. 2002. »Legitimitätsgeltung und Führungsstruktur. Die symbolische Repräsentation hierarchischer Verfügungsrechte in Führungsinteraktionen.« *Zeitschrift für Soziologie* 31 (4): 255-274.
- Poole, Ross. 1999. *Nation and Identity*. Florence: Routledge.
- Portes, Alejandro & Hao Lingxin. 2002. »The Price of Uniformity: Language, family and personality adjustment in the immigrant second generation.« *Ethnic & Racial Studies* no. 25 (6): 889-912.
- Posner, Roland. 1986. »Zur Systematik der Beschreibung verbaler und non-verbaler Kommunikation.« In *Perspektiven auf Sprache. Interdisziplinäre Beiträge zum Gedenken an Hans Hörmann*, ed. Hans-Georg Bosshardt, 267-313. Berlin, New York: Walter de Gruyter.
- Preisler, Bent. 1999. »Functions and Forms of English in a European EFL Country.« In *Standard English. The Widening Debate*, ed. Tony Bex & Richard J. Watts, 239-267. London: Routledge.
- Prenzel, Annedore. 2006. *Pädagogik der Vielfalt. Verschiedenheit und Gleichberechtigung in interkultureller, feministischer und integrativer Pädagogik*. 3. ed. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Pretes, Michael. 2003. »Tourism and Nationalism.« *Annals of Tourism Research* no. 30 (1): 125-142.

- Pries, Ludger. 2010. *Transnationalisierung. Theorie und Empirie grenzüberschreitender Vergesellschaftung*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Psathas, George & Timothy Anderson. 1990. »The ›Practices‹ of Transcription in Conversation Analysis.« *Semiotica* no. 78 (1-2): 75-99.
- Psathas, George. 1999. »On the Study of Human Action: Schutz and Garfinkel on Social Science.« In *Schutzian Social Science*, ed. Lester Embree, 47-68. Dordrecht: Kluwer.
- Purkharthofer, Judith & Haley De Korne. 2020. »Learning Language Regimes. Children's Representations of Minority Language Education.« *Journal of Sociolinguistics* no. 24: 165-184.
- Quist, Pia & Normann J. Jørgensen. 2007. *Crossing: Negotiating social boundaries*. Edited by Peter Auer & Li Wei, *Handbook of Multilingualism and Multilingual Communication*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Raab, Jürgen. 2018. *Erving Goffman*. 2. überarb. Köln: Herbert von Halem Verlag.
- Ramge, Hans. 1978. »Kommunikative Funktionen des Dialekts im Sprachgebrauch von Lehrern während des Unterrichts.« In *Grundlagen einer dialektororientierten Sprachdidaktik*, ed. Ulrich Ammon, Ulrich Knoop & Ingulf Radtke, 198-228. Weinheim: Beltz.
- Rampton, Ben. 1995. *Crossing: Language and ethnicity among adolescents*. London: Longman.
- Rampton, Ben. 1996. »Youth, Race, and Resistance: A Sociolinguistic Perspective.« *Linguistics and Education* no. 8: 159-173.
- Rampton, Ben. 1997. »Retuning in Applied Linguistics.« *International Journal of Applied Linguistics* no. 7 (1): 3-25.
- Rampton, Ben. 2006. *Language in Late Modernity. Interaction in an urban school*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ramseier, Erich & Christian Brühwiler. 2003. »Herkunft, Leistung und Bildungschancen im gegliederten Bildungssystem: Vertiefte PISA-Analyse unter Einbezug der kognitiven Grundfähigkeiten.« *Revue suisse des science de l'éducation* no. 25 (1): 23-58.
- Rauch, Dominique P., Astrid Jurecka & Hermann-Günther Hesse. 2010. »Für den Drittspracherwerb zählt auch die Lesekompetenz in der Herkunftssprache.« In *Migration, Identität, Sprache und Bildungserfolg*, ed. Cristina Allemann-Ghionda, Petra Stanat, Kerstin Göbel & Charlotte Röhner, 78-100. Weinheim: Beltz.
- Rauniomaa, Mirka. 2008. *Recovery Through Repetition. Returing to prior talk and taking a stance in American-English and Finnish conversations*. Dissertation Oulun Yliopisto.
- Rawls, Anne Warfield. 1989. »Language, Self, and Social Order: A Reformulation of Goffman and Sacks.« *Human Studies* no. 12 (1/2): 147-172.
- Rawls, Anne Warfield. 2011. »Garfinkel, Ethnomethodology and the Defining Questions of Pragmatism.« *Qualitative Sociology* no. 34: 277-282.
- Raymond, Geoffrey. 2003. »Grammar and Social Organization: Yes/No Interrogatives and the Structure of Responding.« *American Sociological Review* no. 68 (6): 939-967.
- Reagan, Timothy. 2009. *Language Matters. Reflections on Educational Linguistics*. Charlotte, N.C.: Information Age Publisher.
- Rehbein, Boike & Gernot Saalman. 2014. »Feld.« In *Bourdieu-Handbuch*, ed. Gerhard Fröhlich & Boike Rehbein, 99-103. Stuttgart etc.: Metzler.

- Reisigl, Martin. 2012. »Epistemologische Grundlagen der Kritischen Diskursanalyse und der Funktionalen Pragmatik.« Osnabrücker Beiträge zur Sprachtheorie no. 82: 49-71.
- Rellstab, Daniel H. 2007. Charles S. Peirce' Theorie natürlicher Sprache und ihre Relevanz für die Linguistik: Logik, Semantik, Pragmatik. Tübingen: Narr.
- Rellstab, Daniel H. 2010. »Remaining Foreign: Contesting Discourses of Difference in a Multilingual, Multiethnic Virtual Network.« In Love Ya Hate Ya. The Sociolinguistic Study of Youth Language and Youth Identities, ed. Normann J. Jørgensen, 56-98. Newcastle: CSP.
- Rellstab, Daniel H. 2014. »Sie darf im Sportunterricht nicht Schwimmen: Gender und Interkulturalität im transnationalen Deutsch-Als-Fremdsprache-Klassenzimmer.« In Dialog und (Inter-)Kulturalität: Theorien, Konzepte, Empirische Befunde, ed. Simon Meier, Daniel H. Rellstab & Gesine Lenore Schiewer, 255-274. Tübingen: Narr.
- Rellstab, Daniel H. 2015. »Refugees? No Refugees? Categorizations of Migrants in the Wake of the Arab Spring in Swiss Online News and Comments.« In Representations of War, Migrations, and Refugeehood. Interdisciplinary Perspectives, ed. Daniel H. Rellstab & Christiane Schlote, 109-139. New York: Routledge.
- Rellstab, Daniel H. 2020. »Gespräche in der Schule.« In Handbuch Gesprächsrhetorik, ed. Ernest W.B. Hess-Lüttich, 621-643. Berlin: Walter de Gruyter.
- Rellstab, Daniel H. 2021. »Jenseits von ›Grüezi, Bonjour, Buongiorno, Allegra‹: Schulische Fremdsprachenpolitik in der spätmodernen Schweiz« In Wissenskommunikation unter Bedingungen der Mehrsprachigkeit, ed. Tilo Weber et al. Frankfurt etc.: Lang.
- République et Canton de Genève. 2007. Plan d'études de l'enseignement primaire 1E-6P. Genève: Département de l'instruction publique.
- Riaño, Yvonne & Doris Wastl-Walter. 2006. »Immigration policies, state discourses on foreigners, and the politics of identity in Switzerland.« Environment and Planning A no. 38 (9): 1693-1713.
- Ricciardelli, Lina A. 1992. »Creativity and Bilingualism.« The Journal of Creative Behavior no. 26 (4): 242-254.
- Rieger, Andreas. 2001. »Bildungsexpansion und ungleiche Bildungspartizipation am Beispiel der Mittelschulen im Kanton Zürich, 1830-1980.« Schweizerische Zeitschrift für Bildungswissenschaften no. 23 (1): 41-72.
- Ringbom, Håkan. 1987. The Role of the First Language in Foreign Language Learning. Clevedon: Multilingual Matters.
- Ringbom, Håkan. 2007. Cross-linguistic Similarity in Foreign Language Learning. Clevedon: Multilingual Matters.
- Roberts, Felicia, Alexander L. Francis & Melanie Morgan. 2006. »The Interaction of Inter-Turn Silence with Prosodic Cues in Listener Perceptions of ›trouble‹ in Conversation.« Speech Communication no. 48 (9): 1079-1093.
- Rogers, Rebecca, Elizabeth Malancharuvil-Berkes, Melissa Mosley, Diane Hui & Glynis O'Garro Joseph. 2005. »Critical Discourse Analysis in Education: A Review of the Literature.« Review of Educational Research no. 75 (3): 365-416.
- Rolff, Hans-Günter. 1967. Sozialisation und Auslese durch die Schule. Heidelberg: Quelle und Meyer.

- Rolls, Simon & Helle Plauborg. 2009. »Teachers' Career Trajectories: An Examination of Research.« In *Teachers' Career Trajectories and Work Lives*, ed. Martin Bayer, Ulf Brinkkjaer, Helle Plauborg & Simon Rolls, 9-28. Dordrecht: Springer.
- Roos, Eva. 2011. »Einleitung.« In *PISA 2009: Regionale und kantonale Ergebnisse*, ed. Konsortium PISA.ch, 5-8. Bern: BBT/EDK und Konsortium PISA.ch.
- Rose-Redwood, Reuben Skye. 2004. »The Surveyor's Model of the World: The Uses and Abuses of History in Introductory Surveying Textbooks.« *Cartographica* no. 39 (4): 45-54.
- Rost-Roth, Martina. 1996. »Deutsch als Fremdsprache und interkulturelle Kommunikation. Relevanzbereiche für den Fremdsprachenunterricht und Untersuchungen zu ethnographischen Besonderheiten deutschsprachiger Interaktionen im Kulturvergleich.« *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht. Didaktik und Methodik im Bereich Deutsch als Fremdsprache* no. 1 (1).
- Ryser, Mirjam & Emanuel von Erlach. 2007. *Bildungs mosaik Schweiz. Bildungsindikatoren 2007*. Neuchâtel: Bundesamt für Statistik BFS.
- Sacks, Harvey & Emanuel A. Schegloff. 1973. »Opening Up Closings.« *Semiotica* no. 8: 289-327.
- Sacks, Harvey, Emanuel A. Schegloff & Gail Jefferson. 1974. »A Simplest Systematics for the Organization of Turn-Taking in Conversation.« *Language* no. 50 (4): 696-735.
- Sacks, Harvey. 1965. »The MIR Membership Categorization Device.« In *Harvey Sacks: Lectures on Conversation*, ed. Gail Jefferson, I: 40-48. Malden: Blackwell.
- Sacks, Harvey. 1965. »The MIR Membership Categorization Device.« In *Harvey Sacks: Lectures on Conversation*, ed. Gail Jefferson, I: 40-48. Malden etc.: Blackwell.
- Sacks, Harvey. 1966. »Button-Button Who's Got the Button.« In *Harvey Sacks: Lectures on Conversation*, ed. Gail Jefferson, I: 363-369. Malden: Blackwell.
- Sacks, Harvey. 1972a. »An Initial Investigation of the Usability of Conversational Data for Doing Sociology.« In *Studies in Social Interaction*, ed. David Sudnow, 31-74. New York/London: The Free Press/Collier-Macmillan.
- Sacks, Harvey. 1972b. »On the Analyzability of Stories by Children.« In *Directions in Sociolinguistics. The Ethnography of Communication*, ed. John J. Gumperz & Dell Hymes, 325-345. New York: Holt, Reinhart and Winston.
- Sacks, Harvey. 1992a. *Lectures on Conversation I*. Edited by Gail Jefferson. With an introduction by Emanuel A. Schegloff. Vol. 1. Oxford: Blackwell.
- Sacks, Harvey. 1992b. *Lectures on Conversation II*. Edited by Gail Jefferson. With an introduction by Emanuel A. Schegloff. Vol. 2. Oxford: Blackwell.
- Safont Jordà, Maria Pilar. 2005. *Third Language Learners: Pragmatic Production and Awareness*. Clevedon, England: Multilingual Matters.
- Sagasta Errasti, María Pilar. 2003. »Acquiring Writing Skills in a Third Language: The positive effects of bilingualism.« *International Journal of Bilingualism* no. 7 (1): 27-42.
- Salm, Elisabeth & Anne M. Künzi. 2001. *Der HSK-Unterricht im Kanton Bern. Rechtliche Grundlagen, Bestandesaufnahme und Konzeptvorschläge für die Integration des Unterrichts in heimatlicher Sprache und Kultur*, ed. Amt für Bildungsforschung der Erziehungsdirektion des Kantons Bern. Bern: Erziehungsdirektion.
- Sammons, Pam, Christopher Day, Alison Kington, Qing Gu, Gordon Stobart & Rebecca Smees. 2007. »Exploring Variations in Teachers' Work, Lives and their Effects on

- Pupils: Key findings and implications from a longitudinal mixed-method study.« *British Educational Research Journal* no. 33 (5): 681-701.
- Sanz, Cristina. 2000. »Bilingual Education Enhances Third Language Acquisition: Evidence from Catalonia.« *Applied Psycholinguistics* no. 21 (1): 23-44.
- Saudan, Victor. 2005. »Sprachförderung dank Sprachenvergleich – JALING Suisse: eine vielversprechende Perspektive zwischen Gesamtsprachenkonzept und PISA.« In *Lernen durch die Sprachenvielfalt. Schlussbericht zum Projekt JALING Suisse*, ed. Victor Saudan, Christiane Perregaux, Monika Mettler, Carole-Anne Deschoux, Esther Sauer & Esther Ladner, 7-14. Bern: Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK).
- Saville-Troike, Muriel. 2003. *The Ethnography of Communication: An Introduction*. Malden: Blackwell.
- Sayer, Peter. 2012. *Ambiguities and Tensions in English Language Teaching. Portraits of EFL Teachers as Legitimate Speakers*. New York etc.: Routledge.
- Schader, Basil & Andrea Hänni Hoti. 2006. *Albanischsprachige Kinder und Jugendliche in der Schweiz. Hintergründe, schul- und sprachbezogene Untersuchungen*. Zürich: Verlag Pestalozzianum.
- Schader, Basil. 2007. *Bestandesaufnahme und Entwicklungsbedarf hinsichtlich Materialien zum Thema Language Awareness/ELBE. Gutachten zu Händen der Arbeitsgruppe Sprachen der NW EDK*. NW EDK. http://nwedk.d-edk.ch/sites/nwedk.d-edk.ch/files/gutachten_elbe_schader.pdf
- Scheff, Thomas J. 2005. »Looking-Glass Self: Goffman as Symbolic Interactionist.« *Symbolic Interaction* no. 28 (2): 147-166.
- Schegloff, Emanuel A. 1968. »Sequencing in Conversational Openings.« *American Anthropologist* no.70 (6): 1075-1095.
- Schegloff, Emanuel A. 1982. »Discourse as an Interactional Achievement: Some Uses of »Uh Huh« and Other Things That Come between Sentences.« In *Analyzing Discourse: Text and Talk*, ed. Deborah Tannen. Washington D.C.: Georgetown University Press.
- Schegloff, Emanuel A. 1986. »The Routine as Achievement.« *Human Studies* no. 9: 111-151.
- Schegloff, Emanuel A. 1987. »Analyzing Single Episodes of Interaction: An Exercise in Conversation Analysis.« *Social Psychology Quarterly* no. 50 (2): 101-114.
- Schegloff, Emanuel A. 1989. »Reflections on Language Development and the Interactional Character of Talk.« In *Interaction in Human Development*, ed. Marc H. Bornstein & Jerome S. Bruner, 139-153. Hillsdale: Lawrence Erlbaum.
- Schegloff, Emanuel A. 1991. »Reflections on Talk and Social Structure.« In *Talk and Social Structure. Studies in Ethnomethodology and Conversation Analysis*, ed. Deirdre Boden & Don H. Zimmerman, 44-70. Berkeley: University of California Press.
- Schegloff, Emanuel A. 1992. »Repair after Next Turn: The last structurally provided defense of intersubjectivity in conversation.« *American Journal of Sociology* no. 97 (5): 1295-1345.
- Schegloff, Emanuel A. 1996. »Turn Organization: One Intersection of Grammar and Interaction.« In *Interaction and Grammar*, ed. Elinor Ochs, Emanuel A. Schegloff & Sandra Thompson, 52-133. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schegloff, Emanuel A. 1997a. »Whose Text? Whose Context?« *Discourse & Society* no. 8: 165-187.

- Schegloff, Emanuel A. 1997b. »Practices and Actions. Boundary Cases of Other-Initiated Repair.« *Discourse Processes* no. 23: 499-545.
- Schegloff, Emanuel A. 1998. »Reply to Wetherell.« *Discourse & Society* no. 9 (3): 413-416.
- Schegloff, Emanuel A. 2001. »Getting Serious: Joke → Serious No.« *Journal of Pragmatics* no. 33: 1947-1955.
- Schegloff, Emanuel A. 2002. »Beginnings in the telephone.« In *Perpetual Contact*, ed. James E. Katz, 284-300. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schegloff, Emanuel A. 2004. »On Dispensability.« *Research on Language & Social Interaction* no. 37 (2): 95-149.
- Schegloff, Emanuel A. 2007. *Sequence Organization in Interaction. A primer in conversation analysis*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schegloff, Emanuel A. 2007a. »Categories in Action: Person-reference and membership categorization.« *Discourse Studies* no. 9: 433-461.
- Schegloff, Emanuel A. 2007b. »A tutorial on membership categorization.« *Journal of Pragmatics* no. 39: 462-482.
- Schegloff, Emanuel A., Gail Jefferson & Harvey Sacks. 1977. »The Preference for Self-Correction in the Organization of Repair in Conversation.« *Language* no. 53: 361-382.
- Schegloff, Emanuel A., Irene Koshik, Sally Jacoby & David Olsher. 2002. »Conversation Analysis and Applied Linguistics.« *Annual Review of Applied Linguistics* no. 22: 3-31.
- Schegloff, Emanuel. 1988. »Goffman and the Analysis of Conversation.« In Erving Goffman. *Exploring the Interaction Order*, ed. Paul Drew & Anthony J. Wootton, 89-135. Cambridge: Polity Press.
- Schegloff, Emanuel. 1992. »Introduction.« In *Lectures on Conversation I.*, ed. Emanuel Schegloff & Gail Jefferson, ix-lxii. Malden etc.: Blackwell.
- Schieffelin, Bambi B. 1990. *The Give and Take of Everyday Life: Language socialization of Kaluli Children*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schieffelin, Bambi B. & Elinor Ochs. 1986. »Language Socialization.« *Annual Review of Anthropology* no. 15: 163-191.
- Schiffrrin, Deborah. 1996. »Interactional Sociolinguistics.« In *Sociolinguistics and Language Teaching*, ed. Nancy H. Hornberger & Sandra Lee McKay, 307-328. Cambridge etc.: Cambridge University Press.
- Schirato, Tony & Jennifer Webb. 2003. *Understanding Globalization*. London: Sage.
- Schmitt, Reinhold. 2003. »Inszenieren: Struktur und Funktion eines gesprächsrhetorischen Verfahrens.« *Gesprächsforschung – Online-Zeitschrift zur verbalen Interaktion* no. 4: 185-250.
- Schmitt, Reinhold. 2009. »Schülerseitiges Interaktionsmanagement: Initiativen zwischen supportiver Strukturreproduktion und Subversion.« *Gesprächsforschung – Online-Zeitschrift zur verbalen Interaktion* no. 10: 20-69.
- Schneider, Jan Georg. 2006. »Gibt es nichtmediale Kommunikation?« *Zeitschrift für Angewandte Linguistik* no. 44: 71-89.
- Schneider, Joseph. 2002. »Reflexive/Diffractive Ethnography.« *Cultural Studies, Critical Methodologies* no. 2 (4): 460-482.
- Scholte, Jan Aart. 2000. *Globalization: A critical introduction*. Basingstoke: Macmillan.

- Schröer, Norbert. 2002. »Was heißt hier ›Sprechen‹? Lässt sich Bourdieus ›Ökonomie des sprachlichen Tausches‹ für eine Theorie kommunikativer Verständigung nutzen?« *Österreichische Zeitschrift für Soziologie* no. 27 (3): 37-52.
- Schubert, Inge. 2011. »Ich finde an unserer Klasse einfach toll, dass die so zusammengewürfelt ist«. Heterogenität und Homogenisierungsbedürfnisse in schulischen Gruppen.« In *Jenseits des Individuums – Emotion und Organisation*, ed. Timo Hoyer, Ullrich Beumer & Leuzinger-Bohleber, 219-245. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- Schultheis, Franz & Stephan Egger. 2017. »Editorische Anmerkungen.« In *Pierre Bourdieu: Sprache. Schriften Zur Kulturosoziologie 1*, ed. Franz Schultheis & Stephan Egger, 193-198. Frankfurt/M.: Suhrkamp.
- Schwab, Götz & Sabine Hoffmann. 2017. »Von Rederechten im Unterricht – Eine Multimodale Vergleichsstudie zur fremdsprachlichen Unterrichtsinteraktion in Italien und Deutschland.« In *Interaktion im Fremdsprachenunterricht. Beiträge aus der empirischen Forschung*, ed. Götz Schwab, Sabine Hoffmann & Almut Schön, 47-77. Berlin: LIT.
- Schwab, Götz, Sabine Hoffmann & Almut Schön. 2017. *Interaktion im Fremdsprachenunterricht. Beiträge aus der empirischen Forschung*. Berlin: LIT.
- Schweizer, Herbert. 2007. *Soziologie der Kindheit. Verletzlicher Eigen-Sinn*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Schwingel, Markus. 2000. *Pierre Bourdieu. Zur Einführung*. Hamburg: Junius.
- Schwitalla, Johannes. 1988. »Die vielen Sprachen der Jugendlichen.« In *kann man Kommunikation lehren?*, ed. Norbert Gutenberg, 167-176. Frankfurt/M.: Scriptor.
- Schwitalla, Johannes. 1994. »Vogelstang.« In *Kommunikation in der Stadt. Teil 2: Ethnographien von Mannheimer Stadtteilen*, ed. Werner Kallmeyer, 189-343. Berlin: Walter de Gruyter.
- Schwob, Irène & Dagmar Hexel. 2008. *ALLÉVAL. L'enseignement de l'allemand à l'école obligatoire à Genève Ressources, processus, résultats*. Genève: Service de la recherche en éducation.
- Seedhouse, Paul. 1998. »CA and the Analysis of Foreign Language Interaction: A Reply to Wagner.« *Journal of Pragmatics* no. 30: 85-102.
- Seedhouse, Paul. 2004. *The Interactional Architecture of the Language Classroom: A Conversation Analysis Perspective*. Malden: Blackwell.
- Seedhouse, Paul. 2005. »Conversation Analysis as a Research Methodology.« In *Applying Conversation Analysis*, ed. Keith Richards & Paul Seedhouse, 251-266. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Seedhouse, Paul. 2006. »Conversation Analysis as Research Methodology.« In *Second Language Interactions*, ed. Salla Kurhila, 251-265. Amsterdam: John Benjamins.
- Selting, Margret, Peter Auer, Dagmar Barth-Weingarten, Jörg Bergmann, Karin Birken, Elizabeth Couper-Kuhlen, Arnulf Deppermann & Peter Gilles. 2009. »Gesprächsanalytisches Transkriptionssystem 2 (GAT 2).« *Gesprächsforschung – Online-Zeitschrift zur verbalen Interaktion* no. 10: 353-402.
- Selting, Margret. 1987. »Reparaturen und lokale Verstehensprobleme oder: Zur Binnenstruktur von Reparatursequenzen.« *Linguistische Berichte* no. 108: 128-149.
- Selting, Margret. 2000. »The Construction of Units in Conversational Talk.« *Language in Society* no. 29: 477-517.

- Selting, Margret. 2001. »Probleme der Transkription verbalen und paraverbalen/prosodischen Verhaltens.« In *Linguistics of Text and Conversation*, 1059-1068. Walter de Gruyter.
- Selting, Margret. 2010. »Prosody in Interaction. State of the art.« In *Prosody in Interaction*, ed. Dagmar Barth-Weingarten, Elisabeth Reber & Margret Selting, 3-40. Amsterdam: John Benjamins.
- Shardakova, Marya & Aneta Pavlenko. 2004. »Identity Options in Russian Textbooks.« *Journal of Language, Identity & Education* no. 3 (1): 25-46.
- Sharrock, Wes & Graham Button. 2008. »The Technical Operations of the Levers of Power.« In *Orders of Ordinary Action: Respectifying Sociological Knowledge*, ed. Stephen Hester & David Francis, 33-50. Albington: Ashgate.
- Shohamy, Elana. 2006. »Imagined Multilingual Schools: How Come We Don't Deliver?« In *Imagining Multilingual Schools: Language in Education and Globalization*, ed. Ofelia García, Tove Skutnabb-Kangas & María E. Torres-Guzmán, 171-183. Clevedon: Multilingual Matters.
- Sidnell, Jack. 2010. *Conversation Analysis: An Introduction*. Chichester: Wiley-Blackwell.
- Sieber, Peter & Horst Sitta. 1986. *Mundart und Standardsprache als Problem der Schule*. Aarau: Sauerländer.
- Sieber, Priska. 2006. *Steuerung und Eigendynamik der Aussonderung. Vom Umgang des Bildungswesens mit Heterogenität*. Luzern: Edition SZH/CSPS.
- Sikes, Patricia J., Lynda Measor & Peter Woods. 1985. *Teacher Careers: Crises and continuities*. East Sussex: Falmer.
- Silverman, David, Paul Baker & Jayne Keogh. 1998. »The Case of the Silent Child: Advice-giving and Advice-reception in Parent-Teacher Interviews.« In *Children and Social Competence: Arenas of Action*, ed. Ian Hutchby & Jo Moran-Ellis, 220-240. London: The Falmer Press.
- Simpson, James. 2009. »A Critical Stance in Language Education: A Reply to Alan Waters.« *Applied Linguistics* no. 30 (3): 428-434.
- Sinclair, John MacHardy & Malcolm R. Coulthard. 1975. *Towards an Analysis of Discourse. The English used by teachers and pupils*. London: OUP.
- Skutnabb-Kangas, Tove. 2000. *Linguistic Genocide in Education, Or, Worldwide Diversity and Human Rights?* Mahwah, N.J.: Lawrence Erlbaum.
- Slotte-Lüttge, Anna. 2007. »Making Use of Bilingualism-Construction of a Monolingual Classroom and Its Consequences.« *International Journal of the Sociology of Language* no. 187/188: 103-28.
- Smith, Gregory W.H. 2003. »Ethnomethodological Readings of Goffman.« In *Goffman's Legacy*, ed. A. Javier Trevino, 254-283. Lanham etc.: Rowman & Littlefield.
- Smith, Heather. 2006. »Playing to Learn: A Qualitative Analysis of Bilingual Pupil-Pupil Talk During Board Game Play.« *Language & Education: An International Journal* no. 20 (5): 415-437.
- Södergård, Margareta. 2001. »Teacher Strategies for Second Language Production in Immersion in Kindergarten.« In *Language as a Tool. Immersion Research and Practices*, ed. Siv Björklund, 398-411. Vaasa: Vaasan Yliopisto Julkaisuja.
- Soeffner, Hans-Georg. 1988. »Kulturmythos und kulturelle Realität(en).« In *Kultur und Alltag*, ed. Hans-Georg Soeffner, 3-20. Göttingen: Otto Schwartz.

- Speer, Susan A. 2012. »Hypothetical Questions: A Comparative Analysis and Implications for ›Applied‹ vs. ›Basic‹ Conversation Analysis.« *Research on Language and Social Interaction* no. 45 (4): 352-374.
- Speer, Susan A. & Ian Hutchby. 2003. »From Ethics to Analytics: Aspects of Participants' Orientations to the Presence and Relevance of Recording Devices.« *Sociology* no. 37 (2): 315-337.
- Spiegel, Carmen. 2006. *Unterricht als Interaktion. Gesprächsanalytische Studien zum kommunikativen Spannungsfeld zwischen Lehrern, Schülern und Institution.* Radolfzell: Verlag für Gesprächsforschung.
- Stamm, Margrit. 2007. *Unterfordert, unerkannt, genial. Randgruppen unserer Gesellschaft.* Zürich: Rüegger.
- Stanat, Petra. 2003. »Schulleistungen von Jugendlichen mit Migrationshintergrund: Differenzierung deskriptiver Befunde aus PISA und PISA-E.« In *PISA 2000 – Ein differenzierter Blick auf die Länder der Bundesrepublik Deutschland*, ed. Deutsches PISA-Konsortium, 243-260. Opladen: Leske + Budrich.
- Stecher, Brian M. & Georges Vernez. 2010. *Reauthorizing No Child Left Behind: Facts and Recommendations.* Santa Monica, CA, USA: RAND Corporation.
- Stegu, Martin. 2011. »Postmodern (Applied) Linguistics.« *Semiotica* no. 183 (1-4): 343-357.
- Steiner, Astrid. 2008. *Unterrichtskommunikation. Eine linguistische Untersuchung der Gesprächsorganisation und des Dialektgebrauchs in Gymnasien der Deutschschweiz.* Tübingen: Narr.
- Stephens, Sharon. 1997. »Editorial Introduction: Children and nationalism.« *Childhood* no. 4 (1): 5-17.
- Stievers, Tanya. 2013. »Sequence Organization.« In *The Handbook of Conversation Analysis*, ed. Jack Sidnell & Tanya Stivers, 191-209. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Stivers, Tanya & Jack Sidnell. 2005. »Introduction: Multimodal Interaction.« *Semiotica* no. 156:1-20.
- Stöckl, Hartmut. 2004. *Die Sprache im Bild – Das Bild in der Sprache. Zur Verknüpfung von Sprache und Bild im massenmedialen Text.* Berlin: Walter de Gruyter.
- Stokoe, Elisabeth & Janet Smithson. 2001. »Making Gender Relevant: Conversation Analysis and Gender Categories in Interaction.« *Discourse & Society* no. 12 (2): 217-244.
- Stokoe, Elisabeth. 2012. »Moving Forward with Membership Categorization Analysis: Methods for systematic analysis.« *Discourse Studies* no. 14: 277-303.
- Stokoe, Elisabeth & Derek Edwards. 2006. »Story Formulations in Talk-in-interaction.« *Narrative Inquiry* no. 16 (1): 56-65.
- Stotz, Daniel. 2006. »Breaching the Peace: Struggles around Multilingualism in Switzerland.« *Language Policy* no. 5 (3). Springer Science & Business Media B.V.: 247-265.
- Strasser, Josef & Corinna Steber. 2010. »Lehrerinnen und Lehrer mit Migrationshintergrund – Eine empirische Reflexion einer bildungspolitischen Forderung.« In *Ethnizität, Geschlecht, Familie und Schule. Heterogenität als erziehungswissenschaftliche Herausforderung*, ed. Jörg Hagedorn, Verena Schurt, Corinna Steber & Wiebke Waburg, 97-126. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Streeck, Jürgen. 2006. »Ethnomethodologie/Ethnomethodology.« In *Soziolinguistik. Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft*, ed.

- Ulrich Ammon, Norbert Dittmar, Klaus J. Mattheier & Peter Trudgill, 1416-1426. Berlin: Walter de Gruyter.
- Streeck, Jürgen. 2009. *Gesturecraft. The Manu-Fecture of Meaning*. Amsterdam: John Benjamins.
- Suárez-Orozco, Marcelo M., Tasha Darbes, Sandra Isabel Dias & Matt Sutin. 2011. »Migrations and Schooling.« *Annual Review of Anthropology* no. 40 (1): 311-328.
- Svennevig, Jan. 2004. »Other-repetition as Display of Hearing, Understanding and Emotional stance.« *Discourse Studies* no. 6 (4): 489-516.
- Svennevig, Jan. 2008. »Trying the Easiest Solution First in Other-Initiation of Repair.« *Journal of Pragmatics* 40 (2): 333-348.
- Swain, Merrill & Sharon Lapkin. 1991. »Additive Bilingualism and French Immersion Education: The Roles of Language Proficiency and Literacy.« In *Bilingualism, Multiculturalism, and Second Language Learning. The McGill Conference in Honour of Wallace E. Lambert*, ed. Allan G. Reynolds & Wallace E. Lambert, 203-216. Hillsdale: Lawrence Erlbaum.
- Swain, Merrill & Sharon Lapkin. 1998. »Interaction and Second Language Learning: Two Adolescent French Immersion Students Working Together.« *Modern Language Journal* no. 82 (3): 320-337.
- Swain, Merrill & Sharon Lapkin. 2000. »Task-based Second Language Learning: The use of the first language.« *Language Teaching Research* no. 4: 251-274.
- Swain, Merrill. 1985. »Communicative Competence: Some roles of comprehensible input and comprehensible output in its development.« In *Input in Second Language Acquisition*, ed. Susan Gass & Carolyn Madden, 236-244. Rowley: Newbury House.
- Tannen, Deborah. 1987. »Repetition in Conversation: Toward a Poetics of Talk.« *Language* no. 63 (3): 574-605.
- Tarone, Elaine E. 2007. »Sociolinguistic Approaches to Second Language Acquisition Research – 1997-2007.« *Modern Language Journal* no. 91: 837-848.
- ten Have, Paul. 2004. *Understanding Qualitative Research and Ethnomethodology*. London: Sage.
- Tenorth, Heinz-Elmar. 2000. *Geschichte der Erziehung. Einführung in die Grundzüge ihrer neuzeitlichen Entwicklung*. Weinheim: Juventa.
- Tepecik, Ebru. 2010. *Bildungserfolge mit Migrationshintergrund. Biographien bildungserfolgreicher MigrantInnen türkischer Herkunft*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Tholander, Michael & Karin Aronsson. 2003. »Doing Subteaching in School Group Work: Positionings, Resistance and Participation Frameworks.« *Language and Education* no. 17 (3): 208-234.
- Tholander, Michael. 2003. »Pupils' Gossip as Remedial action.« *Discourse Studies* no. 5 (1): 101-128.
- Thole, Werner. 2010. »Ethnographie des Pädagogischen. Geschichte, konzeptionelle Kontur und Validität einer erziehungswissenschaftlichen Ethnographie.« In *Auf unsicherem Terrain. Ethnographische Forschung im Kontext des Bildungs- und Sozialwesens*, ed. Friederike Heinzel, Werner Thole, Peter Cloos & Stefan Königter, 17-38. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Thompson, Hanne-Ruth. 2006. »Bengali.« In *Encyclopedia of Language & Linguistics*, ed. Keith Brown, 730-733. London: Elsevier.

- Thornborrow, Joanna. 1998. »Children's Participation in the Discourse of Children's Television.« In *Children and Social Competence: Arenas of Action*, ed. Ian Hutchby & Jo Moran-Ellis, 134-153. London: The Falmer Press.
- Tilbury, Farida. 2007. »We Are Family«: The Use of Family Tropes in Refugee/Advocate Talk.« *Social Identities* no. 13 (5): 627-49.
- Timmermann, Waltraud. 2012. »Interkulturelles Lernen durch produktive Videoarbeit: Ansätze und Ziele.« *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht. Didaktik und Methodik im Bereich Deutsch als Fremdsprache* no. 17 (1).
- Todeva, Elka & Jasone Cenoz. 2009. »Multilingualism: Emic and etic perspectives.« In *Multiple Realities of Multilingualism: Personal Narratives and Researcher's Perspectives*, ed. Elka Todeva & Jasone Cenoz. Berlin: Walter de Gruyter.
- Toerien, Merran & Celia Kitzinger. 2007. »Emotional Labour in Action: Navigating Multiple Involvements in the Beauty Salon.« *Sociology* no. 41: 645-62.
- Trapp, Ernst Christian. 1780. *Versuch einer Pädagogik*. Berlin: Nicolai.
- Trautmann, Matthias & Beate Wischer. 2011. *Heterogenität in der Schule. Eine kritische Einführung*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Tücke, Manfred. 2005. *Psychologie in der Schule, Psychologie für die Schule. Eine themenzentrierte Einführung in die Pädagogische Psychologie für (zukünftige) Lehrer*. Münster: LIT.
- Turnbull, Miles & Jennifer Dailey-O'Cain, eds. 2009. *First Language Use in Second and Foreign Language Learning*. Bristol: Multilingual Matters.
- Turnbull, Miles & Jennifer Dailey-O'Cain. 2009. »Introduction.« In *First Language Use in Second and Foreign Language Learning*, ed. Miles Turnbull & Jennifer Dailey-O'Cain, 1-14. Bristol: Multilingual Matters.
- Uerlings, Herbert. 2017. »Interkulturalität.« In *Handbuch Postkolonialismus und Literatur*, ed. Dirk Göttsche, Axel Dunker & Gabriele Dürbeck, 101-108. Stuttgart: J.B. Metzler.
- UN, United Nations. 2011. *International Migration Report 2009: A Global Assessment*, ed. Department of Economic and Social Affairs. Population Division. New York: United Nations.
- Unamuno, Virginia. 2008. »Multilingual Switch in Peer Classroom Interaction.« *Linguistics and Education* no. 19 (1): 1-19.
- UNESCO. 1952. *Report of the Mission to Afghanistan*. Paris: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.
- Üstünel, Eda & Paul Seedhouse. 2005. »Why that, in that language, right now? Code-switching and pedagogical focus.« *International Journal of Applied Linguistics* no. 15 (3): 302-325.
- Van Dijk, Teun. 1984. *Prejudice in Discourse. An analysis of ethnic prejudice in cognition and conversation*. Amsterdam: John Benjamins.
- Van Dijk, Teun. 2000. »Ideologies, Racism, Discourse: Debates on immigration and ethnic issues.« In *Comparative perspectives on racism*, ed. Jessika ter Wal & Maykel Verkuyten, 91-116. Aldershot: Ashgate.
- van Gelderen, Amos, Rob Schoonen, Kees de Gloppe, Jan Hulstijn, Patrick Snellings, Annegien Simis & Marie Stevenson. 2003. »Roles of Linguistic Knowledge, Metacognitive Knowledge and Processing Speed in L3, L2 and L1 Reading Comprehension: A structural equation modeling approach.« *International Journal of Bilingualism* no. 7 (1): 7-25.

- Van Lier, Leo. 2000. »From Input to Affordance: Social-interactive learning from an ecological perspective.« In *Sociocultural Theory and Second Language Learning*, ed. James P. Lantolf, 245-259. Oxford: Oxford University Press.
- Van Lier, Leo. 2003. »An Ecological-semiotic Perspective on Language and Linguistics.« In *Language Acquisition and Language Socialization: Ecological Perspectives*, ed. Claire J. Kramsch, 140-164. London: Continuum.
- van Vuuren, Herman J., Philop C. van der Westhuizen & J.L van der Walt. 2012. »The Management of Diversity in Schools: A balancing act.« *International Journal of Educational Development* no. 32: 155-162.
- Vertovec, Stephen. 2007. »Super-diversity and its Implications.« *Ethnic & Racial Studies* no. 30 (6): 1024-1054.
- Vesterbacka, Siv. 1991. *Elever I Språkbadsskola*. Vaasa: Vaasan Yliopisto Julkaisuja.
- Vicher, Anne & David Sankoff. 1989. »The Emergent Syntax of Pre-Sentential Turn Openings.« *Journal of Pragmatics* no. 13: 81-97.
- Vom Hau, Matthias. 2009. »Unpacking the School. Textbooks, Teachers, and the Construction of Nationhood in Mexico, Argentina, and Peru.« *Latin American Research Review* no. 44 (3): 127-154.
- von Stechow, Elisabeth. 2004. *Erziehung zur Normalität. Eine Geschichte der Ordnung und Normalisierung der Kindheit*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Vygotskij, Lev S. 1978. *Mind in Society: The Development of Higher Psychological Processes*. Cambridge: Harvard University Press.
- Wacquant, Loïc & Pierre Bourdieu. 1996. *Reflexive Anthropologie*. Frankfurt: Suhrkamp.
- Wagner, Johannes. 1996. »Foreign Language Classroom Through Interaction. A review of research on conversational adjustments.« *Journal of Pragmatics* no. 26: 215-235.
- Walter, Paul. 2005. »Urteile und Fehlurteile von Lehrpersonen in der multikulturellen Schulwirklichkeit.« In *Migration und Bildung*, ed. Franz Hamburger, Tarek Badawia & Merle Hummrich, 55-67. VS Verlag für Sozialwissenschaften.
- Wanders, Annika. 2006. »Die Rolle des Transfers.« In *Englischerwerb in der Grundschule. Ein Studien- und Arbeitsbuch*, ed. Manfred Pienemann, Jörg-U. Keßler & Eckhard Roos, 97-109. Paderborn: Schöningh.
- Warnke, Ingo. 2014. »Abkehr vom Dialog – Selbstsegregation im urbanen Sprachraum Berlins.« In *Dialog und (Inter-)Kulturalität: Theorien, Konzepte, empirische Befunde*, ed. Simon Meier, Daniel H. Rellstab & Gesine L. Schiewer, 274-293. Tübingen: Narr.
- Watanabe, Yuko. 2008. »Peer-Peer Interaction between L2 Learners of Different Proficiency Levels: Their Interactions and Reflections.« *Canadian Modern Language Review* no. 64 (4): 605-635.
- Watson, Rod. 1983. »Goffman, Talk and Interaction. Some Modulated Responses.« *Theory, Culture & Society* no. 2 (1): 103-108.
- Watson, Rod. 1997. »Some General Reflections on »Categorization« and »Sequence« in the Analysis of Conversation.« In *Culture in Action. Studies in Membership Categorization Analysis*, ed. Stephen Hester & Peter Eglin, 49-75. Washington, DC: IIECAA/University Press of America.
- Watson, Rod. 2000. »The Character of »Institutional talk«. A response to Hester and Francis.« *Text* no. 20 (3): 377-389.

- Watson, Rod. 2009. *Directions in Ethnomethodology and Conversation Analysis. Analysing Practical and Professional Texts*. Farnham: Ashgate.
- Weber, Martina. 2003. *Heterogenität im Schulalltag. Konstruktion ethnischer und geschlechtlicher Unterschiede*. Opladen: Leske+Budrich.
- Welsch, Wolfgang. 1999. »Transculturality. The Puzzling Forms of Cultures Today.« In *Spaces of Culture. City, Nation, World*, ed. Mike Featherstone & Scott Lash, 194-213. London: Sage.
- Wenger, Etienne. 2006. *Communities of Practice: Learning, meaning, and identity*. 14th ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wenning, Norbert. 1996. *Die nationale Schule. Öffentliche Erziehung im Nationalstaat*. Münster: Waxmann.
- Wenning, Norbert. 2007. »Heterogenität als Dilemma für Bildungseinrichtungen.« In *Heterogenität in Schule und Unterricht. Handlungsansätze zum pädagogischen Umgang mit Vielfalt*, ed. Sebastian Boller, Elke Rosowski & Thea Stroot, 21-31. Weinheim: Beltz.
- Werbner, Pnina. 2010. »Complex Diasporas.« In *Diasporas. Concepts, Intersections, Identities*, ed. Kim Knott & Sean McLoughlin, 74-79. London: Zed Books.
- Werlen, Iwar, Verena Tunger & Ursula Frei. 2010. *Der zweisprachige Kanton Wallis*. Visp: Rotten Verlag.
- Werlen, Iwar. 1998. »Mediale Diglossie oder asymmetrische Zweisprachigkeit? Mundart und Hochsprache in der deutschen Schweiz.« *Babylonia* no. 1: 22-35.
- Wiest, Axel. 2003. »Schule und Armut. Ganztagschule Friedrichstraße, Hamburg St. Pauli.« In *Heterogenität macht Schule. Beiträge aus sonderpädagogischer und interkultureller Perspektive*, ed. Birgit Warzecha, 243-250. Münster: Waxmann.
- Wilkins, D. 1994. »Applied Linguistics.« In *The Encyclopedia of Language and Linguistics*, ed. R.E. Asher & J.M.Y. Simpson, 162-172. Oxford: Pergamon Press.
- Wilkinson, Ray. 2007. »Managing Linguistic Incompetence as a Delicate Issue in Aphasic Talk-in-Interaction: On the Use of Laughter in Prolonged Repair Sequences.« *Journal of Pragmatics* 39: 542-569.
- Wilkinson, Sue & Celia Kitzinger. 2003. »Constructing Identities: A Feminist Conversation Analytic Approach to Positioning in Action.« In *The Self and Others. Positioning Individuals and Groups in Personal, Political, and Cultural Contexts*, ed. Rom Harré & Fathali Moghaddam, 157-180. Westport: Praeger.
- Willms, J. Douglas. 2006. »Variation in Socioeconomic Gradients Among Cantons in French- and Italian-speaking Switzerland: Findings from the OECD PISA.« *Educational Research and Evaluation* no. 12 (2): 129-154.
- Wiltzius, Martine. 2011. *Diversity Management an Grundschulen? Möglichkeiten und Grenzen einer Unternehmensstrategie im schulischen Umfeld – ein modellhafter Vergleich zwischen Bremen und Luxemburg*. Münster: Waxmann.
- Wissing, Simone. 2004. *Das Zeitbewusstsein des Kindes. Eine empirisch-qualitative Studie zur Entwicklung einer Typologie der Zeit bei Kindern im Grundschulalter*. Mannheim: Pädagogische Hochschule.
- Wittgenstein, Ludwig. 1999. *Tractatus Logico-Philosophicus. Tagebücher 1914-1916. Philosophische Untersuchungen*. Werkausgabe 1. 12. Aufl. Frankfurt/M.: Suhrkamp.
- Wong, Jean. 2000a. »Repetition in Conversation: A Look at »First and Second Sayings.«« *Research on Language and Social Interaction* no. 33 (4): 407-424.

- Wong, Jean. 2000b. »The Token »Yeah« in Nonnative Speaker English Conversation.« *Research on Language and Social Interaction* no. 33 (1): 39-67.
- Wong, Jean. 2004. »Some Preliminary Thoughts on Delay as an Interactional Resource.« In *Second Language Conversations*, ed. Rod Gardner & Johannes Wagner, 114-131. London: Continuum.
- Wong, Jean. 2005. »Sidestepping Grammar.« In *Applying Conversation Analysis*, ed. Keith Richards & Paul Seedhouse, 159-173. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Wootton, Anthony J. 1997. *Interaction and the Development of Mind*. Cambridge: Cambridge University Press.
- World Bank, The International Bank for Reconstruction and Development. 2011. *World Bank Report 2011: Overview. Conflict, Security, and Development*, ed. The World Bank. Washington, DC: World Bank.
- Wragg, E. C. 1970. »Interaction Analysis in the Foreign Language Classroom.« *The Modern Language Journal* no. 54 (2): 116-120.
- Wrench, John. 2007. *Diversity Management and Discrimination: Immigrants and Ethnic Minorities in the EU*. Abingdon, Oxon, GBR: Ashgate Publishing Group.
- Wu, Chao-Jung. 2006. »Look Who's Talking: Language Choices and Culture of Learning in UK Chinese Classrooms.« *Language & Education: An International Journal* no. 20 (1): 62-75.
- Young, Jack. 2007. *The Vertigo of Late Modernity*. Los Angeles: Sage.
- Zembylas, Michalinos. 2010a. »Children's Construction and Experience of Racism and Nationalism in Greek-Cypriot Primary Schools.« *Childhood* no. 17 (3): 312-328.
- Zembylas, Michalinos. 2010b. »Greek-Cypriot teachers' constructions of Turkish-speaking children's identities: critical race theory and education in a conflict-ridden society.« *Ethnic & Racial Studies* no. 33 (8): 1372-1391.
- Zick, Andreas. 2010. *Psychologie der Akkulturation. Neufassung eines Forschungsbereiches*. Wiesbaden: VS.
- Zifonun, Gisela, Ludger Hoffmann, Bruno Strecker & Joachim Ballweg. 1997. *Grammatik der deutschen Sprache*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Zima, Elisabeth. 2014. »Gibt es multimodale Konstruktionen? Eine Studie Zu [V(motion) in Circles] Und [all the Way from X PREP Y].« *Gesprächsforschung – Online-Zeitschrift Zur Verbalen Interaktion* no. 15: 1-48.
- Zimmerman, Don H. 1998. »Identity, Context and Interaction.« In *Identities in Talk*, ed. Charles Antaki & Sue Widdicombe, 87-106. London etc.: Sage.
- Zimmerman, Erica. 2007. »Constructing Korean and Japanese Interculturality in Talk: Ethnic Membership Categorization Among Users of Japanese.« *Pragmatics* no. 17 (1): 71-94.
- Zipoli Caiani, Silvano. 2013. »Extending the Notion of Affordance.« *Phenomenology and the Cognitive Sciences*: 1-19.
- Zwengel, Almut. 2012. »Goffman und die Macht – Chancen zur Thematisierung des Nichtthematisierten.« In *Macht und Herrschaft. Sozialwissenschaftliche Theorien und Konzeptionen*, ed. Peter Imbusch, 285-301. Wiesbaden: Springer Fachmedien Wiesbaden.

